Interrupteurs de sécurité à codage par transpondeur

Dispositifs de verrouillage et interverrouillages





EUCHNER More than safety.





Siège Leinfelden-Echterdingen

Centre logistique Leinfelden-Echterdingen



Site de production Unterböhringen

Présence internationale – l'entreprise EUCHNER

EUCHNER GmbH + Co. KG est l'un des leaders mondiaux dans le domaine de la sécurité industrielle. Depuis plus de 60 ans, EUCHNER développe et produit des systèmes de commutation de haute qualité pour l'industrie de la construction mécanique. L'entreprise familiale, dont le siège se situe à Leinfelden près de Stuttgart, emploie environ 800 personnes dans le monde.

18 filiales et plusieurs représentations assurent notre succès international sur le marché.

Qualité et innovation – les produits EUCHNER

EUCHNER a fait preuve par le passé d'un grand esprit d'innovation. Les défis technologiques et écologiques du futur sauront nous encourager à développer à l'avenir des produits hors du commun.

Les interrupteurs de sécurité EUCHNER surveillent les protecteurs sur les machines et les installations, minimisent les dangers et les risques et protègent ainsi fiablement les personnes et les processus. Notre gamme de produits s'étend actuellement du composant électromécanique ou électronique individuel aux solutions de sécurité globales intelligentes. La sécurité pour les personnes, les machines et les biens de production constitue l'un de nos mots d'ordre.

Notre définition de la sécurité du futur passe par des standards de qualité les plus élevés et une technologie fiable. Avec des solutions innovantes, voire inhabituelles, pour garantir la satisfaction de nos clients. Notre gamme de produits se décline de la manière suivante :

- ▶ Interrupteurs de sécurité à codage par transpondeur
- ► Interrupteurs de sécurité à codage par transpondeur avec interverrouillage
- ► Multifunctional Gate Box MGB
- Systèmes de gestion d'accès (Electronic-Key-System EKS)
- ► Interrupteurs de sécurité électromécaniques
- ▶ Interrupteurs de sécurité à codage magnétique
- ► Commandes d'assentiment
- Relais de sécurité
- ► Dispositifs d'arrêt d'urgence
- Pupitres portables et manivelles
- Systèmes de sécurité avec AS-Interface
- Manipulateurs
- Interrupteurs de position



Technique de sécurité à codage par transpondeur



Généralités Critères de sélection Interrupteurs de sécurité sans système d'interverrouillage Interrupteurs de sécurité avec système d'interverrouillage Fonctions supplémentaires	5 10 11 12
Famille BP Interrupteur de sécurité CES-I-BPC07 Interrupteur de sécurité CTMBI-BP	14 16 18
Famille BR Interrupteur de sécurité CES-I-BRC07 Interrupteur de sécurité CTMBI-BR Passerelle BR / IO-Link GWY-CB Relais de sécurité ESM-CB avec passerelle BR / IO-Link intégrée	22 24 28 32 34
Famille A Interrupteur de sécurité CES-A5	36 38
Famille AP / AY Interrupteur de sécurité CES-AP-C01 Interrupteur de sécurité CES-AP-C.2 Interrupteur de sécurité CES-I-APC04 Interrupteur de sécurité CES-I-APC14 Interrupteur de sécurité CEM-I2-AYC40 Interverrouillage magnétique variable CEM-M2-C60 Interrupteur de sécurité CTPAP Interrupteur de sécurité CET-AP	40 42 44 48 52 54 58 60 72
Famille AR Interrupteur de sécurité CES-AR-C01 Interrupteur de sécurité CES-AR-C.2 Interrupteur de sécurité CES-I-ARC04 Interrupteur de sécurité CES-I-ARC14 Interrupteur de sécurité CEM-I2-ARC40 Interrupteur de sécurité CTP-LAR Interrupteur de sécurité CET-AR Analyseur AR CES-AR-AES-12	80 82 84 88 92 94 98 106 116
Accessoires Matériel de raccordement Verrous-targettes Matériel de fixation Autres accessoires	118 120 136 142 144
Index Récapitulatif des articles par ordre alphabétique Récapitulatif des articles par codes articles	148 148 152



La technologie CES de l'inventeur de la technique de sécurité à codage par transpondeur – Systèmes de sécurité à codage par transpondeur EUCHNER

Les systèmes de sécurité à codage par transpondeur EUCHNER sont des dispositifs de verrouillage ou d'interverrouillage modernes de type 4 pour la protection des personnes, des machines et des process. Ils sont basés sur la technologie sans contact par transpondeur (RFID) et sont constitués d'un actionneur codé, d'une tête de lecture et d'une électronique d'analyse. Sur certains systèmes, la tête de lecture et l'électronique d'analyse constituent une seule et même unité. Toutes les fonctions de sécurité sont réunies ici dans un seul et même composant (analyse interne).

En cas d'analyse externe, les données de l'actionneur sont lues par une tête de lecture séparée, reliée à un analyseur logé en armoire électrique.

Analyse interne

L'analyse des signaux de transpondeur s'effectue sur le terrain et non en armoire électrique. Tous les appareils présentés dans ce catalogue disposent d'une analyse interne.

Analyse externe

En cas d'analyse externe, l'électronique d'analyse des signaux de transpondeur est séparée de la tête de lecture. Cette séparation physique permet de réduire la taille de la tête de lecture au minimum. Ceci représente un avantage notamment si la place disponible au niveau de l'emplacement à sécuriser est limitée.

Pour plus d'informations sur ces appareils, consultez le catalogue « Systèmes de sécurité à codage par transpondeur avec analyse externe » ou le site www.euchner.com.

Les avantages des interrupteurs de sécurité à codage par transpondeur

Les interrupteurs de sécurité à codage par transpondeur d'EUCHNER offrent les avantages suivants :

- Infraudabilité maximale grâce à des actionneurs à codage univoque
- Catégorie de sécurité et Performance Level (PL) selon EN ISO 13849-1 très élevés
- Un appareil peut être choisi avec la zone de détection correspondant à l'application.

- La grande zone de détection offre une plus grande tolérance pour le guidage de porte.
- L'actionneur peut être ajusté à l'intérieur de la zone de détection de la tête de lecture.
- Plus grande insensibilité aux saletés présentes à la surface.
- Quasiment insensibles aux vibrations et aux chocs.
- Utilisation possible en environnement difficile.
- Conviennent pour des secteurs ayant des exigences très élevées en matière d'hygiène.

Homologations de type et homologations

La société EUCHNER est autorisée à procéder elle-même à une certification CE pour quasiment tous les produits sans faire intervenir d'organisme de contrôle car EUCHNER a le droit d'utiliser le système d'assurance qualité complète (UQS) conformément à l'annexe X de la directive sur les machines. Cela est régulièrement contrôlé et validé par TÜV Rheinland. Malgré cela, nous faisons faire à un organisme de contrôle agréé de nombreuses homologations de type supplémentaires, de façon à ce qu'un organisme de contrôle indépendant vienne encore confirmer la conformité avec toutes les législations et normes.

De nombreux appareils parmi ceux présentés dans ce catalogue ont été par exemple homologués par la Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung (DGUV) (anciennement Berufsgenossenschaft BG) et sont répertoriés dans ses listes.

Pour les pays hors de l'UE, de nombreuses homologations sont requises pour les produits de sécurité. De nombreux produits sont ainsi répertoriés par Underwriters Laboratories (UL) ou disposent d'un marquage EAC pour leur conformité à la norme de l'Union économique eurasiatique.

Les marquages d'homologation figurant sur les pages du catalogue indiquent quels contrôles et homologations sont disponibles et quel organisme de contrôle a effectué la vérification des appareils.

À l'aide des marquages d'homologation ci-dessous, vous pouvez rapidement savoir de quelles homologations dispose chaque équipement.







Pour de plus amples informations sur les directives et normes, consultez la zone Service sur le site www.euchner.com.



Critères de sélection

Familles

Famille A

A La famille A se caractérise par le fait qu'elle peut utiliser les impulsions émises par les systèmes de contrôle de sécurité via ses sorties à semi-conducteur. Les impulsions au niveau des sorties du système de

contrôle ne doivent pas être désactivées. Il est possible de raccorder jusqu'à 3 appareils en série.

Famille AP / BP

AP BP La famille AP / BP est conçue pour un fonctionnement avec un seul interrupteur. Les appareils sont conçus en particulier pour être raccordés à des analyseurs de sécurité et des systèmes de contrôle de sécurité exigeant des impulsions de test brèves. Certaines versions ont été optimisées pour le raccordement à des modules d'interfaces décentralisées, tel ET200pro de SIEMENS. Pour la détection des courts-circuits entre conducteurs, les appareils AP / BP génèrent des

impulsions de test au niveau des sorties de sécurité. De par leur câblage réduit, les appareils AP / BP constituent une solution économique. Avec les appareils de la famille BP, les données du process et de l'appareil peuvent être interrogées au niveau de l'interrupteur à l'aide de la passerelle IO-Link EUCHNER puis être transmises à un maître IO-Link en temps réel. Les appareils communicants se reconnaissent au logo Industry 4.0-ready.



Famille AY



Les appareils AY sont conçus pour un fonctionnement avec un seul interrupteur. Pour la détection des courts-circuits entre conducteurs,

les appareils AY génèrent des impulsions de test au niveau des sorties de sécurité. Les impulsions de test sont plus longues qu'avec les appareils AP.

Famille AR

Dans la version AR, il est possible de raccorder en série jusqu'à 20 appareils de la famille AR. Les raccordements en série de jusqu'à 20 appareils atteignent la catégorie 4/PL e. Pour la détection des courts-circuits entre conducteurs, les appareils AR génèrent des impulsions de test au niveau des sorties de sécurité.

Il existe 2 concepts de raccordement différents :

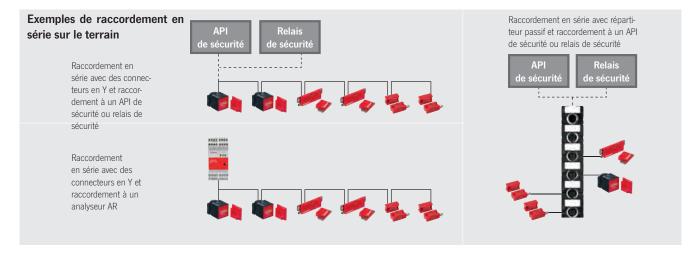
■ Raccordement en série sur le terrain

Pour le câblage de terrain, EUCHNER offre la possibilité de raccorder plusieurs appareils AR avec des connecteurs M12 et des connecteurs en

Y. Les sorties de sécurité du dernier interrupteur peuvent être amenées directement à un système de contrôle ou à l'analyseur AR. L'utilisation de l'analyseur permet d'analyser en supplément les signaux d'état. Les connecteurs en Y peuvent être remplacés par un répartiteur passif. Cet appareil permet de collecter les signaux de sécurité et d'état sur site et de les transmettre au système de contrôle.

■ Raccordement en série en armoire électrique

Le câblage s'effectue dans l'armoire électrique. Toutes les informations sur le statut des différents appareils AR sont transmises directement au système de contrôle.

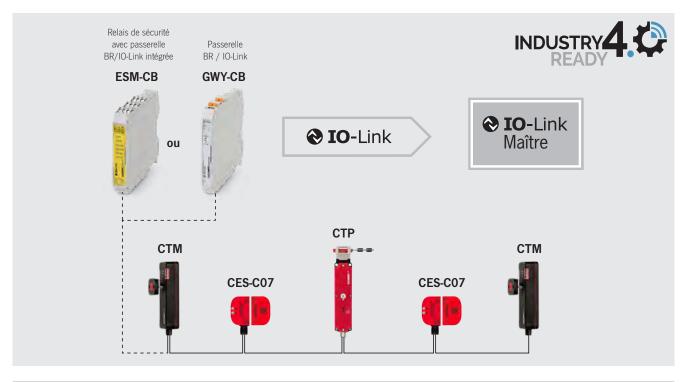




Famille BR

Dans la version BR, il est possible de raccorder en série jusqu'à 20 appareils de la famille BR. Les données du process et de l'appareil peuvent être interrogées au niveau de l'interrupteur à l'aide de la passerelle IO-Link EUCHNER puis être transmises à un maître IO-Link en temps réel. Les appareils communicants se reconnaissent au logo Industry 4.0-ready.

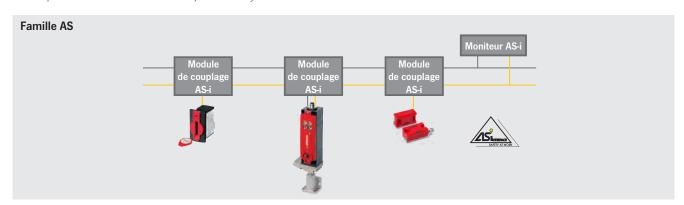
Les raccordements en série de jusqu'à 20 appareils atteignent la catégorie 4/PL e. Pour la détection des courts-circuits entre conducteurs, les appareils BR génèrent de courtes impulsions de test d'une durée de 0,3 ms au niveau des sorties de sécurité. Ne pas mélanger des appareils AR et BR dans un même système en série.



Famille AS (AS-Interface Safety at Work)

Version avec AS-Interface intégrée. L'interrupteur de sécurité est relié directement au câble plat via un module de couplage AS-i. Le câblage est ainsi réduit à un minimum, car toutes les informations de l'interrupteur de sécurité sont mises à disposition du système de contrôle

via AS-Interface. Pour plus d'informations sur les équipements avec AS-Interface, consultez le catalogue « Interrupteurs de sécurité avec AS-Interface » ou le site www.euchner.com.





Codage

Chaque actionneur-transpondeur dispose d'un codage qui surpasse de loin les exigences de la norme EN ISO 14119 pour les interrupteurs de type 4 à haut niveau de codage. Il n'est pas possible de reprogrammer le code d'un actionneur.

Analyse Unicode

Avec la version Unicode, l'interrupteur de sécurité doit avoir au préalable procédé à une phase d'apprentissage des actionneurs. Celle-ci consiste à affecter le code actionneur à l'interrupteur de sécurité. Ce code est enregistré dans l'interrupteur de sécurité. Lors de la « lecture » de l'actionneur, l'interrupteur de sécurité compare le code lu avec le dernier code enregistré. L'actionneur est reconnu et les sorties de sécurité / signaux d'état sont activés uniquement lorsque les deux codes binaires sont identiques. Le nombre d'apprentissages dépend de l'interrupteur de sécurité utilisé. L'actionneur reconnu est toujours celui qui a été appris en dernier. L'analyse Unicode offre un haut niveau d'infraudabilité.

Analyse à code fixe

Dans le cas des appareils en version à code fixe, un actionneur est associé de manière fixe à l'appareil. L'appareil ne peut être utilisé qu'avec cet actionneur. L'apprentissage d'autres actionneurs n'est pas possible.

- Avec les appareils AP / AR, l'apprentissage est effectué chez EUCHNER avant la livraison.
- Avec les appareils BP / BR, l'apprentissage est effectué par le client sur place. Chaque actionneur homologué pour l'appareil est affecté à l'interrupteur par un unique apprentissage. Un apprentissage supplémentaire n'est pas possible.

Analyse Multicode

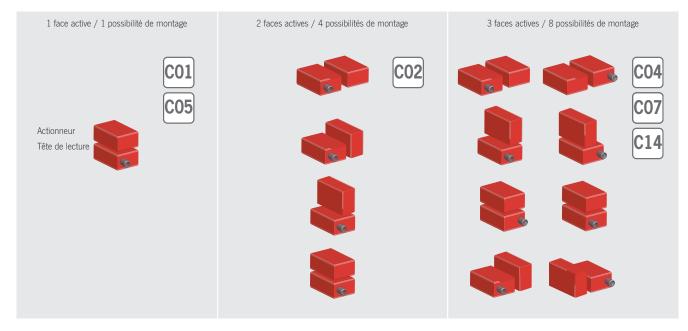
À la différence des systèmes avec analyse unicode, dans le cas des appareils multicode, un code précis d'actionneur n'est pas demandé; la vérification consiste simplement à déterminer s'il s'agit d'un actionneur approprié qui peut être reconnu par le système (analyse multicode). La comparaison exacte du code de l'actionneur avec le code enregistré dans l'analyseur n'est plus nécessaire. La procédure d'apprentissage pour l'actionneur est donc inutile.

Distance de connexion et face active

Les distances de connexion indiquent la distance entre l'actionneur et le capteur à partir de laquelle le processus de commutation se déclenche. Les faces actives de l'actionneur et de l'interrupteur sont alors très importantes. Lors de l'attaque, elles doivent être parallèles l'une à l'autre.

Sens d'attaque

En fonction du modèle de boîtier, les appareils disposent d'une ou de plusieurs faces actives et donc d'une ou de plusieurs directions d'attaque possibles.





Le champ du transpondeur

Les systèmes à codage par transpondeur fonctionnent avec des champs électromagnétiques. Ces champs diffèrent en fonction du boîtier de l'appareil.

Distance de connexion, de déconnexion et hystérèse

Lorsque l'on approche un actionneur d'un interrupteur, un signal de commutation se déclenche dès que la distance de connexion est atteinte. L'actionneur est alors reconnu et les sorties de sécurité sont activées. Si l'on éloigne à nouveau l'actionneur du champ, les sorties de sécurité sont désactivées dès que la distance de déconnexion est atteinte. Comme la distance de connexion et la distance de déconnexion se trouvent à des points différents, on a une hystérèse. Plus l'hystérèse est importante, plus le système sera insensible aux vibrations.

Distance de connexion typique

Chaque système possède des distances de connexion et des distances de détection assurées typiques. Les distances de détection assurées sont définies dans la norme EN 60947-5-3 et sont brièvement expliquées ci-dessous.

Les données fournies dans le catalogue se basent sur la distance de connexion typique.

Distance de détection assurée sao

Selon la norme EN 60947-5-3, la distance de détection assurée est la distance à partir de la face active du capteur en-deçà de laquelle la détection de la présence de l'actionneur est assurée sous toutes les conditions d'environnement fixées et les tolérances du fabricant.

Distance de déconnexion assurée sar

Selon la norme EN 60947-5-3, la distance de déconnexion assurée est la distance à partir de la face active du capteur au-delà de laquelle l'actionneur n'est plus détecté sous toutes les conditions d'environnement, les tolérances du fabricant et les conditions d'erreur, ce qui provoque la déconnexion du système.

Affichage de la zone limite

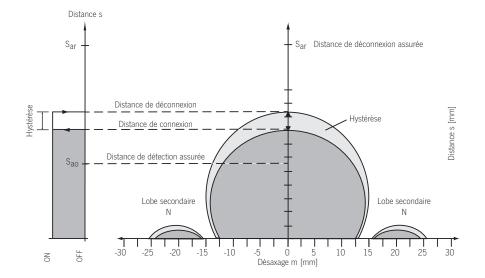
L'appareil détecte lorsque l'actionneur sort progressivement de la zone de détection et indique par le clignotement de la LED STATE que l'actionneur se trouve dans la zone limite. La porte de protection peut ainsi être réajustée à temps.

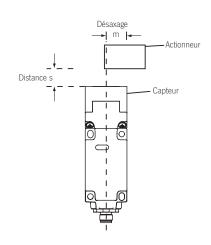
Lobes secondaires

Les champs de transpondeur se composent généralement d'un champ principal et de champs secondaires (appelés lobes secondaires). Les champs secondaires sont bien plus petits que le champ principal et se trouvent sur ses côtés. Un transpondeur est détecté même s'il se trouve dans un champ secondaire. Cet effet n'est pas souhaité et peut poser problème lorsqu'un actionneur s'approche très près sur le côté car les données de l'actionneur sont alors lues avant que ce dernier n'ait atteint le champ principal (et donc la position prévue).

Environnement et encombrement en profondeur

Un montage encastré affleurant dans le matériau environnant permet de réduire la distance de connexion. Avec un environnement métallisé, cet effet est plus prononcé qu'avec du plastique, par exemple. Un montage entièrement encapsulé dans du métal où la face active du transpondeur est recouverte n'est généralement pas possible car le champ est alors trop atténué.







Verrouillages et interverrouillages

Verrouillages

Les dispositifs de verrouillage selon EN ISO 14119 servent à surveiller de façon fiable la position d'un protecteur ou la position d'une partie de machine. Les sorties de sécurité se désactivent dès que le protecteur est ouvert ou que la position sûre est quittée.

Interverrouillages pour la protection des personnes et du process

Selon la norme EN ISO 14119, un interverrouillage destiné à la protection des personnes nécessite un contrôle permanent de la fonction d'interverrouillage. Si l'interverrouillage s'ouvre ou tombe en panne, les sorties de sécurité doivent être désactivées.

Tout interverrouillage pour la protection des personnes peut également servir d'interverrouillage pour la protection du process.



Les interverrouillages pour la protection du process ne sont pas surveillés de façon fiable. La fonction de sécurité de ces équipements se limite au contrôle de la position de la porte de protection.

Le contrôle de l'état de l'interverrouillage ne fait pas partie de la fonction de sécurité.

Fonctionnement de l'interverrouillage

EUCHNER met en œuvre deux méthodes d'interverrouillage :

■ Interverrouillage électromécanique

Un élément de blocage, p. ex. un doigt de verrouillage, est ici déplacé et empêche l'actionneur d'être retiré (maintien mécanique).

■ Interverrouillage magnétique

L'actionneur est ici maintenu au niveau de l'électroaimant d'interverrouillage par la force d'attraction magnétique (maintien électrique).

Principe d'interverrouillage

EUCHNER met en œuvre trois principes d'interverrouillage :

Principe d'interverrouillage	Mode de fonctionnement				
	Interverrouillage électromécanique	Interverrouillage magnétique			
Verrouillage hors tension	Interverrouillage mécanique et déblocage par énergie ON				
Verrouillage sous tension	Interverrouillage par énergie ON et déblocage mécanique	Interverrouillage par énergie ON et déblocage par énergie OFF			
Interverrouillage bistable	Interverrouillage par énergie ON et déblocage par énergie ON				



Interrupteurs de sécurité sans système d'interverrouillage

C01

- Forme compacte, carrée, boîtier normalisé (EN 60947-5-2)
- ▶ 1 face active, réglable dans 5 directions
- ► Zone de détection importante
- ▶ Protection IP67



C02

- ► Forme étroite, en longueur
- 2 faces actives
- Fixation directe sur profilés d'aluminium
- ► Grande plage de température
- ► Indice de protection IP67 / IP69 / IP69K



C04

- ► Forme compacte
- 3 faces actives
- ► Indice de protection IP67 / IP69 / IP69K
- ► Version ATEX disponible



C14

- ► Forme compacte
- 3 faces actives
- ► Indice de protection IP67 / IP69 / IP69K
- Surmoulé dans de la résine époxy et donc adapté aux milieux agressifs



C05

- ▶ Boîtier normalisé (EN 60947-5-2)
- ▶ 1 face active, réglable dans 5 directions
- ► Très grande zone de détection
- ► Protection IP67
- Version ATEX disponible



C07

- ▶ Forme compacte
- 3 faces actives
- ► Indice de protection IP67 / IP69 / IP69K



CTP-I

- ▶ 3 directions d'attaque, tête orientable par pas de 90°
- ► Indice de protection IP67 / IP69 / IP69K
- ► Force de retrait 20 N
- Avec serrure intégrée (selon la version)
- Version avec arrêt d'urgence disponible





Interrupteurs de sécurité avec système d'interverrouillage

CEM-C40

- ► Interverrouillage magnétique pour la protection du process
- ► Électroaimant d'interverrouillage et électronique d'analyse dans un même boîtier
- ► Force de retenue de 600 N
- ► Force de maintien réglable



CEM-C60

- Interverrouillage magnétique pour la protection du process
- Système variable
- ► Combinable de multiples manières avec les interrupteurs de sécurité CES-C04 / C07
- ► Force de retenue de 650 N





CTP

- ► Interverrouillage pour la protection des personnes selon EN 14119
- ► Indice de protection IP67 / IP69 / IP69K
- ► Fixation compatible avec les interrupteurs de sécurité EUCHNER TP, STP et STA
- ▶ 3 directions d'attaque, tête orientable par pas de 90°
- ► Force de retenue élevée de 3900 N
- Version en acier inoxydable disponible



CET

- ► Interverrouillage pour la protection des personnes selon EN 14119
- ► Force de retenue très élevée jusqu'à 6500 N
- 2 sorties de sécurité (sorties à semi-conducteur)
- ► Tête orientable par pas de 90°
- ▶ Protection IP67
- ► Boîtier métallique
- ► Guidage de la languette avec une grande marge de mobilité
- ► Commande double canal de l'électroaimant autorisée
- Raccordement par connecteur





- ► Interverrouillage pour la protection des personnes selon EN 14119
- ► Taille compacte
- Principe d'interverrouillage bistable
- ► Indice de protection IP67 / IP69 / IP69K
- ► Force de retenue de 1300 N
- Interrogation des données du process et de l'appareil possible via IO-Link
- Variante hygiène disponible



a 🛉



Fonctions supplémentaires

Le grand choix d'accessoires et de pièces à monter ultérieurement permet de réaliser des fonctions supplémentaires ou étendues. Vous trouverez une vue d'ensemble des accessoires disponibles dans la partie correspondante du catalogue relatif à l'appareil concerné.

Fonctions de déblocage

Dans certaines situations, il est nécessaire de débloquer manuellement l'interverrouillage (par ex. en cas de dysfonctionnements ou en cas d'urgence). Les fonctions de déblocage suivantes sont disponibles pour les appareils EUCHNER:

Déverrouillage auxiliaire et déverrouillage auxiliaire à clé (1)

En cas de problème, le déverrouillage auxiliaire permet de débloquer l'interverrouillage, quel que soit l'état de l'électroaimant.

Déverrouillage de secours (2)

Permet d'ouvrir un protecteur verrouillé en dehors de la zone de danger sans outillage complémentaire.

Déverrouillage interne (3)

Permet d'ouvrir un protecteur verrouillé depuis la zone de danger sans outillage complémentaire.

Déverrouillage par câble Bowden (4)

Déverrouillage via un câble. Le déverrouillage par câble peut être utilisé, en fonction du type de montage, comme déverrouillage de secours ou comme déverrouillage interne.



Dispositif de consignation

Le dispositif de consignation permet d'empêcher qu'un membre du personnel d'entretien, par exemple, soit enfermé accidentellement dans la zone de danger. En position consignée, le dispositif de consignation empêche l'activation de l'interverrouillage. Dans cette position, le dispositif de consignation peut être verrouillé avec des cadenas.

Il existe deux versions de dispositifs de consignation :

- Dispositif de consignation monté de manière fixe sur l'appareil
- Dispositif de consignation amovible pour bloquer la tête d'interrupteur ou l'actionneur





Accessoires très variés

Verrous-targettes

Les verrous-targettes fonctionnent de la manière suivante : grâce au pêne, l'actionneur est guidé mécaniquement lors de son introduction dans la tête d'actionnement de l'interrupteur de sécurité. Le verrou-targette fixé sur le montant se compose d'un pêne en saillie, de la poignée et de l'actionneur monté et décalé légèrement en arrière. Le support de l'interrupteur, avec l'interrupteur de sécurité, est positionné sur l'encadrement. Le verrou-targette amortit les forces qui s'exercent sur l'interrupteur et l'actionneur et prévient du risque de les endommager.

Il existe des verrous-targettes pour de nombreux interrupteurs de sécurité EUCHNER. Ils sont parfois proposés sous forme de kit avec un interrupteur de sécurité prémonté.

Extensions de fonctions à ajouter ultérieurement

Pour certains appareils, il existe des extensions de fonctions qui peuvent être ajoutées ultérieurement, comme les déblocages manuels, les capots, les modules d'insertion, les dispositifs de consignation, etc. Vous trouverez très facilement les accessoires convenant pour votre appareil sur le site www.euchner.com.

Matériel de raccordement

EUCHNER propose un grand choix de câbles de raccordement, de connecteurs et autres accessoires de raccordement. Vous trouverez très facilement les accessoires convenant pour votre appareil sur le site www.euchner.com.

Matériel de montage

Pour de nombreux appareils, EUCHNER propose des supports de montage et des équerres pour les cas de fixation les plus divers. Vous trouverez très facilement les accessoires convenant pour votre appareil sur le site www.euchner.com.



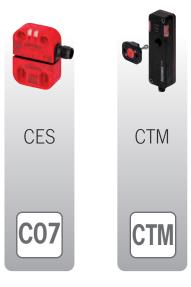


»Interrupteurs de sécurité communicants pour les défis du futur – Industry 4.0-ready«

- Interrupteur de sécurité pour fonctionnement en interrupteur individuel
- ► Communication compatible Industrie 4.0 et diagnostic étendu en combinaison avec une passerelle IO-Link GWY-CB ou des relais de sécurité à passerelle IO-Link ESM-CB intégrée
- Raccordement direct à des modules de terrain IP67 de divers modules d'interfaces décentralisées (selon la version)
- Deux sorties de sécurité à semi-conducteur
- ► Durée du risque extrêmement courte
- ▶ Émission de pulsations pour la détection de courts-circuits entre conducteurs
- Raccordement par connecteur
- ▶ Jusqu'à 200 m de longueur de câble autorisés
- ▶ PL e / Catégorie 4 selon EN ISO 13849-1









Interrupteur de sécurité CES-I-BP-.-C07-...











- Interrupteur de sécurité communicant
- ► Industrial 4.0-ready
- ► Forme compacte
- 3 faces actives
- Diagnostic via 2 LED
- ► Affichage de la zone limite
- Indice de protection IP65 / IP67 / IP69 / IP69K
- Écart de fixation 22 mm (standard industrie)
- Facilement transformable en système d'interverrouillage avec l'interverrouillage magnétique CEM-C60

Détails

Codages disponibles

- ► Analyse Unicode
- ► Analyse Multicode

Industrial 4.0-ready

En combinaison avec une passerelle EUCHNER IO-Link, l'interrupteur peut communiquer avec l'extérieur et transmettre des données du process et de l'appareil à des systèmes de contrôle-commande de niveau supérieur. Les nombreuses informations de diagnostic autorisent une solution aux problèmes rapide et ciblée.

Matériau du boîtier

L'interrupteur est adapté pour l'utilisation dans le secteur alimentaire (test de résistance matériau ECOLAB).

Affichage de la zone limite

L'appareil détecte lorsque l'actionneur sort progressivement de la zone de détection et indique par le clignotement de la LED STATE que l'actionneur se trouve dans la zone limite. La porte de protection peut ainsi être réajustée à temps.

Raccordement à des modules de terrain IP67

Les appareils avec un connecteur M12 à 5 broches, sans sortie de signalisation, sont optimisés pour le raccordement direct à des modules de terrain, tels ET200pro de Siemens ou des équipements comparables d'autres fabricants.

Indication par LED

STATE État
DIA Diagnostic

Connexions supplémentaires
OD/C Sortie de signalis

Sortie de signalisation position porte et connexion pour la communication vers une passerelle EUCHNER IO-Link

informations supplémentaires

- ▶ Dimensions, voir page 17
- ► Accessoires et pièces de rechange, voir page 17
- Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

Tableau de commande

Interrupteur de sécurité

Série		Version	Code article / Article	
CES-I-BP-U-C07	M12 5 pin	Sans sortie de signalisation	162815 CES-I-BP-U-C07-SI-162815	
Unicode	[WIIZ pin]	Avec sortie de signalisation	160080 CES-I-BP-U-C07-SB-160080	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article
CES-I-BP-M-C07	M12 5 pin	Sans sortie de signalisation	162813 CES-I-BP-M-C07-SI-162813	du produit dans la zone de recherche.
Multicode	pin pin	Avec sortie de signalisation	160076 CES-I-BP-M-C07-SB-160076	

Actionneur

Série	Modèle		Zone de détection type [mm]	Code article / Article	
CES-A-BDN-06	⇒ EUCHNER	Ø6 x 26	16	158210 CES-A-BDN-06-158210	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com
CES-A-BTN-07		40 x 26	13	156230 CES-A-BTN-C07-156230	et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.



Fonctions supplémentaires avec CEM-C60, voir page 58.

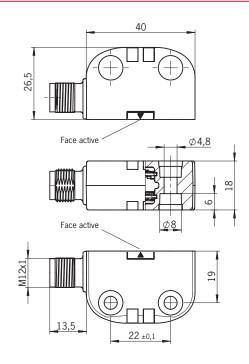




Accessoires

Туре	Version		
Matériel de raccordement	Câble de raccordement avec connecteur	M12 8 pin	Page 126
Matériel de fixation	Vis de sécurité		Page 144

Dimensions



Affectation des broches

Avec sortie de signalisation	Sans sortie de signalisation (broche 5 non utilisée)	Désignation	Fonction
1	1	UB	Tension de service 24 V DC
2	2	FO1A	Sortie de sécurité voie A
3	3	OV	Masse 0 V DC
4	4	FO1B	Sortie de sécurité voie B
5	_	OD/C	Sortie de signalisation position porte / communication



Interrupteur de sécurité CTM-.BI-BP-... avec interverrouillage













- Interrupteur de sécurité communicant
- Industrial 4.0-ready
- Interrupteur de sécurité avec système d'interverrouillage
- Force de retenue jusqu'à 1300 N
- ▶ Diagnostic via 3 LED
- Variante hygiène disponible

Avis

L'appareil ne doit être utilisé qu'en combinaison avec les actionneurs A-B-A1-A1-....

Détails

Codages disponibles

- ► Analyse Unicode
- ► Analyse Multicode

Industrial 4.0-ready

En combinaison avec une passerelle EUCHNER IO-Link, l'interrupteur peut communiquer avec l'extérieur et transmettre des données du process et de l'appareil à des systèmes de contrôle-commande de niveau supérieur. Les nombreuses informations de diagnostic autorisent une solution aux problèmes rapide et ciblée.

Modes d'interverrouillage

LBI BiState

Entrée d'activation de l'interverrouillage. Ce mode d'interverrouillage dispose d'une fonction empêchant que l'interverrouillage activé se désactive suite à une panne de courant.

CBI BiState

L'appareil se configure à l'aide des actionneurs. La fonction de contrôle d'interverrouillage est activée ou inactivée en fonction de l'actionneur appris.

Déverrouillage auxiliaire (en option)

Certains appareils disposent d'un déverrouillage auxiliaire (voir le tableau de commande).

Indication par LED

STATE État

OD/C

01

LOCK Interverrouillage
DIA Diagnostic

Connexions supplémentaires

Sortie de signalisation position porte et connexion pour la communication vers une passerelle EUCHNER IO-Link

passerelle EUCHNER IO-Link Sortie de signalisation diagnos-

OL Sortie de signalisation interver-

rouillage

(i) Informations supplémentaires

- ▶ Dimensions, voir page 19
- Accessoires et pièces de rechange, voir page 19
- Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

Tableau de commande

CTM-.BI-BP-...-SA-... avec connecteurs M12

M12 8 pin Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Déverrouillage auxiliaire	Force de maintien [N]	Variante hygiène	Interverrouillage Protection des personnes / du process	Repérage des bornes, voir page 31	
CTM-LBI BiState							
166087 CTM-LBI-BP-U-AZ-SA-166087	U	•	25				
166088 CTM-LBI-BP-M-AZ-SA-166088	М	•	25			A	Pour plus d'informations,
166089 CTM-LBI-BP-U-AZ-SA-166089	U	•	25			В	allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code
166090 CTM-LBI-BP-U-AZ-SA-166090	М	•	25			D	article du produit dans la zone de
CTM-CBI BiState							recherche.
165897 CTM-CBI-BP-U-AZ-SA-165897	U	•	25			В	



Actionneur

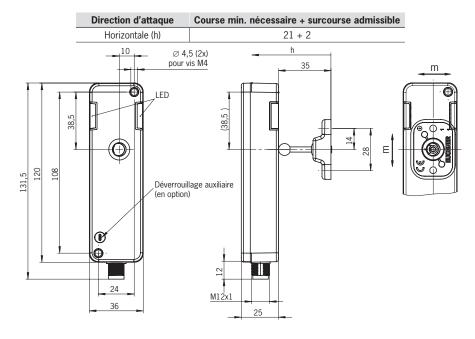
Série	Modèle (Modèle		Modèle		Couleur	Code article / Article	
A D A1 A1	Fa	Standard	BK/RD	161642 A-B-A1-A1-161642					
A-B-A1-A1	Vari	P ante hygiène	BK/BU	161643 A-B-A1-A1-P-161643	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez				
SB-0A1-A1 1)	Config	nfiguration L	BK/RD	165895 S-B-08-A1-A1-165895	le code article du produit dans la zone de recherche.				
5B-UAI-AI*/	Configuration I		טוי/ אט	165896 S-B-09-A1-A1-165896					

¹⁾ Uniquement en combinaison avec CTM-CBI-BP-U-AZ-SA-165897

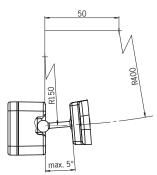
Accessoires

Туре	Version	
Matériel de raccordement	Câble de raccordement avec connecteur	2 8 pin Page 123
Matériel de fixation	Vis de sécurité	Page 144

Dimensions



Rayon de porte min. [mm]







Affectation des broches

A M12 8 pin	Repérage des bornes A
-------------	-----------------------

Broche	Désignation	Fonction				
1	IMP	Entrée de commande électroaimant 24 V DC				
2	UB	Tension de service électronique et électroaimant 24 V DC				
3	FO1A	Sortie de sécurité voie A				
4	FO1B	Sortie de sécurité voie B				
5	Ol	Sortie de signalisation diagnostic				
6	OD/C	Sortie de signalisation position porte / communication				
7	0VUB	Tension de service électronique et électroaimant 0 V DC				
8	IMM	Entrée de commande électroaimant 0 V DC				

B M12 8 Repérage des bornes B

Broche	Désignation	Fonction				
1	IMP	Entrée de commande électroaimant 24 V DC				
2	UB	Tension de service électronique et électroaimant 24 V DC				
3	FO1A	Sortie de sécurité voie A				
4	FO1B	Sortie de sécurité voie B				
5	Ol	Sortie de signalisation diagnostic				
6	OD/C	Sortie de signalisation position porte / communication				
7	OL	Sortie de signalisation interverrouillage				
8	0VUB	Tension de service électronique et électroaimant 0 V DC				



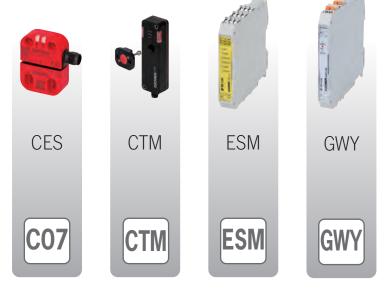




»Communication de niveau Industrie 4.0 – toujours à la pointe même avec un montage en série.«

- ► Raccordable en série avec tous les équipements BR (jusqu'à 20 appareils)
- Raccordement rapide par connecteur M12 (selon la version)
- Analyse via des systèmes de contrôle de sécurité
- ► Communication compatible Industrie 4.0 et diagnostic étendu en combinaison avec une passerelle IO-Link GWY-CB ou des relais de sécurité à passerelle IO-Link ESM-CB intégrée
- Deux sorties de sécurité à semi-conducteur
- Durée du risque extrêmement courte
- ▶ Émission de pulsations pour la détection de courts-circuits entre conducteurs
- ▶ PL e / Catégorie 4 selon EN ISO 13849-1 pour jusqu'à 20 appareils
- Interrupteurs en série avec des longueurs de câble jusqu'à 200 m







Interrupteur de sécurité CES-I-BR-.-C07-...













- Interrupteur de sécurité communicant
- ► Industrial 4.0-ready
- ► Forme compacte
- 3 faces actives
- ► Diagnostic via 2 LED
- ► Affichage de la zone limite
- ► Indice de protection IP65 / IP67 / IP69 / IP69K
- Écart de fixation 22 mm (standard industrie)

Détails

Codages disponibles

- ► Analyse Unicode
- ► Analyse Multicode

Industrial 4.0-ready

En combinaison avec une passerelle EUCHNER IO-Link, l'interrupteur peut communiquer avec l'extérieur et transmettre des données du process et de l'appareil à des systèmes de contrôle-commande de niveau supérieur. Les nombreuses informations de diagnostic autorisent une solution aux problèmes rapide et ciblée.

Matériau du boîtier

L'interrupteur est adapté pour l'utilisation dans le secteur alimentaire (test de résistance matériau ECOLAB).

Affichage de la zone limite

L'appareil détecte lorsque l'actionneur sort progressivement de la zone de détection et indique par le clignotement de la LED STATE que l'actionneur se trouve dans la zone limite. La porte de protection peut ainsi être réajustée à temps.

Indication par LED STATE État

DIA Diagnostic

Connexions supplémentaires
OD/C Sortie de signalis

Sortie de signalisation position porte et connexion pour la communication vers une passerelle EUCHNER IO-Link

informations supplémentaires

- ▶ Dimensions, voir page 25
- ► Accessoires et pièces de rechange, voir page 25
- ▶ Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

Tableau de commande

Interrupteur de sécurité

Série	Version	Code article / Article	
CES-I-BR-U-C07 Unicode	M12 8 pin	157920 CES-I-BR-U-C07-SA-157920	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article
CES-I-BR-M-C07 Multicode	M12 8 pin	156233 CES-I-BR-M-C07-SA-156233	du produit dans la zone de recherche.

Actionneur

Série	Modèle		Zone de détection type [mm]	Code article / Article		
CES-A-BDN-06	⇒ EUCHNER	Ø6 x 26	16	158210 CES-A-BDN-06-158210	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com	
CES-A-BTN-07		40 x 26	13	156230 CES-A-BTN-C07-156230	et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.	



Fonctions supplémentaires avec CEM-C60, voir page 58.

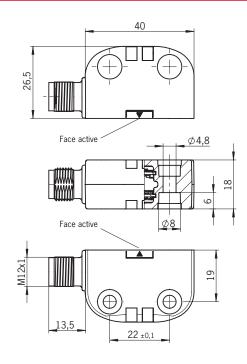




Accessoires

Туре	Version		
	Câble de raccordement avec connecteur	M12 8 pin	Page 126
Matériel de raccordement	Jumper / connecteur en Y	M12	Page 128
	Répartiteur passif	M12	Page 129
Matériel de fixation	Vis de sécurité		Page 144

Dimensions



Affectation des broches

Broche	Désignation	Fonction		
1	FI1B	Entrée de validation voie B		
2	UB	Tension de service 24 V DC		
3	FO1A	Sortie de sécurité voie A		
4	FO1B	Sortie de sécurité voie B		
5	OD/C	Sortie de signalisation position porte / communication		
6	FI1A	Entrée de validation voie A		
7	OV	Masse O V DC		
8	-	n.c.		



Interrupteur de sécurité CES-I-BR-S-C07-...













- Interrupteur de sécurité communicant pour surveiller plusieurs positions de facon fiable
- Adapté pour plusieurs actionneurs à codage identique
- Industrial 4.0-ready
- Forme compacte
- 3 faces actives
- Diagnostic via 2 LED
- Affichage de la zone limite
- ► Indice de protection IP65 / IP67 / IP69 / IP69K
- Écart de fixation 22 mm (standard industrie)

Détails

L'interrupteur de sécurité est utilisé pour surveiller plusieurs positions de façon fiable. Les actionneurs, codés de manière identique, sont disposés respectivement sur les positions à surveiller. En cas de reconnaissance d'un code valide, les sorties de sécurité sont activées.

Applications

- ► Tables circulaires et rotatives
- ▶ Portillons de sécurité
- Chariots de machines avec plusieurs positions d'arrêt
- ▶ Portes à ouverture rapide
- Sécurisation de capotages amovibles

Codages disponibles

► Analyse Unicode

Industrial 4.0-ready

En combinaison avec une passerelle EUCHNER IO-Link, l'interrupteur peut communiquer avec l'extérieur et transmettre des données du process et de l'appareil à des systèmes de contrôle-commande de niveau supérieur. Les nombreuses informations de diagnostic autorisent une solution aux problèmes rapide et ciblée.

Actionneur

Les actionneurs prévus pour l'interrupteur sont disponibles dans une même unité de conditionnement contenant plusieurs actionneurs codés de manière identique. L'interrupteur n'est fonctionnel qu'avec les actionneurs de la même unité de conditionnement. L'apprentissage d'autres actionneurs n'est pas possible.

Avant la mise en service, le code d'un actionneur de l'unité de conditionnement est appris par l'interrupteur de sécurité au cours d'un processus d'apprentissage. L'interrupteur accepte ainsi tous les actionneurs de ce conditionnement.

Matériau du boîtier

L'interrupteur est adapté pour l'utilisation dans le secteur alimentaire (test de résistance matériau ECOLAB).

Affichage de la zone limite

L'appareil détecte lorsque l'actionneur sort progressivement de la zone de détection et indique par le clignotement de la LED STATE que l'actionneur se trouve dans la zone limite. La porte de protection peut ainsi être réajustée à temps.

Indication par LED STATE État DIA Diagnostic

Connexions supplémentaires

OD/C Sortie de signalis

Sortie de signalisation position porte et connexion pour la communication vers une passerelle EUCHNER IO-Link

informations supplémentaires

- ▶ Dimensions, voir page 27
- ► Accessoires et pièces de rechange, voir page 27
- ▶ Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

Tableau de commande

Interrupteur de sécurité

Série	Version	Code article / Article	
CES-I-BR-S-C07 Unicode	M12 8 pin	165914 CES-I-BR-S-C07-SA-165914	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

Actionneur

Série	Мо	dèle	Zone de détection type [mm]	Unité de conditionnement [unité]	Code article / Article	
S-C07-04	اه`ها	40 x 26	13	2	165928 S-C07-04-V02-165928	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article
				3	166488 S-C07-04-V03-166488	du produit dans la zone de recherche.



Fonctions supplémentaires avec CEM-C60, voir page 58.

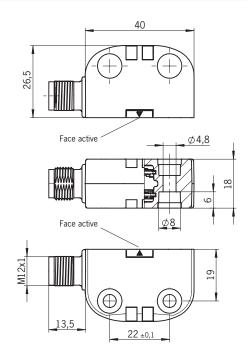




Accessoires

Туре	Version		
	Câble de raccordement avec connecteur	M12 8 pin	Page 126
Matériel de raccordement	Jumper / connecteur en Y	M12	Page 128
	Répartiteur passif	M12	Page 129
Matériel de fixation	Vis de sécurité		Page 144

Dimensions



Affectation des broches

Broche	Désignation	Fonction			
1	FI1B	Entrée de validation voie B			
2	UB	Tension de service 24 V DC			
3	FO1A	Sortie de sécurité voie A			
4	FO1B	Sortie de sécurité voie B			
5	OD/C	Sortie de signalisation position porte / communication			
6	FI1A	Entrée de validation voie A			
7	OV	Masse 0 V DC			
8	-	n.c.			



Interrupteur de sécurité CTM-.BI-BR-... avec interverrouillage













- Interrupteur de sécurité communicant
- Industrial 4.0-ready
- Interrupteur de sécurité avec système d'interverrouillage
- Force de retenue jusqu'à 1300 N
- Diagnostic via 3 LED
- Variante hygiène disponible

Avis

L'appareil ne doit être utilisé qu'en combinaison avec les actionneurs A-B-A1-A1-....

Codages disponibles

- ► Analyse Unicode
- ► Analyse Multicode

Industrial 4.0-ready

En combinaison avec une passerelle EUCHNER IO-Link, l'interrupteur peut communiquer avec l'extérieur et transmettre des données du process et de l'appareil à des systèmes de contrôle-commande de niveau supérieur. Les nombreuses informations de diagnostic autorisent une solution aux problèmes rapide et ciblée.

Modes d'interverrouillage

BiState

Entrée d'activation de l'interverrouillage.

Ce mode d'interverrouillage dispose d'une fonction empêchant que l'interverrouillage activé se désactive suite à une panne de courant.

Déverrouillage auxiliaire (en option)

Certains appareils disposent d'un déverrouillage auxiliaire (voir le tableau de commande).

Indication par LED

STATE État

OD/C

LOCK Interverrouillage DIA Diagnostic Connexions supplémentaires

> tion porte et connexion pour la communication vers une passerelle EUCHNER IO-Link Sortie de signalisation diagnos-

Sortie de signalisation posi-

01 0L

Sortie de signalisation interver-

rouillage

informations supplémentaires

▶ Dimensions, voir page 30

- ► Accessoires et pièces de rechange, voir page 29
- ▶ Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

Tableau de commande

CTM-.BI-BR-...-SA-... avec connecteurs M12, 8 broches

M12 8 pin Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Déverrouillage auxiliaire	Force de maintien [N]	Variante hygiène	Interverrouillage Protection des personnes / du process	Repérage des bornes, voir page 31	
CTM-LBI BiState							
161638 CTM-LBI-BR-U-AZ-SA-161638	U	•	50				Pour plus d'informations,
161639 CTM-LBI-BR-U-AZ-SA-161639	U	•	25				allez sur le site www.euchner.com
161496 CTM-LBI-BR-U-ZZ-SA-P-161496	U		50	•		(A)	et indiquez le code article du produit
161640 CTM-LBI-BR-U-ZZ-SA-P-161640	U		25	•			dans la zone de recherche.
165517 CTM-LBI-BR-M-AZ-SA-165517	М	•	25				



CTM-.BI-BR-...-SP-... avec connecteurs M12, 12 broches

M12 12 pin Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Déverrouillage auxiliaire	Force de maintien [N]	Variante hygiène	Interverrouillage Protection des per- sonnes / du process	Repérage des bornes, voir page 31	
CTM-LBI BiState							Pour plus d'informations,
166091 CTM-LBI-BR-U-AZ-SP-166091	U	•	25				allez sur le site www.euchner.com
166092 CTM-LBI-BR-M-AZ-SP-166092	M	•	25				et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

Actionneur

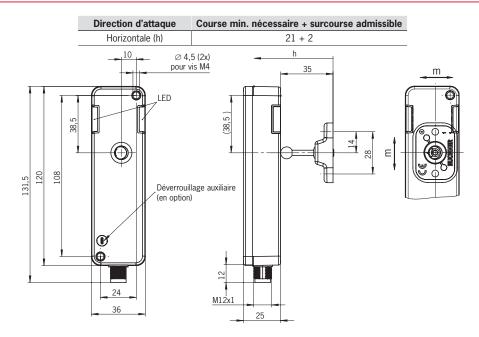
Série	Modèle	Cou- leur	Code article / Article		
A-B-A1-A1	Standard	BK/RD	161642 A-B-A1-A1-161642	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et	
	P Variante hygiène	BK/BU	161643 A-B-A1-A1-P-161643	indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.	

Accessoires

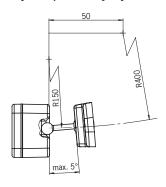
Туре	Version		
	Câble de raccordement avec connecteur	M12 8 pin	Page 123
Matériel de raccordement	Jumper / connecteur en Y	M12	Page 128
	Répartiteur passif	M12	Page 129
Matériel de fixation	Vis de sécurité	Page 144	



Dimensions



Rayon de porte min. [mm]









Affectation des broches

A M12 8 Repérage des bornes A

Broche	Désignation	Fonction
1	FI1B	Entrée de validation voie B
2	UB	Tension de service électronique et électroaimant 24 V DC
3	FO1A	Sortie de sécurité voie A
4	FO1B	Sortie de sécurité voie B
5	OD/C	Sortie de signalisation position porte / communication
6	FI1A	Entrée de validation voie A
7	0VUB	Tension de service électronique et électroaimant 0 V DC
8	IMP	Entrée de commande électroaimant 24 V DC

B M12 pin Repérage des bornes B

Broche	Désignation	Fonction
1	UB	Tension de service électronique et électroaimant 24 V DC
2	FI1A	Entrée de validation voie A
3	0VUB	Tension de service électronique et électroaimant 0 V DC
4	FO1A	Sortie de sécurité voie A
5	OD/C	Sortie de signalisation position porte / communication
6	FI1B	Entrée de validation voie B
7	FO1B	Sortie de sécurité voie B
8	RST	Entrée Reset
9	OL	Sortie de signalisation interverrouillage
10	IMP	Entrée de commande électroaimant 24 V DC
11	OI	Sortie de signalisation diagnostic
12	IMM	Entrée de commande électroaimant 0 V DC



Passerelle BR / IO-Link GWY-CB





- Transmission de données du process et de l'appareil à un système de contrôlecommande de niveau supérieur via IO-Link
- Version compacte d'une largeur de 12,5 mm
- Transmission des données de process en temps réel
- Câblage réduit au minimum

Détails

La passerelle IO-Link est destinée à lire les données d'un interrupteur de sécurité BP ou d'un système d'interrupteurs de sécurité BR montés en série.

Via IO-Link, les données de process sont transmises de manière cyclique au système de contrôle-commande. Celles-ci se composent de tous les signaux d'état, tels que par ex. la position de la porte, la position de l'interverrouillage ou l'indication selon laquelle l'interrupteur est désajusté. Les données de process sont disponibles dans le système de contrôle-commande en l'espace de 200 ms, ce qui permet de les utiliser à des fins d'automatisation.

Par ailleurs, des services acycliques permettent de transmettre des données d'environnement, comme la température des interrupteurs ou la tension appliquée ainsi que d'autres valeurs.

Indication par LED

DIA Message de diagnostic BR/FC Communication BR / codes

d'erreur

IO-Link Communication IO-Link

informations supplémentaires

- ▶ Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
- ➤ Vous trouverez des informations sur le raccordement en série d'appareils BR à la page 6.

Tableau de commande

Passerelle BR / IO-Link

Série	Code article / Article	
GWY-CB	165049 GWY-CB-1-BR-IO-165049	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

Quels sont les interrupteurs de sécurité raccordables ?

Passerelle BR / IO-Link	Interrupteur de sécurité
165049	Série CES-C07
GWY-CB-1-BR-IO-165049	Série CTM

Dimensions



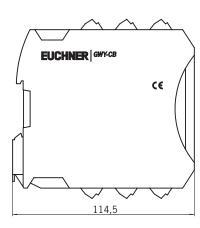
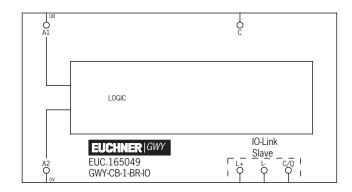




Schéma synoptique



Affectation des broches

Désignation	Fonction
A1	Tension de service 24 V DC
A2	Masse 0 V DC
С	Communication interrupteur de sécurité
C/Q	Ligne de commutation et de communication IO-Link
L+/L-	Alimentation en tension de IOL-Master IO-Link
	A1 A2 C C/Q



Relais de sécurité ESM-CB avec passerelle BR / IO-Link intégrée













- Analyseur, relais de sécurité et passerelle IO-Link dans un même appareil
- Possibilité de raccordement pour deux circuits de sécurité
- 2 entrées de sécurité pour jusqu'à 20 interrupteurs de sécurité avec communication BR
- Version compacte d'une largeur de
- Transmission de données du process et de l'appareil à un système de contrôlecommande de niveau supérieur via IO-Link
- Transmission des données de process en temps réel

Détails

Il est possible de raccorder deux circuits de sécurité côté entrée. À un circuit de sécurité. il est possible de raccorder p. ex. une chaîne d'arrêt d'urgence ou des interrupteurs de sécurité mécaniques. Au second circuit de sécurité, il est possible de raccorder des interrupteurs de sécurité EUCHNER de la famille BP ou BR.

Passerelle IO-Link

La passerelle IO-Link est destinée à lire les données d'interrupteurs de sécurité avec communication BR.

Via IO-Link, les données de process sont transmises de manière cyclique au système de contrôle-commande. Celles-ci se composent de tous les signaux d'état, tels que par ex. la position de la porte, la position de l'interverrouillage ou l'indication selon laquelle l'interrupteur est désajusté. Les données de process sont disponibles dans le système de contrôle-commande en l'espace de 200 ms, ce qui permet de les utiliser à des fins d'automatisation.

Par ailleurs, des services acycliques permettent de transmettre des données d'environnement, comme la température des interrupteurs ou la tension appliquée ainsi que d'autres données.

Autres fonctions

- ► Entrée de démarrage pour démarrage automatique ou bouton de démarrage contrôlé
- Contrôle des relais ou des contacteurs montés en aval (boucle de retour)
- ► Contrôle de simultanéité afin de contrôler l'état des éléments de sécurité dans le temps
- Détection des courts-circuits entre les câbles de raccordement afin de désactiver les sorties ou d'empêcher le démarrage du relais
- ▶ Détection des courts-circuits entre un câble de raccordement et la terre ou la masse afin de désactiver les sorties ou d'empêcher le démarrage du relais.

Indication par LED

DIA	Message de diagnostic
STATE 1	Statut circuit capteur S1
STATE 2	Statut circuit capteur S2
K1/K2	Statut circuits de sécurité K1 et K2
IO-Link	Communication IO-Link

(i) Informations supplémentaires

- ▶ Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
- Vous trouverez des informations sur le raccordement en série d'appareils BR à la page 6.

Tableau de commande

Relais de sécurité avec passerelle IO-Link intégrée

Série	Code article / Article	
ESM-CB	158875 ESM-CB-AZ-FI2-BR-IO-158875	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

uels sont les interrupteurs de sécurité raccordables ?

Relais de sécurité	Interrupteur de sécurité
158875	Série CES-C07
ESM-CB-AZ-FI2-BR-IO-158875	Série CTM

Dimensions



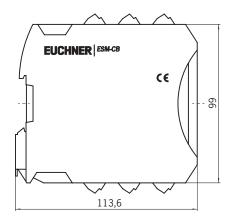
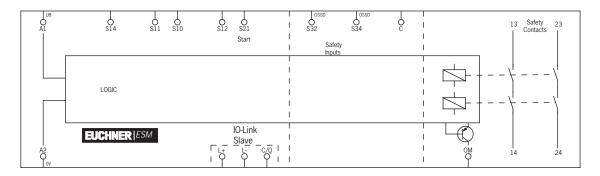






Schéma synoptique



Affectation des broches

Raccorde- ment	Désignation	Fonction
A1 A2 S21	A1	Tension de service 24 V DC
S11 S12 S14	A2	Masse 0 V DC
S10 S32 S34	\$10	Entrée d'alimentation pour S14
☐ DIA	\$11	Sortie d'alimentation pour S12 et S21
☐ PWR	\$12	Entrée circuit capteur S1 (canal 1)
☐ STATE1	\$14	Entrée circuit capteur S1 (canal 2)
☐ STATE2	\$21	Entrée pour circuit de démarrage
	\$32	Entrée OSSD circuit capteur S2 (canal 1), entrée pour FO1A du circuit série BR
□ K1/K2	\$34	Entrée OSSD circuit capteur S2 (canal 2), entrée pour F01B du circuit série BR
□ IO-Link	13/14	Contact de sécurité, instantané
8	23/24	Contact de sécurité, instantané
ESM-CB	С	Communication interrupteur de sécurité
	OM	Sortie de signalisation numérique
⊘ IO-L i	C/Q	Ligne de commutation et de communication IO-Link
	L+/L-	Alimentation IO-Link
13 14 23 C OM 24 C/Q L+ L-		

»Commutez des signaux synchronisés via les sorties de sécurité à semiconducteur de jusqu'à trois interrupteurs de sécurité montés en série.«

- ► Permet de commuter des signaux synchronisés
- ► Très grande zone de détection
- ▶ Deux sorties de sécurité à semi-conducteur
- Sortie de signalisation (selon la version)
- ► Possibilité de raccorder en série jusqu'à 3 appareils
- ▶ Jusqu'à 300 m de longueur de câble autorisés
- Version ATEX disponible
- ▶ PL e / Catégorie 3 ou 4 selon EN ISO 13849-1









Interrupteur de sécurité CES-A-.5...











- ► Boîtier normalisé (EN 60947-5-2)
- ▶ 1 face active, réglable dans 5 directions
- ▶ Diagnostic via 2 LED
- Zone de détection importante
- ▶ PL e / Catégorie 3 ou 4
- ► Version ATEX disponible

Détails

Codages disponibles

- ► Analyse Unicode
- ► Analyse Multicode

Catégorie selon EN ISO 13849-1

Par deux sorties à semi-conducteurs (sorties de sécurité) redondantes et comportant un contrôle interne, adaptées pour :

- ► CES-A-C5E-01, catégorie 3 / PL e selon EN ISO 13849-1
- ► CES-A-C5H-01 / CES-A-W5H-01, catégorie 4 / PL e selon EN ISO 13849-1

Indication par LED

STATE État

OUT/ERROR État des sorties de sécurité /

diagnostic (combiné)

Connexions supplémentaires

OUT Sortie de signalisation (à se-

mi-conducteur)

Version ATEX

Il existe une version de cet appareil qui peut être utilisée en atmosphère explosive. Pour la classe de protection EX, voir le marquage dans le tableau de commande.

Important: pour les appareils ATEX, utiliser exclusivement des actionneurs ATEX.

Δνίς

Pour les appareils à analyse unicode, le nombre de processus d'apprentissage est limité à huit.

(i) Informations supplémentaires

- ▶ Dimensions, voir page 39
- ► Accessoires et pièces de rechange, voir page 39
- Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

Tableau de commande

Interrupteur de sécurité

Série	Version	Code article / Article	
CES-A-C5	Cat.	077750 CES-A-C5E-01	
Unicode	PLe M12 8	091458 CES-A-C5H-01	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et
CES-A-W5 Multicode	Cat. M12 pin	097525 CES-A-W5H-01	indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
CES-A-C5H-01-EX Unicode	PLe Ex	097945 ¹⁾ CES-A-C5H-01-EX	Toomstolle.

¹⁾ II3G Ex ic ec IIB T5 Gc X, II3D Ex ic tc IIIC T90°C Dc X

Actionneur

	Série	Modèle	Zone de détection	Codo outido / Autido	
Serie		Wodele	type [mm]	Code article / Article	
	CES-A-BPA	40 x 40	22	098775 CES-A-BPA	
	CES-A-BBA	◎ 42 x 25	20	071840 CES-A-BBA	Pour plus d'informations,
	CES-A-BCA	42 x 25 Matériau : PE-HD	20	088786 CES-A-BCA	allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de
(c.)	CES-A-BPA-EX-102125	9 40 x 40	22	102125 CES-A-BPA-EX-102125	recherche.
(£x)	CES-A-BBA-EX-098158	◎ 42 x 25	20	098158 CES-A-BBA-EX-098158	





Accessoires

Туре	Version		
Matériel de raccordement	Câble de raccordement avec connecteur	M12 8 pin	Page 130
Verrou-targette	Verrou-targette pour modèle de boîtier C05		Page 136
Matériel de fixation	Vis de sécurité		Page 144

Dimensions

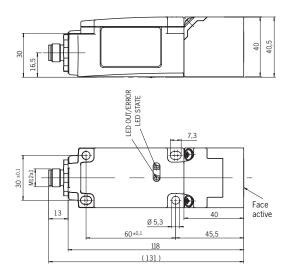
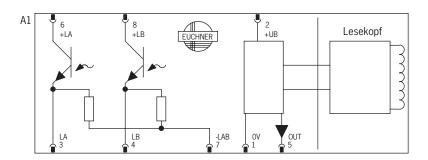


Schéma synoptique



Affectation des broches

Broche	Désignation	Fonction
1	OV	Masse 0 V DC
2	+UB	Tension de service 24 V DC
3	LA	Sortie de sécurité voie A
4	LB	Sortie de sécurité voie B
5	OUT	Sortie de signalisation position porte
6	+LA	Entrée de sécurité voie A
7	-LAB	Masse commune entrées voie A et voie B
8	+LB	Entrée de sécurité voie B

»Conçu en se focalisant sur l'essentiel – Grande sécurité avec peu d'effort.«

- ► Interrupteur de sécurité pour fonctionnement en interrupteur individuel
- Raccordement direct à des modules de terrain IP67 de divers modules d'interfaces décentralisées (selon la version)
- Deux sorties de sécurité à semi-conducteur
- ▶ Émission de pulsations pour la détection de courts-circuits entre conducteurs
- Raccordement par connecteur
- ▶ Jusqu'à 200 m de longueur de câble autorisés
- ▶ PL e / Catégorie 4 selon EN ISO 13849-1
- Grand choix d'appareils







Interrupteur de sécurité CES-AP-C01-...









- 1 face active, réglable dans 5 directions
- > Zone de détection importante
- ► Affichage de la zone limite
- ► Diagnostic via 2 LED
- ▶ Boîtier normalisé selon EN 60947-5-2
- ► Protection IP67

Détails

Codages disponibles

- ► Analyse Unicode
- ► Analyse Multicode

Affichage de la zone limite

L'appareil détecte lorsque l'actionneur sort progressivement de la zone de détection et indique par le clignotement de la LED STATE que l'actionneur se trouve dans la zone limite. La porte de protection peut ainsi être réajustée à temps.

Raccordement à des modules de terrain IP67

Les appareils avec un connecteur M12 à 5 broches, sans sortie de signalisation, sont optimisés pour le raccordement direct à des modules de terrain, tels ET200pro de Siemens ou des équipements comparables d'autres fabricants.

Indication par LED
STATE État
DIA Diagnostic
Connexions supplémentaires

Sortie de signalisation diagnostic (à semi-conducteur)

RST Entrée Reset

informations supplémentaires

- ▶ Dimensions, voir page 43
- ► Accessoires et pièces de rechange, voir page 43
- Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

Tableau de commande

Interrupteur de sécurité

Série	Version			Code article / Article	
CES-AP-C01-AH Unicode			Sans sortie de	111145 CES-AP-C01-AH-SB-111145	
CES-AP-C01-CH Multicode	M12	.2 5 pin	signalisation	111708 CES-AP-C01-CH-SB-111708	Pour plus d'informations, allez sur le site
CES-AP-C01-CH-SB Multicode	MI2		J 	Avec sortie de signalisation	106798 CES-AP-C01-CH-SB-106798
CES-AP-C01-CH-SA Multicode		8 pin	Avec sortie de signalisation	100250 ¹⁾ CES-AP-C01-CH-SA-100250	de recilierene.

¹⁾ Homologation DGUV

Actionneur

Série	Modèle)	Zone de détection type [mm]	Code article / Article	
CES-A-BRN		80 x 40	27	100251 CES-A-BRN-100251	
CES-A-BPA	0	40 x 40	22	098775 CES-A-BPA	Pour plus d'informations,
CES-A-BBA	© She tops	42 x 25	18	071840 CES-A-BBA	allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone
CES-A-BCA	Matériau : P	42 x 25 E-HD	18	088786 CES-A-BCA	de recherche.
CES-A-BDA-18	0	Ø18	19	156935 CES-A-BDA-18	







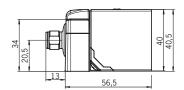


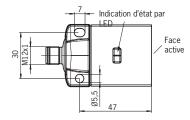


Accessoires

Туре	Version		
Matériel de raccordement	Câble de raccordement avec connecteur	M12 5 pin	Page 123
Materiei de raccordement		8 pin	Page 126
Verrou-targette	Verrou-targette pour modèle de boîtier C01		Page 136
Matériel de fixation	Vis de sécurité		Page 144

Dimensions





Affectation des broches

8 pin	þ	in		
Avec sortie de signalisation	Avec sortie de signalisation	Sans sortie de signalisation (broche 5 non utilisée)	Désignation	Fonction
1	_	_	_	n.c.
2	1	1	UB	Tension de service 24 V DC
3	2	2	OA	Sortie de sécurité voie A
4	4	4	OB	Sortie de sécurité voie B
5	5	-	DIA	Sortie de signalisation diagnostic
6	_	-	-	n.c.
7	3	3	OV	Masse 0 V DC
8	_	_	RST	Entrée Reset



Interrupteur de sécurité CES-AP-C.2-...









- ▶ Diagnostic via 2 LED
- 2 faces actives
- ► Affichage de la zone limite
- Fixation directe sur profilés d'aluminium
- Grande plage de température (selon la version)
- Tôles de renfort et vis de sécurité fournies
- ► Indice de protection IP67 / IP69 / IP69K

Détails

Codages disponibles

- ► Analyse Unicode
- ► Analyse Multicode

Affichage de la zone limite

L'appareil détecte lorsque l'actionneur sort progressivement de la zone de détection et indique par le clignotement de la LED STATE que l'actionneur se trouve dans la zone limite. La porte de protection peut ainsi être réajustée à temps.

Raccordement à des modules de terrain IP67

Les appareils avec un connecteur M12 à 5 broches, sans sortie de signalisation, sont optimisés pour le raccordement direct à des modules de terrain, tels ET200pro de Siemens ou des équipements comparables d'autres fabricants.

Grande plage de température

Les appareils avec câble de raccordement et extrémité libre peuvent fonctionner de -40 °C à +65 °C (pose fixe).

Indication par LED

STATE État
DIA Diagnostic

Connexions supplémentaires
OUT Sortie de signalis

Sortie de signalisation (à semi-conducteur), non disponible sur toutes les versions.

informations supplémentaires

- ▶ Dimensions, voir page 46
- ► Accessoires et pièces de rechange, voir page 46
- ▶ Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

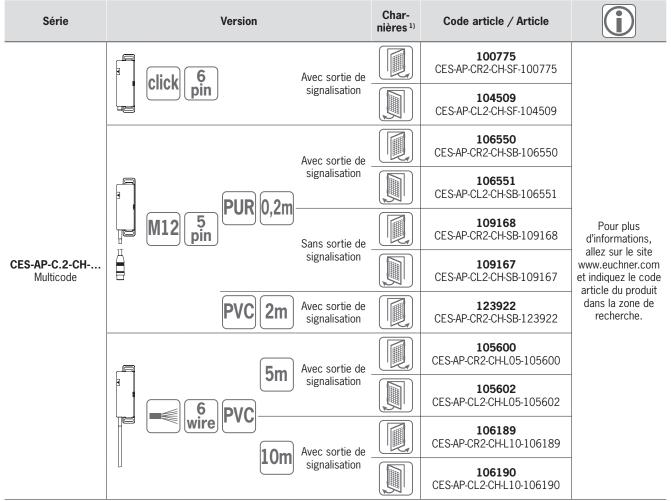
Tableau de commande

Interrupteur de sécurité

Série	Version		Char- nières 1)	Code article / Article	
	click 6 pin	Avec sortie de		105295 CES-AP-CR2-AH-SF-105295	
	pin	signalisation		105294 CES-AP-CL2-AH-SF-105294	
		Avec sortie de		106552 CES-AP-CR2-AH-SB-106552	
	M12 5 PUR 0,2m	signalisation		106553 CES-AP-CL2-AH-SB-106553	Pour plus
CES-AP-C.2-AH		Sans sortie de signalisation		111748 CES-AP-CR2-AH-SB-111748	d'informations, allez sur le site www.euchner.com
Unicode				111747 CES-AP-CL2-AH-SB-111747	et indiquez le code article du produit dans la zone de
	5m 6 PVC	Avec sortie de signalisation		105601 CES-AP-CR2-AH-L05-105601	recherche.
				105603 CES-AP-CL2-AH-L05-105603	
		Avec sortie de		106191 CES-AP-CR2-AH-L10-106191	
	notation suivents a connection / décent de	signalisation		106192 CES-AP-CL2-AH-L10-106192	

¹⁾ S'applique pour l'orientation suivante : connexion / départ de ligne vers le bas





¹⁾ S'applique pour l'orientation suivante : connexion / départ de ligne vers le bas

Actionneur

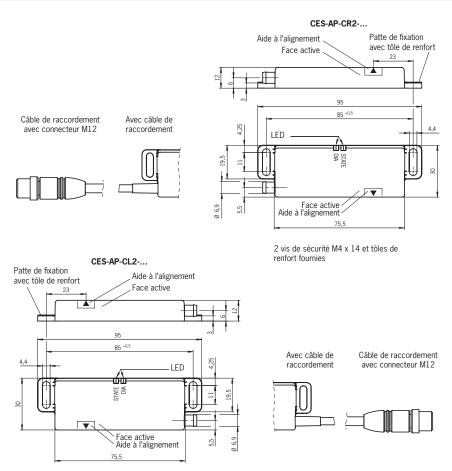
Série	Modèle	Zone de détection type [mm]	Code article / Article	
CES-A-BDN-06	⊟ есения Ø6 x 26	19	104730 CES-A-BDN-06-104730	Pour plus
CES-A-BLN	95 x 30	15	100776 CES-A-BLN-R2-100776	d'informations, allez sur le site www.euchner.com
	93,30	15	CES-A-BLN-L2-104510 article du dans la z	et indiquez le code article du produit dans la zone de
	Quel que soit le 55 x 30 côté d'ouverture de la porte		103450 CES-A-BLN-U2-103450	recherche.



Accessoires

Туре	Version		
Matériel de raccordement	Câble de raccordement avec connecteur	click 6 pin	Page 120
materiel de l'accordence	Câble de raccordement avec connecteur	M12 5 pin	Page 123
Matériel de fixation	Vis de sécurité		Page 144

Dimensions















Affectation des broches

6 pin 6 wire		in			Couleur du
Avec sortie de signalisation	Avec sortie de signalisation	Sans sortie de signalisation (broche 5 non utilisée)	Désignation	Fonction	conducteur
1	1	1	UB	Tension de service 24 V DC	BN
2	2	2	OA	Sortie de sécurité voie A	WH
3	3	3	OV	Masse 0 V DC	BU
4	4	4	OB	Sortie de sécurité voie B	BK
5	5	_	OUT	Sortie de signalisation position porte	GY
6	_	_	-	n.c.	PK



Interrupteur de sécurité CES-I-AP-.-C04-...











- Forme compacte
- 3 faces actives
- ► Diagnostic via 2 LED
- ► Affichage de la zone limite
- Protection IP67
- Écart de fixation 32 mm (standard EUCHNER)
- Capot de protection ATEX (en option)
- ► Fonctions supplémentaires avec interverrouillage magnétique CEM-C60
- Version avec interface AS Safety at Work intégrée disponible, voir www.euchner.com

Détails

Codages disponibles

- ► Analyse Unicode
- ► Analyse Multicode

Affichage de la zone limite

L'appareil détecte lorsque l'actionneur sort progressivement de la zone de détection et indique par le clignotement de la LED STATE que l'actionneur se trouve dans la zone limite. La porte de protection peut ainsi être réajustée à temps.

Raccordement à des modules de terrain IP67

Les appareils avec un connecteur M12 à 5 broches, sans sortie de signalisation, sont optimisés pour le raccordement direct à des modules de terrain, tels ET200pro de Siemens ou des équipements comparables d'autres fabricants.

Cale en caoutchouc

Chaque interrupteur et actionneur est livré avec une cale en caoutchouc visant à empêcher que des saletés ne s'incrustent au niveau des trous de fixation.

Indication par LED STATE État DIA Diagnostic

Connexions supplémentaires

Sortie de signalisation (à semi-conducteur), non disponible sur toutes les versions.

Capot de protection ATEX

Pour une utilisation dans des zones soumises à un risque d'explosion, le boîtier de protection AM-C-C04-EX-137528 est indispensable. Voir Accessoires page 50.

informations supplémentaires

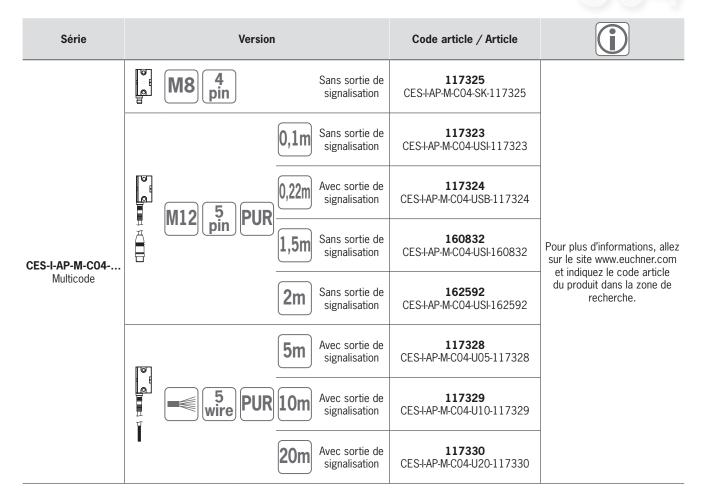
- ▶ Dimensions, voir page 50
- ► Accessoires et pièces de rechange, voir page 50
- ▶ Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

Tableau de commande

Interrupteur de sécurité

Série	Version	Code article / Article	
CES-I-AP-U-CO4 Unicode	Sans sortie de signalisation	115324 CES-I-AP-U-CO4-SK-115324	
	M12 5 PUR Sans sortie de signalisation	115150 CES-I-AP-U-C04-USI-115150	
	0,22m Avec sortie de signalisation	116502 CES-I-AP-U-C04-USB-116502	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com
	5m Avec sortie de signalisation	116503 CES-I-AP-U-C04-U05-116503	et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
	5 PUR 10m Avec sortie de signalisation	116504 CES-I-AP-U-C04-U10-116504	
	20m Avec sortie de signalisation	116505 CES-I-AP-U-C04-U20-116505	





Actionneur

Série Modèle		Zone de détection type [mm]	Code article / Article		
CES-A-BDN-06	 ■EUCHNER	Ø6 x 26	19	104730 CES-A-BDN-06-104730	
CES-A-BDN-00	EUGINEK	Ø6 x 38	26	161742 CES-A-BDN-06-161742	Pour plus d'informations, allez
CES-A-BBN-C04	D d	42 x 25	15	115271 CES-A-BBN-C04-115271	sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de
CES-A-BBN-161502	(C) (A) (O) (C) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A	42 x 25	26	161502 CES-A-BBN-161502	recherche.
CES-A-BBN-C04- EX-137527	D Q	42 x 25	15	137527 CES-A-BBN-C04-EX-137527	



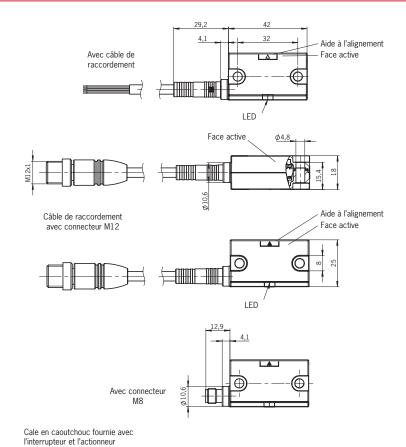
Fonctions supplémentaires avec CEM-C60, voir page 58.



Accessoires

Туре	Version		
Matériel de	Câble de raccordement avec connecteur	M8 4 pin	Page 121
raccordement	Câble de raccordement avec connecteur	M12 5 pin	Page 123
Verrou-targette	Verrou-targette pour modèle de boîtier CO4		Page 138
Matériel de fixation	Kits de montage		Page 142
	Vis de sécurité	Page 144	
Boîtier de protection	Boîtier de protection ATEX pour interrupteur		Page 144

Dimensions















Affectation des broches

5 wire Avec sortie de signalisation	5 pin Sans sortie de signalisation (broche 5 non utilisée)	4 pin Sans sortie de signalisation	Désignation	Fonction	Couleur du conducteur
1	1	1	UB	Tension de service 24 V DC	BN
2	2	2	FO1A	Sortie de sécurité voie A	WH
3	3	3	OV	Masse 0 V DC	BU
4	4	4	FO1B	Sortie de sécurité voie B	BK
5	_	_	OD	Sortie de signalisation position porte	GY



Interrupteur de sécurité CES-I-AP-.-C14-...









- Interrupteur de sécurité CES-C04 surmoulé dans de la résine époxy
- ► Très haute résistance vis-à-vis des fluides agressifs
- ▶ 3 faces actives
- Lisibilité aisée des LED de diagnostic grâce à l'enveloppe transparente
- Large zone de détection en cas d'approche frontale et latérale
- ► Indice de protection IP65 / IP67 / IP69 / IP69K

Détails

Codages disponibles

- ► Analyse Unicode
- ► Analyse Multicode

Matériau du boîtier

Le matériau du boîtier en résine époxy est adapté pour l'utilisation dans le secteur alimentaire. (Test de résistance matériau ECOLAB).

Affichage de la zone limite

L'appareil détecte lorsque l'actionneur sort progressivement de la zone de détection et indique par le clignotement de la LED STATE que l'actionneur se trouve dans la zone limite. La porte de protection peut ainsi être réajustée à temps.

Indication par LED

STATE État
DIA Diagnostic

Connexions supplémentaires

OD Sortie de signalisation (à se-

mi-conducteur)

informations supplémentaires

- ▶ Dimensions, voir page 53
- ▶ Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

Tableau de commande

Interrupteur de sécurité

Série	Version	Code article / Article	
CES-I-AP-U-C14 Unicode	5 PUR 20m Avec sortie de signalisation	158632 CES-I-AP-U-C14-U20-158632	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article
CES-I-AP-M-C14 Multicode	5 PUR 20m Avec sortie de signalisation	158631 CES-I-AP-M-C14-U20-158631	du produit dans la zone de recherche.

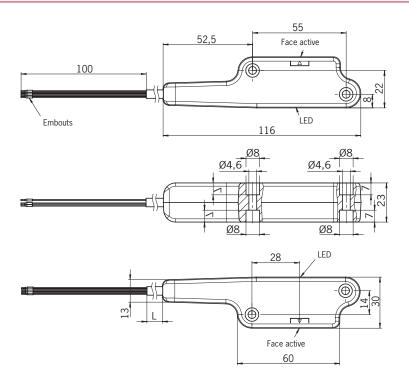
Actionneur

Série Modèle		Zone de détection type [mm]	Code article / Article	
CES-A-BBN-C14 surmoulé dans de la résine époxy	72 x 30	24	160441 CES-A-BBN-C14-160441	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.









Affectation des broches

Couleur du conducteur	Désignation	Fonction			
BN	UB	Tension de service 24 V DC			
WH	FO1A	Sortie de sécurité voie A			
BU	OV	Masse 0 V DC			
BK	FO1B	Sortie de sécurité voie B			
GY	OD	Sortie de signalisation position porte			



Interrupteur de sécurité CEM-I2-AY-.-C40-... avec interverrouillage pour protection du process











- Interrupteur de sécurité avec interverrouillage pour protection du process
- Force de retenue 600 N
- ▶ Diagnostic via 4 LED
- Force de maintien réglable (en cas d'interverrouillage inactif)
- Affichage de la zone limite pour le transpondeur et la plaque d'ancrage

Avis

L'interrupteur de sécurité CEM-12-AY-.-C40-... ne doit être utilisé qu'en combinaison avec l'actionneur A-C40.

Détails

Codages disponibles

► Analyse Unicode

Force de maintien réglable

La force de maintien peut être réglée au moyen d'une clé de paramétrage (code article 125481) à 0 N, env. 30 N et env. 50 N (état d'origine). La force de maintien est active en l'absence d'interverrouillage. La tension de service $U_{\rm B}$ doit pour cela être présente.

Affichage de la zone limite

L'appareil détecte lorsque l'actionneur sort progressivement de la zone de détection et indique par le clignotement de la LED STATE que l'actionneur se trouve dans la zone limite. La porte de protection peut ainsi être réajustée à temps. L'appareil signale également si la force de retenue est inférieure à 400 N lors de la mise en marche.

Indication par LED

POWER Tension de service

STATE État

DIA Diagnostic

LOCK Interverrouillage

informations supplémentaires

- ▶ Dimensions, voir page 55
- ► Accessoires et pièces de rechange, voir page 54
- ▶ Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

Tableau de commande

Interrupteur de sécurité

Série	Version	Sorties de signalisation	Code article / Article	
CEM-I2-AY	W12 8	PNP	128103 CEM-12-AY-U-C40-SA-128103	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com
Unicode	M12 8 pin	NPN	157549 CEM-I2-AY-U-C40-LZ-SA-157549	et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

Actionneur

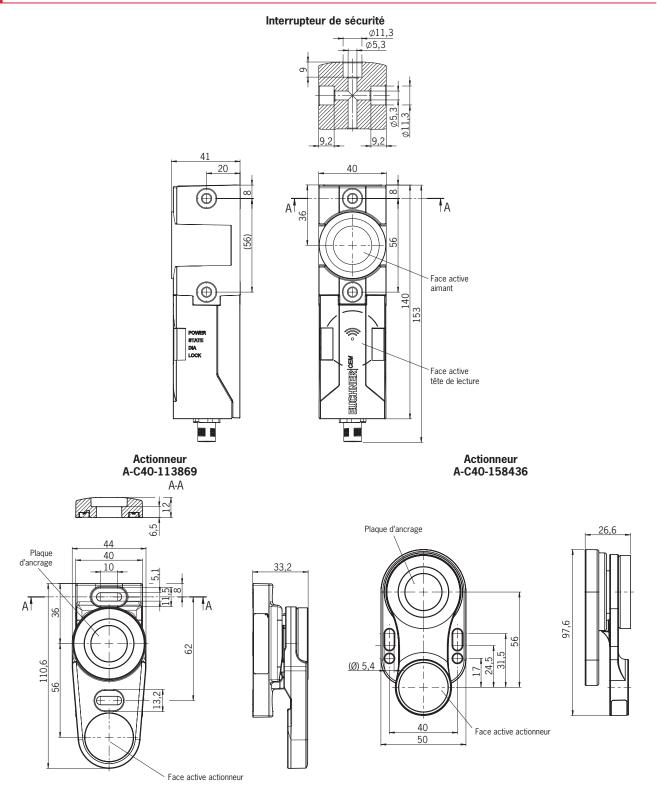
Série	Modèle		Code article / Article	
A-C40		Ajustable nsversalement	113869 A-C40-113869	Pour plus d'informations, allez sur le site
		Ajustable gitudinalement	158436 A-C40-158436	www.euchner.com et indiquez le code article du produit
Clé de paramétrage			125481 A-TI-001-125481	dans la zone de recherche.

Accessoires

Туре	Version		
Matériel de raccordement	Câble de raccordement avec connecteur	M12 8 pin	Page 126
Matériel de fixation	Équerre de montage		Page 142
	Vis de sécurité		Page 144
Autres accessoires	Dispositif de consignation		Page 144



Dimensions







Affectation des broches

Broche	Désignation	Fonction			
1	IMP	Entrée de commande électroaimant 24 V DC			
2	UB	Tension de service électronique et électroaimant 24 V DC			
3	FO1A	Sortie de sécurité voie A			
4	FO1B	Sortie de sécurité voie B			
5	OI	Sortie de signalisation diagnostic			
6	OT	Sortie de signalisation position porte			
7	OL	Sortie de signalisation interverrouillage			
8	OVUB	Tension de service électronique et électroaimant 0 V DC			







Interverrouillage magnétique variable CEM-M2-C60-...







- Interverrouillage électromagnétique pour protection du process
- Système modulaire : fonctions supplémentaires pour interrupteur de sécurité des gammes CES-C04 / CES-C07
- ► Force de retenue 650 N
- Haute résistance à la corrosion grâce à un électroaimant à surface nickelée
- Aimant permanent intégré, force de retenue de 30 N (en option)
- ► Raccordement par connecteur M12

Avis

L'interverrouillage magnétique CEM-C60 ne doit être utilisé qu'en liaison resp. avec les actionneurs A-C60-A1 ou A-C60-B1.

Détails

Fonctions supplémentaires

L'interrupteur se fixe sur l'électroaimant d'interverrouillage et sert à la détection sûre de la position de la porte. La conception modulaire autorise une haute flexibilité dans le choix de l'interrupteur de sécurité approprié et de la variante de raccordement correspondante.

Aimant permanent intégré (en option)

L'électroaimant d'interverrouillage empêche toute ouverture involontaire de la porte de protection. L'aimant permanent intégré maintient la porte en position fermée avec une force de retenue de 30 N même lorsque l'électroaimant est désactivé.

Indication par LED

LED jaune Tension de service électroaimant

1 Informations supplémentaires

- ▶ Dimensions, voir page 59
- ► Accessoires et pièces de rechange, voir page 58
- ▶ Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
- ▶ Vous trouverez des informations sur le raccordement en série d'appareils AR à la page 5.

Tableau de commande

Interverrouillage magnétique

Série	Version			Code article / Article	
			Connecteur à gauche, avec aimant permanent	161320 CEM-M2-C60-PZ-SE-161320	Pour plus d'informations,
CEM M2 C60	M12	Connecteur à gauche, sans aimant permanent	163252 CEM-M2-C60-KZ-SE-163252	allez sur le site www.euchner.com et	
CEM-M2-C60	5 pin		Connecteur à droite, avec aimant permanent	165746 CEM-M2-C60-PZ-SE-165746	indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

Actionneur

Série	Modèle	Utilisation	Code article / Article	
4.000	601	Pour interrupteur de sécurité CESC04	161322 A-C60-A1-161322	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et
A-C60	O	Pour interrupteur de sécurité CESC07	165281 A-C60-B1-162581	indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

Accessoires

Туре	Version			
	Câble de raccordement avec connecteur	M12	5 pin	Page 123
Matériel de raccordement	Connecteur en Y CEM-M2-C60 sur CES-AP/BP	M12	5 pin	Page 135
Matériel de fixation	Vis de sécurité			Page 144



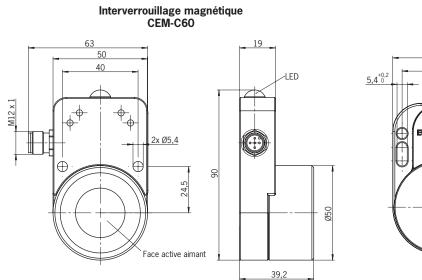




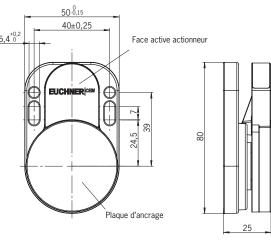




Dimensions

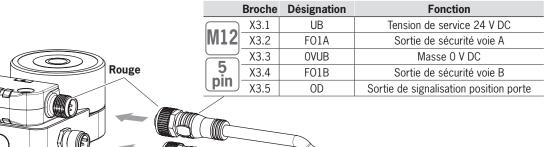


Actionneur A-C60-...



Affectation des broches connecteur en Y

Raccordement interrupteur de sécurité CES-I-BP (connecteur femelle rouge)



Raccordement aimant d'interverrouillage CEM-M2-C60-... (connecteur femelle noir)

	Broche Désignation		Fonction			
	X2.1	-	n.c.			
M12	X2.2	-	n.c.			
	X2.3	OVUCM	Tension de service électroaimant 0 V DC			
5 pin	5 nin X2.4 UCM		Tension de service électroaimant 24 V DC			
	X2.5	_	n.c.			

Noir

Connecteur en Y (mâle)

	Broche	Désignation	Fonction
	X1.1	UCM	Tension de service électroaimant 24 V DC
	X1.2	UB	Tension de service 24 V DC
M12	X1.3	FO1A	Sortie de sécurité voie A
	X1.4	FO1B	Sortie de sécurité voie B
8	X1.5	OD	Sortie de signalisation position porte
pin	X1.6	-	n.c.
	X1.7	0VUB	Masse tension de service 0 V DC
	X1.8	OVUCM	Masse électroaimant 0 V DC



Interrupteur de sécurité CTP-...-AP-... avec interverrouillage















- Interrupteur de sécurité avec système d'interverrouillage
- Force de retenue jusqu'à 3900 N
- Diagnostic via 3 LED
- Version ATEX disponible
- Version avec interface AS Safety at Work intégrée disponible, voir www.euchner.com

Avis

L'appareil ne doit être utilisé qu'en combinaison avec les actionneurs A-C-H-...

Détails

Direction d'attaque



Tête orientable par pas de 90°

Codages disponibles

- Analyse Unicode
- ► Analyse Multicode

Modes d'interverrouillage

L1 Verrouillage hors tension

Interverrouillage mécanique. Déverrouillage par application de tension au niveau de l'électroaimant d'interverrouillage.

L2 Verrouillage sous tension

Interverrouillage magnétique. Activation de l'interverrouillage par application de tension au niveau de l'électroaimant d'interverrouillage.

LBI BiState

11

Entrée d'activation de l'interverrouillage.

Ce mode d'interverrouillage dispose d'une fonction qui empêche

- que des personnes puissent s'enfermer accidentellement en cas de panne de courant ou lorsque la machine est éteinte et que la porte de protection est ouverte.
- la désactivation de l'interverrouillage en cas de panne de courant.
 Comme L1, mais sans contrôle d'interverrouillage. Interverrouillage adapté uniquement à la protection du process.
- Comme L2, mais sans contrôle d'interverrouillage. Interverrouillage adapté uniquement à la protection du process.
- I Sans interverrouillage.

Déverrouillage auxiliaire

Proposé en standard sur toutes les versions.

Déverrouillage interne (en option)

Certains appareils disposent d'un déverrouillage interne. L'axe du dispositif de déverrouillage interne peut être rallongé au moyen des entretoises fournies.

Déverrouillages pouvant être montés ultérieurement

Les appareils à déverrouillage auxiliaire peuvent être équipés ultérieurement de diverses fonctions de déverrouillage (voir accessoires).

Version Extended

Avec éléments de commande intégrés.

Version en acier inoxydable

Appareils avec des composants en acier inoxydable résistants pour les conditions difficiles. Il satisfont les indices de protection IP67 / IP69 / IP69K. Certificat ECOLAB présent.

Version ATEX

Il existe une version de cet appareil qui peut être utilisée en atmosphère explosive. Pour la classe de protection EX, voir le marquage dans le tableau de commande.

Important: pour les appareils ATEX, utiliser exclusivement des actionneurs ATEX.

Raccordement à des modules de terrain IP67

Les appareils avec connecteur SII (2 x M12, 5 broches) sont optimisés pour le raccordement direct à des modules de terrain, tels ET200pro de Siemens ou des équipements comparables d'autres fabricants.

Indication par LED

STATE État
LOCK Interverrouillage
DIA Diagnostic

Connexions supplémentaires

OD Sortie de signalisation position

porte

OI Sortie de signalisation diagnos-

tic

OL Sortie de signalisation interver-

rouillage

informations supplémentaires

- ▶ Dimensions, voir page 66
- ► Accessoires et pièces de rechange, voir page 65
- ▶ Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.



Tableau de commande

CTP-L.-AP-...-SII-... avec 2 connecteurs M12

2x 5 pin Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Déverrouillage interne	Interverrouillage Protection des personnes / du process	Repérage des bornes, voir page 67		
CTP-L1 Verrouillage hors tension					Pour plus	
124468 CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SII-124468	U		<u> </u>	Λ	d'informations, allez sur le site	
127640 CTP-L1-AP-U-HA-AE-SII-127640	U	•		A	www.euchner.com et indiquez le code	
129477 CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SII-129477	U			В	article du produit dans la zone de	
129478 CTP-L1-AP-U-HA-AE-SII-129478	U	•		D	recherche.	

CTP-I.-AP-...-SBB-... avec 2 connecteurs M12

2x 5 pin Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Déverrouillage interne	Éléments de commande	Interverrouillage Protection des personnes / du process	Repérage des bornes, voir page 67	
CTP-I sans interverrouillage						Pour plus d'informations,
159614 CTP-I-AP-U-HA-ZZE-SBB-159614	U		Arrêt d'urgence		C	d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.



CTP-..-AP-...-SA-... avec connecteur M12

M12 8 pin Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Déverrouillage interne	Interverrouillage Protection des personnes / du process	Repérage des bornes, voir page 67	
Verrouillage hors tension					
124225 CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SA-124225	U				
126912 CTP-L1-AP-U-HA-AE-SA-126912	U	•			
127727 CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SA-127727	U				
128484 CTP-L1-AP-U-HA-AE-SA-128484	U	•		D	
124727 CTP-L1-AP-M-HA-AZ-SA-124727	M				
163003 CTP-L1-AP-M-HA-AE-SA-163003	M	•			
CTP-L2 Verrouillage sous tension					
124728 CTP-L2-AP-U-HA-AZ-SA-124728	U				
136841 CTP-L2-AP-U-HA-AE-SA-136841	U	•		D	Pour plus d'informations,
124729 CTP-L2-AP-M-HA-AZ-SA-124729	M				allez sur le site www.euchner.com
CTP-LBI BiState					et indiquez le code article du produit dans la zone de
127798 CTP-LBI-AP-U-HA-AZ-SA-127798	U			E	recherche.
CTP-I1 Interverrouillage pour protection du process, verrouillage hors tension					
136595 CTP-11-AP-U-HA-AEC-SA-136595	U	•		F	
CTP-I2 Interverrouillage pour protection du process, verrouillage sous tension					
126258 CTP-12-AP-U-HA-AZC-SA-126258	U			F	
CTP-I sans interverrouillage					
136732 CTP-I-AP-U-HA-ZZ-SA-136732	U			G	





CTP-..-AP-...-SA-... avec connecteur M12, version en acier inoxydable

M12 8 pin Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Déverrouillage interne	Interverrouillage Protection des personnes / du process	Repérage des bornes, voir page 67	
CTP-L1 Verrouillage hors tension					Pour plus d'informations,
157111 CTP-L1-AP-U-HA-AZS-SA-157111	U				allez sur le site www.euchner.com
157112 CTP-L1-AP-U-HA-AES-SA-157112	U	•		D	et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

CTP-..-AP-...-SA-EX-... avec connecteur M12

M12 8 Ex Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Déverrouillage interne	Interverrouillage Protection des personnes / du process	Repérage des bornes, voir page 67	
CTP-L1 Verrouillage hors tension					Pour plus
136675 ¹⁾ CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SA-EX-136675	U				d'informations, allez sur le site www.euchner.com
129512 ¹⁾ CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SA- EX-129512	U			$\left[\begin{array}{c} \mathbf{D} \end{array} \right]$	et indiquez le code article du produit
156240 ¹⁾ CTP-L1-AP-U-HA-AE-SA-EX-156240	U	•			dans la zone de recherche.

¹⁾ II3G Ex ec IIB T4 Gc X / II3D Ex tc IIIC T110°C Dc X

CTP-..-AP-...-SH-... avec connecteur M23

M23 19 pin Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Déverrouillage interne	Interverrouillage Protection des personnes / du process	Repérage des bornes, voir page 67	
CTP-L1 Verrouillage hors tension					
123364 CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SH-123364	U				
123375 CTP-L1-AP-U-HA-AE-SH-123375	U	•		Н	Pour plus d'informations,
123365 CTP-L1-AP-M-HA-AZ-SH-123365	М			П	allez sur le site www.euchner.com
123376 CTP-L1-AP-M-HA-AE-SH-123376	М	•			et indiquez le code article du produit
CTP-L2 Verrouillage sous tension					dans la zone de recherche.
123370 CTP-L2-AP-U-HA-AZ-SH-123370	U			Н	
123371 CTP-L2-AP-M-HA-AZ-SH-123371	М		[H '] '	П	



CTP-..-AP-...-SH-... avec connecteur M23, version Extended

M23 19 pin Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Déverrouillage interne	Éléments de commande	Interverrouillage Protection des personnes / du process	Repérage des bornes, voir page 67	
CTP-L1 Verrouillage hors tension						
137342 CTP-L1-AP-U-HA-AEE-SH-137342	U	•	2 boutons- poussoirs (lumineux)			Pour plus d'informations,
156056 CTP-L1-AP-U-HA-AZE-SH-156056	U		Arrêt d'urgence, 2 boutons- poussoirs (lumineux)		J	allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit
CTP-L2 Verrouillage sous tension						dans la zone de recherche.
158402 CTP-L2-AP-U-HA-AZE-SH-158402	U		2 boutons- poussoirs (lumineux)		Н	

Actionneur

Série	Modèle		Code article / Article	
		droite	126015 A-C-H-G-SST-126015	
		Acier inoxydable, droite	157696 A-C-H-G-SSS-157696	
		(Ex) droite	136826 A-C-H-G-LS-EX-136826	
		coudée vers le haut 1)	122667 A-C-H-W-SST-122667	
A-C-H		coudée vers le bas 1)	122668 A-C-H-W-SST-122668	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produi dans la zone de recherche.
		1)	122671 A-C-H-RL-LS-122671	
	Languette articulée	1)	122672 A-C-H-RR-LS-122672	
		1)	122675 A-C-H-RO-LS-122675	
	Languette articulée	1)	122676 A-C-H-RU-LS-122676	

¹⁾ S'applique pour l'orientation suivante : connexion / départ de ligne vers le bas



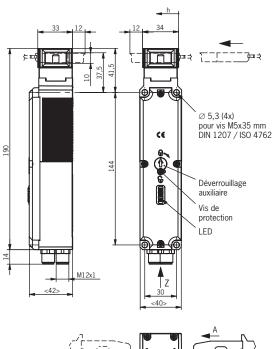
CIP

Accessoires

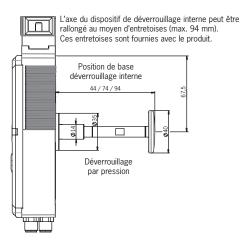
Туре	Version		
	Câble de raccordement avec connecteur	M12 5 pin	Page 123
	— ———————————————————————————————————	8 pin	Page 126
Matériel de raccordement	Câble de raccordement avec connecteur	M23 [19 pin]	Pages 131/132
	Connecteur femelle (à monter soi-même)	M23 19 pin	Page 133
Verrou-targette	Verrou-targette pour modèle de boîtier CTP		Page 139
Matériel de fixation	Supports de montage		Page 142
	Vis de sécurité		Page 144
	Déverrouillage auxiliaire à clé		
	Déverrouillage	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
	Déverrouillage de secours	- 0	
Autres accessoires	Déverrouillage par câble		Page 144 et suivantes.
	Poignée de déverrouillage par câble		
	Dispositif de consignation		

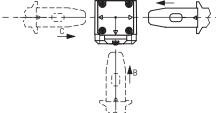


Dimensions

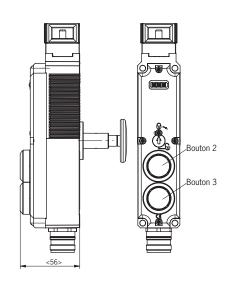


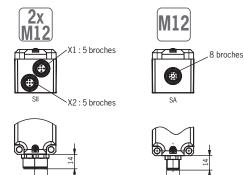
Avec déverrouillage interne

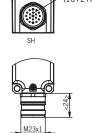




Version Extended









Les dimensions pour la version CTP-EX avec déverrouillage interne et pour la version en acier inoxydable figurent sous le code article du produit à l'adresse www.euchner.com

19 broches





Affectation des broches

$\begin{bmatrix} A \end{bmatrix} \begin{bmatrix} 2x \\ M12 \end{bmatrix} \begin{bmatrix} 5 \\ pin \end{bmatrix}$	Repérage des bornes A
--	-----------------------

Broche	Désignation	Fonction
X 1.1	UB	Tension de service électronique 24 V DC
X 1.2	FO1A	Sortie de sécurité voie A
X 1.3	0VUB	Tension de service électronique 0 V DC
X 1.4	FO1B	Sortie de sécurité voie B
X 1.5	_	n.c.
X 2.1	_	n.c.
X 2.2	_	n.c.
X 2.3	IMM	Tension de service électroaimant 0 V DC
X 2.4	IMP	Tension de service électroaimant 24 V DC
X 2.5	_	n.c.

B 2x 5 Repérage des bornes B

Broche	Désignation	Fonction
X 1.1	UB	Tension de service électronique 24 V DC
X 1.2	FO1A	Sortie de sécurité voie A
X 1.3	0VUB	Tension de service électronique 0 V DC
X 1.4	FO1B	Sortie de sécurité voie B
X 1.5	_	n.c.
X 2.1	-	n.c.
X 2.2	OD	Sortie de signalisation position porte
X 2.3	IMM	Tension de service électroaimant 0 V DC
X 2.4	IMP	Tension de service électroaimant 24 V DC
X 2.5	-	n.c.

C 2x 5 Repérage des bornes C

Broche	Désignation	Fonction
X 1.1	UB	Tension de service électronique 24 V DC
X 1.2	FO1A	Sortie de sécurité voie A
X 1.3	0VUB	Tension de service électronique 0 V DC
X 1.4	FO1B	Sortie de sécurité voie B
X 1.5	_	n.c.
X 2.1	S1.A1	Arrêt d'urgence (voie A contact 1)
X 2.2	S1.B1	Arrêt d'urgence (voie B contact 1)
X 2.3	-	n.c.
X 2.4	S1.A2	Arrêt d'urgence (voie A contact 2)
X 2.5	S1.B2	Arrêt d'urgence (voie B contact 2)



M12 8 pin

D M12 8 Repérage des bornes D

Broche	Désignation	Fonction
1	IMP	Tension de service électroaimant 24 V DC
2	UB	Tension de service électronique 24 V DC
3	FO1A	Sortie de sécurité voie A
4	FO1B	Sortie de sécurité voie B
5	Ol	Sortie de signalisation diagnostic
6	OD	Sortie de signalisation position porte
7	0VUB	Tension de service électronique 0 V DC
8	IMM	Tension de service électroaimant 0 V DC

E M12 8 Repérage des bornes E

Broche	Désignation	Fonction
1	IMP	Tension de service électroaimant 24 V DC
2	UB	Tension de service électronique 24 V DC
3	FO1A	Sortie de sécurité voie A
4	FO1B	Sortie de sécurité voie B
5	OI	Sortie de signalisation diagnostic
6	OD	Sortie de signalisation position porte
7	OL	Sortie de signalisation interverrouillage
8	OV	Tension de service électronique et électroaimant 0 V DC

F M12 8 Repérage des bornes F

Broche	Désignation	Fonction
1	IMP	Tension de service électroaimant 24 V DC
2	UB	Tension de service électronique 24 V DC
3	FO1A	Sortie de sécurité voie A
4	FO1B	Sortie de sécurité voie B
5	OI	Sortie de signalisation diagnostic
6	OD	Sortie de signalisation position porte
7	OL	Sortie de signalisation interverrouillage
8	OV	Tension de service électronique et électroaimant 0 V DC

G M12 8 Repérage des bornes G

Broche	Désignation	Fonction
1	_	n.c.
2	UB	Tension de service électronique 24 V DC
3	FO1A	Sortie de sécurité voie A
4	FO1B	Sortie de sécurité voie B
5	Ol	Sortie de signalisation diagnostic
6	OD	Sortie de signalisation position porte
7	OV	Tension de service électronique et électroaimant 0 V DC
8	_	n.c.





H M23 19 Repérage des bornes H

Broche	Désignation	Fonction
1	IMP	Tension de service électroaimant 24 V DC
2	_	n.c.
3	_	n.c.
4	FO1A	Sortie de sécurité voie A
5	FO1B	Sortie de sécurité voie B
6	UB	Tension de service électronique 24 V DC
7	RST	Entrée Reset
8	OD	Sortie de signalisation position porte
9	OI	Sortie de signalisation diagnostic
10	OL	Sortie de signalisation interverrouillage
11	_	n.c.
12	FE	Terre fonctionnelle
13	_	n.c.
14	_	n.c.
15	_	n.c.
16	_	n.c.
17	_	n.c.
18	IMM	Tension de service électroaimant 0 V DC
19	OVUB	Tension de service électronique 0 V DC

M23 19 Repérage des bornes I

Broche	Désignation	Fonction
1	IMP	Tension de service électroaimant 24 V DC
2	_	n.c.
3	_	n.c.
4	FO1A	Sortie de sécurité voie A
5	FO1B	Sortie de sécurité voie B
6	UB	Tension de service électronique 24 V DC
7	RST	Entrée Reset
8	OD	Sortie de signalisation position porte
9	OI	Sortie de signalisation diagnostic
10	OL	Sortie de signalisation interverrouillage
11	_	n.c.
12	FE	Terre fonctionnelle
13	IMM	Tension de service électroaimant 0 V DC
14	_	n.c.
15	S2	Bouton 2
16	H2	LED 2
17	S3	Bouton 3
18	H3	LED 3
19	OVUB	Tension de service électronique 0 V DC



M23 19 pin

J M23 19 Repérage des bornes J

Broche	Désignation	Fonction
1	IMP	Tension de service électroaimant 24 V DC
2	IMM	Tension de service électroaimant 0 V DC
3	S1.C	Arrêt d'urgence (contact de signalisation)
4	FO1A	Sortie de sécurité voie A
5	FO1B	Sortie de sécurité voie B
6	UB	Tension de service électronique 24 V DC
7	RST	Entrée Reset
8	OD	Sortie de signalisation position porte
9	OI	Sortie de signalisation diagnostic
10	S1.A1	Arrêt d'urgence (voie A contact 1)
11	S1.A2	Arrêt d'urgence (voie A contact 2)
12	FE	Terre fonctionnelle
13	S1.B1	Arrêt d'urgence (voie B contact 1)
14	S1.B2	Arrêt d'urgence (voie B contact 2)
15	S2	Bouton 2
16	H2	LED 2
17	S3	Bouton 3
18	НЗ	LED 3
19	0VUB	Tension de service électronique 0 V DC







Interrupteur de sécurité CET.-AP-... avec interverrouillage











- Interrupteur de sécurité avec système d'interverrouillage
- Force de retenue jusqu'à 6500 N
- Boîtier métallique
- Diagnostic via 4 LED
- **Protection IP67**
- Guidage de la languette avec une grande marge de mobilité
- Commande double canal de l'électroaimant autorisée
- Raccordement par connecteur
- Version avec interface AS Safety at Work intégrée disponible, voir www.euchner.com

Avis

L'appareil ne doit être utilisé qu'en combinaison avec l'actionneur CET-A-...

Détails

Direction d'attaque



Tête orientable par pas de 90°

Codages disponibles

- ► Analyse Unicode
- Analyse Multicode

Modes d'interverrouillage Verrouillage hors tension

Interverrouillage mécanique. Déverrouillage par application de tension au niveau de l'électroaimant d'interverrouillage.

Surveillance de la position de la porte : la sortie de signalisation position porte OUT D passe en niveau HAUT dès que l'actionneur se trouve au-dessus du poussoir à l'état sorti (état : porte fermée, interverrouillage inactif). La sortie OUT D reste en niveau haut même lorsque l'interverrouillage est actif.

CET4 Verrouillage sous tension

Interverrouillage par application de tension au niveau de l'électroaimant d'interverrouillage. Déverrouillage mécanique.

Surveillance de la position de la porte : la sortie de signalisation position porte OUT D passe en niveau HAUT dès que l'actionneur se trouve au-dessus du poussoir à l'état sorti (état : porte fermée, interverrouillage inactif). La sortie OUT D reste en niveau haut même lorsque l'interverrouillage est actif.

Entrée d'apprentissage (en option)

Certains appareils à analyse unicode disposent d'une entrée d'apprentissage. Ces appareils ne peuvent faire l'objet d'un apprentissage que si l'entrée d'apprentissage est câblée en conséquence. Cela permet en outre d'accroître l'infraudabilité.

Déverrouillage auxiliaire

Proposé en standard sur toutes les versions.

Déverrouillage interne (en option)

Certains appareils disposent d'un déverrouillage interne (voir le tableau de commande).

Déverrouillage par câble (en option)

Le système de déverrouillage par câble permet de débloquer à distance l'interverrouillage via un câble. La flexibilité du câble permet un déverrouillage dans les situations de montage inaccessibles.

Rampe double



Les versions à double rampe peuvent être approchées de deux côtés.

Les appareils à double rampe conviennent également pour les applications dans lesquelles il faut passer « au-dessus » de l'interrupteur, par exemple les portes pouvant s'ouvrir vers l'intérieur et vers l'extérieur.

La rampe double peut être montée ultérieurement (voir accessoires à la page 147).

Indication par LED

STATE État DIA Diagnostic

LED 1 rouge voir repérage des bornes LED 2 verte voir repérage des bornes

Connexions supplémentaires (selon la

version)

OUT Sortie de signalisation (à se-

mi-conducteur)

OUT D Sortie de signalisation position

porte

DIA Sortie de signalisation diagnos-

(i) Informations supplémentaires

- ▶ Dimensions, voir page 76
- ▶ Accessoires et pièces de rechange, voir page 75
- Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiguez le code article du produit dans la zone de recherche.



Tableau de commande

CET.-AP-...-SI-... avec 2 connecteurs M12, sans sortie de signalisation position porte, pour le raccordement à une interface décentralisée

2x 5 pin Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Rampe	Entrée d'apprentis- sage	Boucle de retour	Déverrouillage interne	Câble (L1) 1)	Repérage des bornes, voir page 78					
CET3 Verrouillage hors tension												
111346 CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-111346	U											
121367 CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-C2290-121367	U					5 m	A	Pour plus d'informations,				
114073 CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-114073	U								75 mm		A	allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code
157408 CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-C2312-157408	U				105 mm			article du produit dans la zone de				
CET4 Verrouillage sous tension								recherche.				
112082 CET4-AP-CRA-AH-50X-SI-112082	U						A					

¹⁾ L1 = longueur gaine ; longueur câble = L1 + 1 m. Important : la poignée doit être commandée séparément (voir Accessoires à la page 144).

CET.-AP-...-SI-... avec 2 connecteurs M12, avec sortie de signalisation position porte

2x 5 pin Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Rampe	Entrée d'apprentis- sage	Boucle de retour	Déverrouillage interne	Câble (L1) ¹⁾	Repérage des bornes, voir page 78		
CET3 Verrouillage hors tension									
124589 CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-C2438-124589	U						В	Pour plus d'informations,	
124594 CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-C2438-127594	U					75 mm		В	allez sur le site www.euchner.com
CET4 Verrouillage sous tension								et indiquez le code article du produit	
126763 CET4-AP-CRA-AH-50X-SI-C2438-126763	U						В	dans la zone de recherche.	
161577 CET4-AP-CRA-AH-50X-SI-C2509-161577	U					3 m	D		

¹⁾ L1 = longueur gaine ; longueur câble = L1 + 1 m. Important : la poignée doit être commandée séparément (voir Accessoires à la page 144).



CET.-AP-...-SA-... avec connecteur M12, avec sortie de signalisation position porte

M12 8 pin Code article / Article CET3	Codage U = unicode M = multicode	Rampe	Entrée d'apprentissage	Boucle de retour	Déverrouillage interne	Câble (L1) ¹⁾	Repérage des bornes, voir page 78	
Verrouillage hors tension 122398								
CET3-AP-CRA-AH-50X-SA-122389	U							
161524 ²⁾ CET3-AP-CRA-AH-50X-SF-161524	U							
121579 CET3-AP-CRA-CH-50X-SA-121579	M						[C]	
124601 CET3-AP-CRA-AH-50F-SA-124601	U				75 mm			Pour plus d'informations,
157287 CET3-AP-CRA-CH-50F-SA-C2312-157287	M				105 mm			allez sur le site www.euchner.com
122406 CET3-AP-CRA-AH-50X-SA-122406	U							et indiquez le code article du produit
122409 CET3-AP-CRA-CH-50X-SA-122409	М							dans la zone de recherche.
CET4 Verrouillage sous tension								
122415 CET4-AP-CRA-AH-50X-SA-122415	U							
122413 CET4-AP-CRA-CH-50X-SA-122413	М						C	
161178 CET4-AP-CRA-CH-50F-SA-161178	М				75 mm			

¹⁾ L1 = longueur gaine ; longueur câble = L1 + 1 m. Important : la poignée doit être commandée séparément (voir Accessoires à la page 144).

CET.-AP-...-SH-... avec connecteur M23, avec sortie de signalisation position porte

M23 19 pin Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Rampe	Entrée d'apprentissage	Boucle de retour	Déverrouillage interne	Câble (L1) ¹⁾	Repérage des bornes, voir page 79	
CET3 Verrouillage hors tension								Pour plus d'informations,
119106 CET3-AP-CRA-AH-50F-SH-C2312-119106	II I I I I I I I I I I I I I I I I I I			E	allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.			

Actionneur

Série	Modèle	Code article / Article	
CET-A-BWK-50X		096327 CET-A-BWK-50X	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

²⁾ Connecteur M12 réglable, orientable sur 360°.



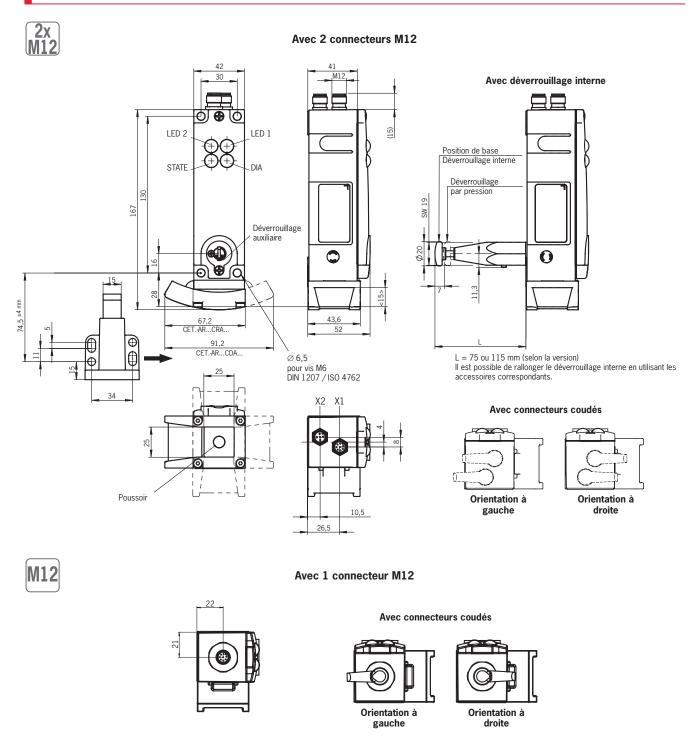
CEL

Accessoires

Туре	Version			
	Câble de raccordement avec connecteur	M12 5 pin	Page 123 et suivantes.	
		8 pin	Page 126	
	Câble de raccordement avec connecteur	M23 19 pin	Pages 131/132	
Matériel de raccordement	Connecteur femelle (à monter soi-même)	M23 19 pin	Page 133	
	Connecteur en Y pour le raccordement à des modules IP67 Pour appareils AP avec 2 connecteurs M12, 5 broches avec sortie de signalisation (par ex. CET-AP avec repérage des bornes B) pour le raccordement à des modules de terrain dotés d'un connecteur femelle M12, 5 broches.	(fomollo)	Page 134	
Verrou-targette	Verrou-targette pour modèle de boîtier CET		Page 139	
Matériel de fixation	Supports de montage	8 0 8	Page 142	
	Vis de sécurité		Page 144	
	Dispositif de consignation			
	Déverrouillage auxiliaire à clé			
Autres accessoires	Déverrouillage de secours		Page 144 et suivantes.	
	Capot		5	
	Rampe double			
	Poignée de déverrouillage par câble			



Dimensions





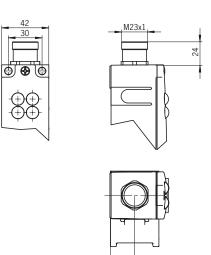


Orientation à droite

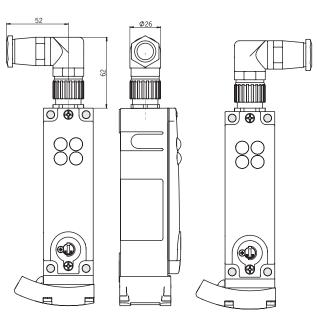


Avec connecteur M23

Dimensions avec connecteur M23



Orientation à gauche

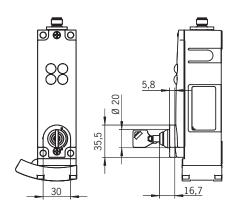


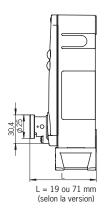
Versions avec possibilités de déblocage manuelles

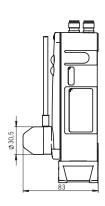
Avec déverrouillage auxiliaire à clé

Avec molette de déverrouillage de secours

Avec système de déverrouillage par câble















Affectation des broches

Broche	Désignation	Fonction	A A	12 B
X 1.1	UB	Tension de service électronique 24 V DC	•	•
X 1.2	OA	Sortie de sécurité voie A	•	•
X 1.3	0VUB	Tension de service électronique 0 V DC	•	•
X 1.4	OB	Sortie de sécurité voie B	•	•
X 1.5	_	n.c.	•	•
X 2.1	_	n.c.	•	•
X 2.2	-	n.c. (pour le raccordement à une interface décentralisée)	•	
λ Ζ.Ζ	OUT D	Sortie de signalisation position porte		•
X 2.3	OVUCM	Tension de service électroaimant 0 V DC	•	•
X 2.4	UCM	Tension de service électroaimant 24 V DC	•	•
X 2.5	_	n.c.	•	•

Repérages des bornes C et D

Broche	Désignation	Fonction	C	12 D
1	UCM	Tension de service électroaimant 24 V DC		
2	UB	Tension de service électronique 24 V DC	•	
3	OA	Sortie de sécurité voie A	•	
4	OB	Sortie de sécurité voie B	•	•
5	OUT	Sortie de signalisation interverrouillage	•	
5	DIA	Sortie de signalisation diagnostic		
6	OUT D	Sortie de signalisation position porte	•	•
7	0VUB	Tension de service électronique 0 V DC	•	•
8	OVUCM	Tension de service électroaimant 0 V DC	•	•





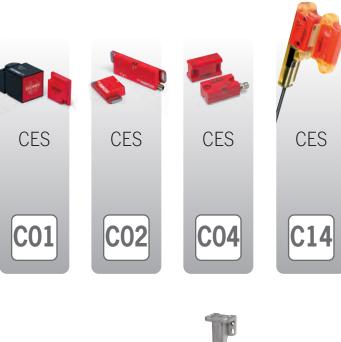


Broche	Désignation	Fonction
1	UCM	Tension de service électroaimant 24 V DC
2	_	n.c.
3	_	n.c.
4	OA	Sortie de sécurité voie A
5	OB	Sortie de sécurité voie B
6	UB	Tension de service électronique 24 V DC
7	RST	Entrée Reset
8	OUT D	Sortie de signalisation position porte
9	-	n.c.
10	OUT	Sortie de signalisation interverrouillage
11	_	n.c.
12	FE	Terre fonctionnelle
13	J	Entrée d'apprentissage
14	-	n.c.
15	_	n.c.
16		n.c.
17	_	n.c.
18	OVUCM	Tension de service électroaimant 0 V DC
19	0VUB	Tension de service électronique 0 V DC

»Raccordement très simple pour de grandes installations ayant de nombreuses portes de protection.«

- ► Raccordable en série avec tous les équipements AR (jusqu'à 20 appareils)
- ► Raccordement rapide par connecteur M12 (selon la version)
- ► Analyse via des systèmes de contrôle de sécurité ou un analyseur AR (selon la version)
- Deux sorties de sécurité à semi-conducteur
- ▶ Émission de pulsations pour la détection de courts-circuits entre conducteurs
- ▶ PL e / Catégorie 4 selon EN ISO 13849-1 pour jusqu'à 20 appareils
- Interrupteurs en série avec des longueurs de câble jusqu'à 200 m
- Grand choix d'appareils















Interrupteur de sécurité CES-AR-C01-...











- Jusqu'à 20 interrupteurs en série
- ▶ 1 face active, réglable dans 5 directions
- ▶ Diagnostic via 2 LED
- Zone de détection importante
- ▶ Boîtier normalisé selon EN 60947-5-2
- Affichage de la zone limite

Détails

Codages disponibles

- ► Analyse Unicode
- ► Analyse Multicode
- ► Analyse à code fixe

Affichage de la zone limite

L'appareil détecte lorsque l'actionneur sort progressivement de la zone de détection et indique par le clignotement de la LED STATE que l'actionneur se trouve dans la zone limite. La porte de protection peut ainsi être réajustée à temps.

Indication par LED

STATE État
DIA Diagnostic

Connexions supplémentaires

OUT Sortie de signalisation (à se-

mi-conducteur) **RST** Entrée Reset

informations supplémentaires

- ▶ Dimensions, voir page 83
- Accessoires et pièces de rechange, voir page 83
- ▶ Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
- ► Vous trouverez des informations sur le raccordement en série d'appareils AR à la page 5.

Tableau de commande

Interrupteur de sécurité

Série	Version	Code article / Article	
CES-AR-C01-AH-SA Unicode		098941 CES-AR-C01-AH-SA	
CES-AR-C01-CH-SA Multicode	M12 8 pin	098942 CES-AR-C01-CH-SA	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
CES-AR-C01-EH-SA Code fixe (actionneur CES-A-BPA a fourni)		098582 CES-AR-C01-EH-SA	

Actionneur

7 to ti o ti i o ti				
Série	Modèle	Zone de détection type [mm]	Code article / Article	
CES-A-BRN	80 x 40	27	100251 CES-A-BRN-100251	
CES-A-BPA	9 40 x 40	22	098775 CES-A-BPA	Pour plus d'informations, allez
CES-A-BBA	2 42 x 25	18	071840 CES-A-BBA	sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
CES-A-BCA	42 x 25 Matériau : PE-HD	18	088786 CES-A-BCA	3
CES-A-BDA-18	© Ø18	19	156935 CES-A-BDA-18	

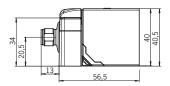


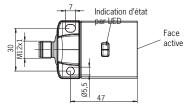




Туре	Version		
	Câble de raccordement avec connecteur	M12 8 pin	Page 126
Matériel de raccordement	Jumper / connecteur en Y	M12	Page 128
	Répartiteur passif	M12	Page 129
Verrou-targette	Verrou-targette pour modèle de boîtier C01		Page 136
Matériel de fixation	Vis de sécurité		Page 144

Dimensions





Affectation des broches

Broche	Désignation	Fonction
1	IB	Entrée de validation voie B
2	UB	Tension de service 24 V DC
3	OA	Sortie de sécurité voie A
4	OB	Sortie de sécurité voie B
5	OUT	Sortie de signalisation position porte
6	IA	Entrée de validation voie A
7	OV	Masse 0 V DC
8	RST	Entrée Reset



Interrupteur de sécurité CES-AR-C.2-...











- Diagnostic via 2 LED
- 2 faces actives
- ► Affichage de la zone limite
- Fixation simple sur profilés en aluminium
- Grande plage de température (selon la version)
- Tôles de renfort et vis de sécurité fournies

Détails

Codages disponibles

- ► Analyse Unicode
- ► Analyse Multicode

Affichage de la zone limite

L'appareil détecte lorsque l'actionneur sort progressivement de la zone de détection et indique par le clignotement de la LED STATE que l'actionneur se trouve dans la zone limite. La porte de protection peut ainsi être réajustée à temps.

Grande plage de température

Les appareils avec câble de raccordement et extrémité libre peuvent fonctionner de -30 °C à +65 °C (pose fixe).

Indication par LED STATE État DIA Diagnostic

Connexions supplémentaires
OUT Sortie de signalisation (à se-

mi-conducteur)
RST Entrée Reset

informations supplémentaires

- ▶ Dimensions, voir page 86
- ► Accessoires et pièces de rechange, voir page 86
- ➤ Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
- ▶ Vous trouverez des informations sur le raccordement en série d'appareils AR à la page 5.

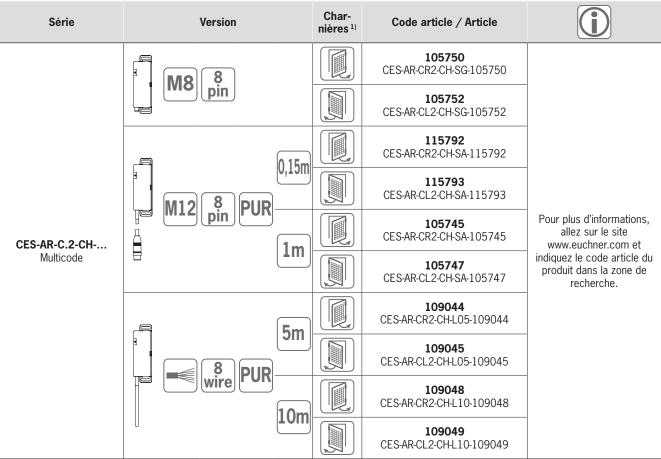
Tableau de commande

Interrupteur de sécurité

Série Série	Version	Char- nières 1)	Code article / Article	
CES-AR-C.2-AH Unicode			105751 CES-AR-CR2-AH-SG-105751	
	M8 8 pin		105753 CES-AR-CL2-AH-SG-105753	
	M12 8 PUR 1m		105746 CES-AR-CR2-AH-SA-105746	
			105748 CES-AR-CL2-AH-SA-105748	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
	5m 8 Wire PUR 10m		109046 CES-AR-CR2-AH-L05-109046	
			109047 CES-AR-CL2-AH-L05-109047	
			109050 CES-AR-CR2-AH-L10-109050	
			109051 CES-AR-CL2-AH-L10-109051	

¹⁾ S'applique pour l'orientation suivante : connexion / départ de ligne vers le bas





¹⁾ S'applique pour l'orientation suivante : connexion / départ de ligne vers le bas

Actionneur

Série	Modèle	Zone de détection type [mm]	Code article / Article	
CES-A-BDN-06	⊟ Ø6 x 26	19	104730 CES-A-BDN-06-104730	Pour plus
	95 x 30	15	100776 CES-A-BLN-R2-100776	d'informations, allez sur le site www.euchner.com
CES-A-BLN	93 x 30	15	104510 CES-A-BLN-L2-104510	et indiquez le code article du produit dans la zone de
	Quel que soit le 55 x 30 côté d'ouverture de la porte		103450 CES-A-BLN-U2-103450	recherche.



Accessoires

Туре	Version		
	Câble de raccordement avec connecteur	M8 8 pin	Page 122
Matériel de raccordement	Câble de raccordement avec connecteur		Page 126
	Jumper / connecteur en Y	M12	Page 128
	Répartiteur passif	M12	Page 129
Matériel de fixation	Vis de sécurité		Page 144

Dimensions

CES-AR-CR2-... Patte de fixation avec tôle de renfort Aide à l'alignement Face active 23 95 85 +0,5 Câble de raccordement Avec câble de avec connecteur M12 raccordement LED STATE Face active Aide à l'alignement 6'9 Ø 2 vis de sécurité M4 x 14 et tôles de renfort fournies CES-AR-CL2-... Patte de fixation avec tôle de renfort Aide à l'alignement Face active Câble de raccordement avec connecteur M12 Avec câble de raccordement - LED STATE Face active Aide à l'alignement

2 vis de sécurité M4 x 14 fournies













Affectation des broches

Broche	Désignation	Fonction	Couleur du conducteur
1	IB	Entrée de validation voie B	WH
2	UB	Tension de service 24 V DC	BN
3	OA	Sortie de sécurité voie A	GN
4	OB	Sortie de sécurité voie B	YE
5	OUT	Sortie de signalisation position porte	GY
6	IA	Entrée de validation voie A	PK
7	OV	Masse 0 V DC	BU
8	RST	Entrée Reset	RD



Interrupteur de sécurité CES-I-AR-.-C04-...













- Forme compacte
- 3 faces actives
- ▶ Diagnostic via 2 LED
- ► Affichage de la zone limite
- Cale en caoutchouc pour protéger des
- Écart de fixation 32 mm (standard EUCHNER)
- Capot de protection ATEX (en option)

Détails

Codages disponibles

- ► Analyse Unicode
- ► Analyse Multicode
- ► Analyse à code fixe

Affichage de la zone limite

L'appareil détecte lorsque l'actionneur sort progressivement de la zone de détection et indique par le clignotement de la LED STATE que l'actionneur se trouve dans la zone limite. La porte de protection peut ainsi être réajustée à temps.

Cale en caoutchouc

Chaque interrupteur et actionneur est livré avec une cale en caoutchouc visant à empêcher que des saletés ne s'incrustent au niveau des trous de fixation. Indication par LED STATE État DIA Diagnostic

Capot de protection ATEX

Pour une utilisation dans des zones soumises à un risque d'explosion, le boîtier de protection AM-C-C04-EX-137528 est indispensable. Voir Accessoires page 90.

informations supplémentaires

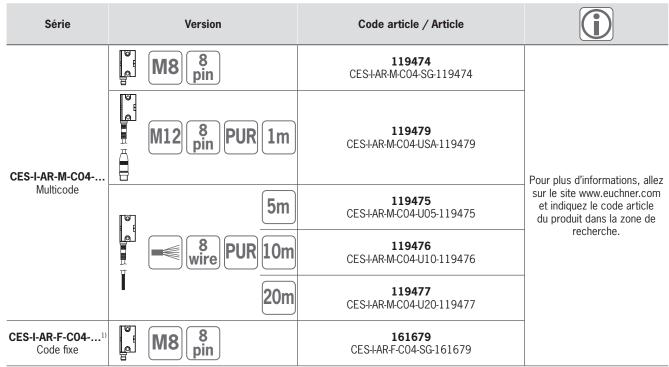
- ▶ Dimensions, voir page 90
- ► Accessoires et pièces de rechange, voir page 90
- ▶ Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
- ▶ Vous trouverez des informations sur le raccordement en série d'appareils AR à la page 5.

Tableau de commande

Interrupteur de sécurité

Série	Version	Code article / Article	
	M8 8 pin	119469 CES-I-AR-U-C04-SG-119469	
CES-I-AR-U-CO4 Unicode	M12 8 PUR 1m	119473 CES-I-AR-U-C04-USA-119473	Pour plus d'informations, allez
	[5m]	119470 CES-I-AR-U-C04-U05-119470	et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
	8 Wire PUR 10m	119471 CES-I-AR-U-C04-U10-119471	
	20m	119472 CES-I-AR-U-C04-U20-119472	





¹⁾ Actionneur CES-A-BBN-C04 fourni

Actionneur

Série	Mod	dèle	Zone de détection type [mm]	Code article / Article	
CES-A-BDN-06	⇒ (EUGHNER	Ø6 x 26	19	104730 CES-A-BDN-06-104730	
	<u>—EGGINEN</u> J	Ø6 x 38	26	161742 CES-A-BDN-06-161742	Pour plus d'informations, allez
CES-A-BBN-C04	D d	42 x 25	15	115271 CES-A-BBN-C04-115271	sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de
CES-A-BBN-161502	(C)	42 x 25	26	161502 CES-A-BBN-161502	recherche.
CES-A-BBN-C04- EX-137527	D · 0	42 x 25	15	137527 CES-A-BBN-C04-EX-137527	



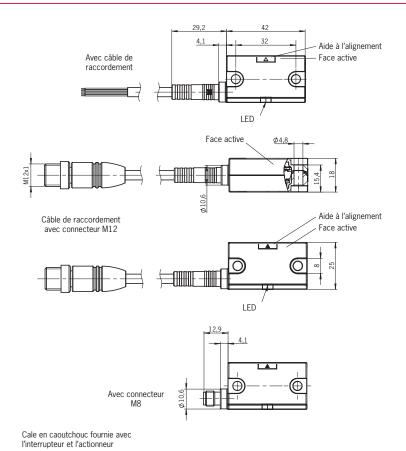
Fonctions supplémentaires avec CEM-C60, voir page 58.



Accessoires

Туре	Version		
	Câble de raccordement avec connecteur	M8 8 pin	Page 122
Matériel de raccordement	Câble de raccordement avec connecteur	M12 8 pin	Page 126
raccordement	Jumper / connecteur en Y	M12	Page 128
	Répartiteur passif	M12	Page 129
Verrou-targette	Verrou-targette pour modèle de boîtier CO4		Page 138
Matériel de fixation	Kits de montage		Page 142
	Vis de sécurité		Page 144
Boîtier de protection	Boîtier de protection ATEX pour interrupteur		Page 144

Dimensions















Affectation des broches

Broche	Désignation	Fonction	Couleur du conducteur
1	FI1B	Entrée de validation voie B	WH
2	UB	Tension de service 24 V DC	BN
3	FO1A	Sortie de sécurité voie A	GN
4	FO1B	Sortie de sécurité voie B	YE
5	OD	Sortie de signalisation position porte	GY
6	FI1A	Entrée de validation voie A	PK
7	OV	Masse 0 V DC	BU
8	RST	Entrée Reset	RD



Interrupteur de sécurité CES-I-AR-.-C14-...











- Interrupteur de sécurité CES-C04 surmoulé dans de la résine époxy
- Très haute résistance vis-à-vis des fluides agressifs
- ▶ 3 faces actives
- Lisibilité aisée des LED de diagnostic grâce à l'enveloppe transparente
- Large zone de détection en cas d'approche frontale et latérale
- Indice de protection IP65 / IP67 / IP69 / IP69K

Détails

Codages disponibles

- ► Analyse Unicode
- ► Analyse Multicode

Matériau du boîtier

Le matériau du boîtier en résine époxy est adapté pour l'utilisation dans le secteur alimentaire. (Test de résistance matériau ECOLAB).

Affichage de la zone limite

L'appareil détecte lorsque l'actionneur sort progressivement de la zone de détection et indique par le clignotement de la LED STATE que l'actionneur se trouve dans la zone limite. La porte de protection peut ainsi être réajustée à temps.

Indication par LED

STATE État
DIA Diagnostic

Connexions supplémentaires
OD Sortie de signalisation (à se-

mi-conducteur)

informations supplémentaires

- ▶ Dimensions, voir page 93
- ▶ Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

Tableau de commande

Interrupteur de sécurité

Série	Version	Code article / Article	
CES-I-AR-M-C14 Multicode	8 PUR 20m Avec sortie de signalisation	162596 CES-I-AR-M-C14-U20-162596	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

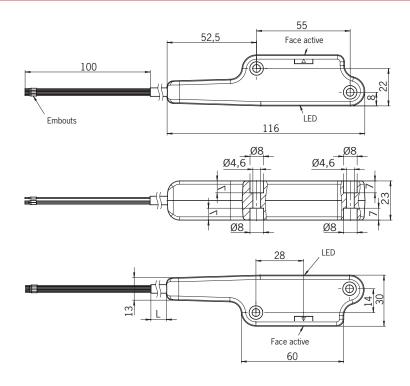
Actionneur

Série	Modèle	Zone de détection type [mm]	Code article / Article	
CES-A-BBN-C14 surmoulé dans de la résine époxy	72 x 30	24	160441 CES-A-BBN-C14-160441	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.





Dimensions



Affectation des broches

Couleur du conducteur	Désignation	Fonction
WH	FI1B	Entrée de validation voie B
BN	UB	Tension de service 24 V DC
GN	FO1A	Sortie de sécurité voie A
YE	FO1B	Sortie de sécurité voie B
GY	OD	Sortie de signalisation position porte
PK	FI1A	Entrée de validation voie A
BU	OV	Masse 0 V DC
RD	RST	Entrée Reset



Interrupteur de sécurité CEM-I2-AR-.-C40-... avec interverrouillage pour protection du process









- Interrupteur de sécurité avec interverrouillage pour protection du process
- Force de retenue 600 N
- ▶ Diagnostic via 4 LED
- Force de maintien réglable (en cas d'interverrouillage inactif)
- Affichage de la zone limite pour le transpondeur et la plaque d'ancrage

Avis

L'interrupteur de sécurité CEM-l2-AR-.-C40-... ne doit être utilisé qu'en combinaison avec l'actionneur A-C40.

Détails

Codages disponibles

- ► Analyse Unicode
- ► Analyse Multicode

Force de maintien réglable

La force de maintien peut être réglée au moyen d'une clé de paramétrage (code article 125481) à 0 N, env. 30 N et env. 50 N (état d'origine). La force de maintien est active en l'absence d'interverrouillage. La tension de service $U_{\rm B}$ doit pour cela être présente.

Affichage de la zone limite

L'appareil détecte lorsque l'actionneur sort progressivement de la zone de détection et indique par le clignotement de la LED STATE que l'actionneur se trouve dans la zone limite. La porte de protection peut ainsi être réajustée à temps. L'appareil signale également si la force de retenue est inférieure à 400 N lors de la mise en marche.

Indication par LED

POWER Tension de service

STATE État

DIA Diagnostic

LOCK Interverrouillage

informations supplémentaires

- ▶ Dimensions, voir page 95
- ► Accessoires et pièces de rechange, voir page 94
- ▶ Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
- Vous trouverez des informations sur le raccordement en série d'appareils AR à la page 5.

Tableau de commande

Interrupteur de sécurité

Série	Version	Code article / Article	
CEM-I2-AR Unicode	19	124937 CEM-I2-AR-U-C40-SH-124937	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com
CEM-I2-AR Multicode	M23 pin	113739 CEM-l2-AR-M-C40-SH-113739	et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

Actionneur

Série	Modèle		Code article / Article	
A C40		Ajustable transversalement	113869 A-C40-113869	Pour plus d'informations, allez
A-C40		Ajustable longitudinalement	158436 A-C40-158436	sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de
Clé de paramétrage			125481 A-TI-001-125481	recherche.

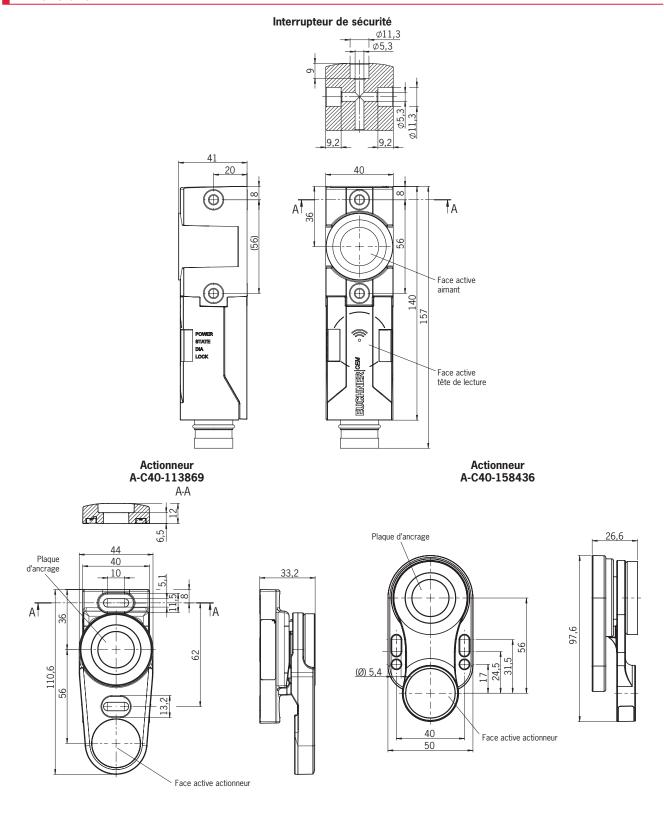
Accessoires

Туре	Version		
	Câble de raccordement avec connecteur	M23 19 pin	Page 131
Matériel de raccordement	Connecteur femelle (à monter soi-même)	M23 19 pin	Page 133
Matériel de fixation	Équerre de montage		Page 142
	Vis de sécurité		Page 144
Autres accessoires	Dispositif de consignation		Page 144



CEM

Dimensions







Affectation des broches

Broche	Désignation	Fonction
1	IMP	Tension de service électroaimant 24 V DC
2	FI1A	Entrée de validation voie A
3	FI1B	Entrée de validation voie B
4	FO1A	Sortie de sécurité voie A
5	FO1B	Sortie de sécurité voie B
6	UB	Tension de service électronique 24 V DC
7	RST	Entrée Reset
8	OT	Sortie de signalisation position porte
9	Ol	Sortie de signalisation diagnostic
10	OL	Sortie de signalisation interverrouillage
11	_	n.c.
12	FE	Terre fonctionnelle (doit être raccordée pour le respect des exigences CEM)
13	_	n.c.
14	_	n.c.
15	_	n.c.
16	-	n.c.
17	_	n.c.
18	_	n.c.
19	OVUB	Tension de service électronique 0 V DC







Interrupteur de sécurité CTP-L.-AR-... avec interverrouillage













- Interrupteur de sécurité avec système d'interverrouillage
- Force de retenue jusqu'à 3900 N
- Diagnostic via 3 LED

Avis

L'appareil ne doit être utilisé qu'en combinaison avec les actionneurs A-C-H-...

Détails

Direction d'attaque



Tête orientable par pas de 90°

Codages disponibles

- ► Analyse Unicode
- ► Analyse Multicode

Modes d'interverrouillage

Verrouillage hors tension Interverrouillage mécanique. Déverrouillage par application de tension au niveau de l'électroaimant

d'interverrouillage.

L2 Verrouillage sous tension

Interverrouillage magnétique. Activation de l'interverrouillage par application de tension au niveau de l'électroaimant d'interverrouillage.

12 Comme L2, mais sans contrôle d'interverrouillage. Interverrouillage adapté uniquement à la protection du process.

Déverrouillage auxiliaire

Proposé en standard sur toutes les versions.

Déverrouillage interne (en option)

Certains appareils disposent d'un déverrouillage interne. L'axe du dispositif de déverrouillage interne peut être rallongé au moyen des entretoises fournies.

Déverrouillages pouvant être montés ultérieurement

Les appareils à déverrouillage auxiliaire peuvent être équipés ultérieurement de diverses fonctions de déverrouillage (voir accessoires).

Version Extended

Avec éléments de commande intégrés.

Version en acier inoxydable

Appareils avec des composants en acier inoxydable résistants pour les conditions difficiles. Il satisfont les indices de protection IP67 / IP69 / IP69K. Certificat ECOLAB présent.

Indication par LED

STATE État
LOCK Interverrouillage

DIA Diagnostic

Connexions supplémentaires

OD Sortie de signalisation position

porte

OI sortie de signalisation diagnos-

tic

OL Sortie de signalisation interver-

rouillage

informations supplémentaires

- ▶ Dimensions, voir page 103
- ► Accessoires et pièces de rechange, voir page 102
- Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
- ► Vous trouverez des informations sur le raccordement en série d'appareils AR à la page 5.



Tableau de commande

CTP-L.-AR-...-SAB-... avec 2 connecteurs M12

2x 5 8 pin Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Déverrouillage interne	Interverrouillage Protection des personnes / du process	Repérage des bornes, voir page 104	
CTP-L1 Verrouillage hors tension					
122812 CTP-L1-AR-U-HA-AZ-SAB-122812	U				
122813 CTP-L1-AR-U-HA-AE-SAB-122813	U	•			Pour plus d'informations,
123307 CTP-L1-AR-M-HA-AZ-SAB-123307	M			A	allez sur le site www.euchner.com
123308 CTP-L1-AR-M-HA-AE-SAB-123308	M	•			et indiquez le code article du produit
CTP-L2 Verrouillage sous tension					dans la zone de recherche.
122814 CTP-L2-AR-U-HA-AZ-SAB-122814	U				
123361 CTP-L2-AR-M-HA-AZ-SAB-123361	M			A	

CTP-..-AR-...-SAB-... avec 2 connecteurs M12, version en acier inoxydable

2x 5 8 pin Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Déverrouillage interne	Interverrouillage Protection des personnes / du process	Repérage des bornes, voir page 67	
CTP-L1 Verrouillage hors tension					Pour plus d'informations,
160862 CTP-L1-AR-U-HA-AZS-SAB-160862	U				allez sur le site www.euchner.com
157816 CTP-L1-AR-M-HA-AES-SAB-157816	M			A	et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.



CTP-L.-AR-...-SH-... avec connecteur M23

M23 19 pin Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Déverrouillage interne	Interverrouillage Protection des personnes / du process	Repérage des bornes, voir page 104	
CTP-L1 Verrouillage hors tension					
123362 CTP-L1-AR-U-HA-AZ-SH-123362	U				
123373 CTP-L1-AR-U-HA-AE-SH-123373	U	•		В	Pour plus d'informations,
123363 CTP-L1-AR-M-HA-AZ-SH-123363	M			allez sur le site www.euchner.com	
123374 CTP-L1-AR-M-HA-AE-SH-123374	M	•			et indiquez le code article du produit
CTP-L2 Verrouillage sous tension					dans la zone de recherche.
123366 CTP-L2-AR-U-HA-AZ-SH-123366	U			D	
123369 CTP-L2-AR-M-HA-AZ-SH-123369	М			В	

CTP-L.-AR-...-SH-... avec connecteur M23, version Extended

M23 19 pin Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Déverrouillage interne	Éléments de commande	Interverrouillage Protection des personnes / du process	Repérage des bornes, voir page 104	
CTP-L1 Verrouillage hors tension						
137341 CTP-L1-AR-U-HA-AZE-SH-137341	U		2 boutons- poussoirs (lumineux)		C	
126874 CTP-L1-AR-U-HA-AZE-SH-126874	U		Arrêt d'urgence, 2 boutons- poussoirs (lumineux)			Pour plus
137164 CTP-L1-AR-U-HA-AEE-SH-137164	U	•	Arrêt d'urgence, 2 boutons- poussoirs (lumineux)		D	d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit
CTP-L2 Verrouillage sous tension						dans la zone de recherche.
137165 CTP-L2-AR-U-HA-AZE-SH-137165	U		Arrêt d'urgence, 2 boutons- poussoirs (lumineux)		D	
159112 CTP-L2-AR-U-HA-AEE-SH-159112	U	•	Arrêt d'urgence, 2 boutons- poussoirs (lumineux)		D	





Actionneur

Série	Modèle		Code article / Article	
		droite	126015 A-C-H-G-SST-126015	
		Acier inoxydable, droite	157696 A-C-H-G-SSS-157696	
		coudée vers le haut 1)	122667 A-C-H-W-SST-122667	
A-C-H		coudée vers le bas 1)	122668 A-C-H-W-SST-122668	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et
	Languette articulée	1)	122671 A-C-H-RL-LS-122671	indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
		1)	122672 A-C-H-RR-LS-122672	
			122675 A-C-H-RO-LS-122675	
	Languette articulée	1)	122676 A-C-H-RU-LS-122676	

¹⁾ S'applique pour l'orientation suivante : connexion / départ de ligne vers le bas



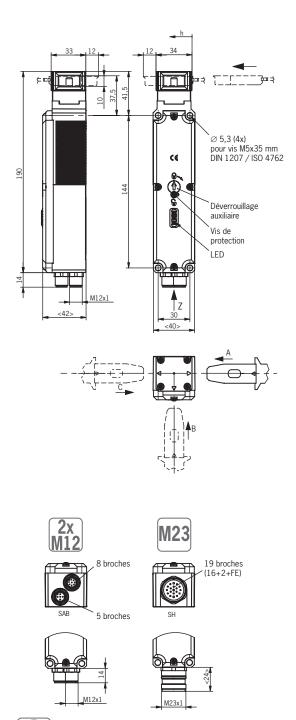
Accessoires

Туре	Version		
	Câble de raccordement avec connecteur	M12 5 pin	Page 123
	— —	8 pin	Page 126
	Câble de raccordement avec connecteur	M23 19 pin	Pages 131/132
Matériel de raccordement	Connecteur femelle (à monter soi-même)	M23 19 pin	Page 133
	Jumper / connecteur en Y	M12	Page 128
	Répartiteur passif	M12	Page 129
Verrou-targette	Verrou-targette pour modèle de boîtier CTP		Page 139
Matériel de fixation	Supports de montage		Page 142
	Vis de sécurité		Page 144
	Déverrouillage auxiliaire à clé	•	
	Déverrouillage	• • •	
	Déverrouillage de secours	-	
Autres accessoires	Déverrouillage par câble		Page 144 et suivantes.
	Poignée de déverrouillage par câble		
	Dispositif de consignation		

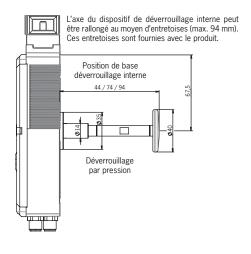


CIP

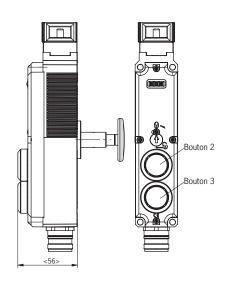
Dimensions



Avec déverrouillage interne



Version Extended





Les dimensions pour la version en acier inoxydable figurent sous le code article du produit à l'adresse www.euchner.com









Affectation des broches

$\begin{array}{c} A & 2x \\ M12 & pin \end{array}$	8 pin	Repérage des bornes A
--	----------	-----------------------

Broche	Désignation	Fonction								
X 1.1	FI1B	Entrée de validation voie B								
X 1.2	UB	Tension de service électronique 24 V DC								
X 1.3	FO1A	Sortie de sécurité voie A								
X 1.4	FO1B	Sortie de sécurité voie B								
X 1.5	OL	Sortie de signalisation interverrouillage								
X 1.6	FI1A	Entrée de validation voie A								
X 1.7	0VUB	Tension de service électronique 0 V DC								
X 1.8	RST	Entrée Reset								
X 2.1	IMM	Tension de service électroaimant 0 V DC								
X 2.2	OD	Sortie de signalisation position porte								
X 2.3	Ol	Sortie de signalisation diagnostic								
X 2.4	IMP	Tension de service électroaimant 24 V DC								
X 2.5	-	n.c.								

B M23 19 Repérage des bornes B

Broche	Désignation	Fonction								
1	IMP	Tension de service électroaimant 24 V DC								
2	FI1A	Entrée de validation voie A								
3	FI1B	Entrée de validation voie B								
4	FO1A	Sortie de sécurité voie A								
5	FO1B	Sortie de sécurité voie B								
6	UB	Tension de service électronique 24 V DC								
7	RST	Entrée Reset								
8	OD	Sortie de signalisation position porte								
9	OI	Sortie de signalisation diagnostic								
10	OL	Sortie de signalisation interverrouillage								
11	-	n.c.								
12	FE	Terre fonctionnelle (doit être raccordée pour le respect des exigences CEM)								
13	_	n.c.								
14	_	n.c.								
15	-	n.c.								
16	-	n.c.								
17	-	n.c.								
18	IMM	Tension de service électroaimant 0 V DC								
19	0VUB	Tension de service électronique 0 V DC								







Broche	Désignation	Fonction								
1	IMP	Tension de service électroaimant 24 V DC								
2	FI1A	Entrée de validation voie A								
3	FI1B	Entrée de validation voie B								
4	FO1A	Sortie de sécurité voie A								
5	FO1B	Sortie de sécurité voie B								
6	UB	Tension de service électronique 24 V DC								
7	RST	Entrée Reset								
8	OD	Sortie de signalisation position porte								
9	Ol	Sortie de signalisation diagnostic								
10	OL	Sortie de signalisation interverrouillage								
11	_	n.c.								
12	FE	Terre fonctionnelle (doit être raccordée pour le respect des exigences CEM)								
13	IMM	Tension de service électroaimant 0 V DC								
14	-	n.c.								
15	S2	Bouton 2								
16	H2	LED 2								
17	S3	Bouton 3								
18	H3	LED 3								
19	0VUB	Tension de service électronique 0 V DC								

D M23 19 Repérage des bornes D

Broche	Désignation	Fonction								
1	IMP	Tension de service électroaimant 24 V DC								
2	FI1A	Entrée de validation voie A								
3	FI1B	Entrée de validation voie B								
4	FO1A	Sortie de sécurité voie A								
5	FO1B	Sortie de sécurité voie B								
6	UB	Tension de service électronique 24 V DC								
7	RST	Entrée Reset								
8	OD	Sortie de signalisation position porte								
9	OI	Sortie de signalisation diagnostic								
10	S1.A1	Arrêt d'urgence (voie A contact 1)								
11	S1.A2	Arrêt d'urgence (voie A contact 2)								
12	FE	Terre fonctionnelle								
13	S1.B1	Arrêt d'urgence (voie B contact 1)								
14	S1.B2	Arrêt d'urgence (voie B contact 2)								
15	S2	Bouton 2								
16	H2	LED 2								
17	\$3	Bouton 3								
18	НЗ	LED 3								
19	OV	Tension de service électronique et électroaimant 0 V DC								



Interrupteur de sécurité CET.-AR-... avec interverrouillage













- Interrupteur de sécurité avec système d'interverrouillage
- ▶ Force de retenue jusqu'à 6500 N
- ► Boîtier métallique
- Diagnostic via 4 LED

Avis

L'appareil ne doit être utilisé qu'en combinaison avec l'actionneur CET-A-...

Détails

Direction d'attaque



Tête orientable par pas de 90°

Codages disponibles

- Analyse Unicode
- ► Analyse Multicode

Modes d'interverrouillage

CET3

CET4

CET1 Verrouillage hors tension

Interverrouillage mécanique. Déverrouillage par application de tension au niveau de l'électroaimant d'interverrouillage.

CET2 Verrouillage sous tension

Interverrouillage magnétique.
Activation de l'interverrouillage par application de tension au niveau de l'électroaimant d'interverrouillage.
Fonction comme CETLAR, mais ave

Fonction comme CET1-AR, mais avec en plus ici surveillance de la position de la porte. La sortie de signalisation position porte OUT D passe en niveau HAUT dès que l'actionneur se trouve au-dessus du poussoir à l'état sorti (état : porte fermée, interverrouillage inactif). La sortie OUT D reste en niveau haut même lorsque l'interverrouillage est actif.

Fonction comme CET2-AR, mais avec en plus ici surveillance de la position de la porte. La sortie de signalisation position porte OUT D passe en niveau HAUT dès que l'actionneur se trouve au-dessus du poussoir à l'état sorti (état : porte fermée, interverrouillage inactif). La sortie OUT D reste en niveau haut même lorsque l'interverrouillage est actif.

Déverrouillage auxiliaire

Proposé en standard sur toutes les versions.

Déverrouillage interne (en option)

Certains appareils disposent d'un déverrouillage interne (voir le tableau de commande).

Déverrouillage par câble (en option)

Le système de déverrouillage par câble permet de débloquer à distance l'interverrouillage via un câble. La flexibilité du câble permet un déverrouillage dans les situations de montage inaccessibles.

Entrée d'apprentissage (en option)

Certains appareils à analyse unicode disposent d'une entrée d'apprentissage. Ces appareils ne peuvent faire l'objet d'un apprentissage que si l'entrée d'apprentissage est câblée en conséquence. Cela permet en outre d'accroître l'infraudabilité.

Rampe double

Les versions à double rampe peuvent être approchées de deux côtés.

Les appareils à double rampe conviennent également pour les applications dans lesquelles il faut passer « au-dessus » de l'interrupteur, par exemple les portes pouvant s'ouvrir vers l'intérieur et vers l'extérieur.

La rampe double peut être montée ultérieurement (voir accessoires à la page 147).

Boucle de retour (en option)

Les versions avec boucle de retour permettent la surveillance des appareils situés en aval (par ex. des contacteurs). Il est possible d'intégrer en plus un bouton de démarrage.

Indication par LED

STATE État

DIA Diagnostic

LED 1 rouge voir repérage des bornes **LED 2 verte** voir repérage des bornes

Connexions supplémentaires

OUT Sortie de signalisation (à se-

mi-conducteur)

OUT D Sortie de signalisation position

porte (uniquement CET3/4)

RST Entrée Reset

informations supplémentaires

- ▶ Dimensions, voir page 112
- Accessoires et pièces de rechange, voir page 111
- ➤ Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
- ► Vous trouverez des informations sur le raccordement en série d'appareils AR à la page 5.



Tableau de commande

CET.-AR-...-SG-... avec 2 connecteurs M12, sans sortie de signalisation position porte

2x 5 8 pin pin Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Rampe	Entrée d'apprentissage	Boucle de retour	Terre fonctionnelle	Déverrouillage interne	Câble (L1) 1)	Repérage des bornes, voir page 114	
Verrouillage hors tension									
106275 CET1-AR-CDA-AH-50X-SG-106275	U		•						
106616 CET1-AR-CRA-AH-50A-SG-106616	U			•		75 mm			
106159 CET1-AR-CRA-AH-50F-SG-106159	U		•			75 mm		A	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans
105802 CET1-AR-CRA-AH-50S-SG-105802	U			•					
103418 CET1-AR-CRA-AH-50X-SG-103418	U		•						
110241 CET1-AR-CRA-CH-50F-SG-110241	М					75 mm			
105764 CET1-AR-CRA-CH-50S-SG-105764	М			•					
105763 CET1-AR-CRA-CH-50X-SG-105763	М								
109015 CET1-AR-CRA-CH-50X-SG-C2290-109015	M				•		3 m		la zone de recherche.
109231 CET1-AR-CDA-CH-50X-SG-109231	М								
CET2 Verrouillage sous tension									
109075 CET2-AR-CRA-AH-50S-SG-109075	U			•					
110240 CET2-AR-CRA-AH-50X-SG-110240	U		•						
109941 CET2-AR-CRA-CH-50F-SG-C2312-109941	М					105 mm		A	
110082 CET2-AR-CRA-CH-50X-SG-110082	М							1	

¹⁾ L1 = longueur gaine ; longueur câble = L1 + 1 m. Important : la poignée doit être commandée séparément (voir Accessoires à la page 144).



CET.-AR-...-SG-... avec 2 connecteurs M12, avec sortie de signalisation position porte

CE 1ARSG avec 2 connecteurs	WITZ, ave	c sortie de	, signansa	uon posiu	on porte				
2x 5 8 pin Pin Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Rampe	Entrée d'apprentissage	Boucle de retour	Terre fonctionnelle	Déverrouillage interne	Câble (L1) ¹⁾	Repérage des bornes, voir page 114	
CET3 Verrouillage hors tension									
110114 CET3-AR-CRA-CH-50X-SG-C2290-110114	М				•		3 m		
110906 CET3-AR-CRA-CH-50X-SG-110906	М				•				
110907 CET3-AR-CRA-CH-50F-SG-110907	М				•	75 mm			Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com
109401 CET3-AR-CRA-AH-50X-SG-109401	U		•					B	
113139 CET3-AR-CRA-AH-50X-SG-C2290-113139	U		•				3 m	D	
113965 CET3-AR-CRA-AH-50F-SG-113965	U		•			75 mm			
112992 CET3-AR-CRA-CH-50S-SG-112992	М			•					
114090 CET3-AR-CDA-CH-50F-SG-114090	М								
CET4 Verrouillage sous tension									et indiquez le code article du produit dans
111683 CET4-AR-CRA-AH-50X-SG-111683	U		•						la zone de recherche.
128193 CET4-AR-CRA-AH-50X-SG-C2290-128193	U		•				3 m		
111684 CET4-AR-CRA-CH-50X-SG-111684	М							В	
114650 CET4-AR-CRA-CH-50F-SG-114650	М					75 mm		D	
113081 CET4-AR-CRA-CH-50S-SG-113081	М			•					
114712 CET4-AR-CDA-CH-50X-SG-114712	М								
162555 CET4-AR-CRA-AH-50X-SG-C2355-162555	U								
113609 CET4-AR-CRA-CH-50X-SG-C2355-113609	M							С	

¹⁾ L1 = longueur gaine ; longueur câble = L1 + 1 m. Important : la poignée doit être commandée séparément (voir Accessoires à la page 144).



CET.-AR-...-SH-... avec connecteur M23, sans sortie de signalisation position porte

M23 19 pin Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Rampe	Entrée d'apprentissage	Boucle de retour	Terre fonctionnelle	Déverrouillage interne	Câble (L1) ¹⁾	Repérage des bornes, voir page 115	
CET1 Verrouillage hors tension									
110203 CET1-AR-CRA-AH-50X-SH-110203	U		•		•				
113022 CET1-AR-CRA-AH-50X-SH-C2290-113022	U		•		•		3 m		
110943 CET1-AR-CRA-AH-50F-SH-C2312-110943	U		•		•	105 mm			Pour plus d'informations,
110204 CET1-AR-CRA-CH-50X-SH-110204	М				•			D	allez sur le site www.euchner.com
124104 CET1-AR-CRA-CH-50F-SH-C2312-124104	М				•	105 mm			et indiquez le code article du
113255 CET1-AR-CDA-CH-50X-SH-113255	М				•				produit dans la zone de recherche.
CET2 Verrouillage sous tension									
110205 CET2-AR-CRA-AH-50X-SH-110205	U		•		•			D	
110206 CET2-AR-CRA-CH-50X-SH-110206	М				•			لما	

¹⁾ L1 = longueur gaine ; longueur câble = L1 + 1 m. Important : la poignée doit être commandée séparément (voir Accessoires à la page 144).



CET.-AR-...-SH-... avec connecteur M23, avec sortie de signalisation position porte

M23 19 pin Code article / Article	Codage U = unicode M = multicode	Rampe	Entrée d'apprentissage	Boucle de retour	Terre fonctionnelle	Déverrouillage interne	Câble (L1) ¹⁾	Repérage des bornes, voir page 115	
CET3 Verrouillage hors tension									
110103 CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-110103	U		•		•				
111725 CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-C2312-111725	U		•		•	105 mm			
113024 CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2290-113024	U		•		•		3 m		
113023 CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-C2353-113023	U		•		•	105 mm	3 m	E	Pour plus
114088 CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2290-114088	U		•		•		5 m		d'informations, allez sur le site
113148 CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-113148	U		•		•	75 mm			www.euchner.com et indiquez le code article du
115202 CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2375-115202	U				•				produit dans la zone de
110104 CET3-AR-CRA-CH-50X-SH-110104	М				•				recherche.
CET4 Verrouillage sous tension									
110201 CET4-AR-CRA-AH-50X-SH-110201	U		•		•				
116285 CET4-AR-CRA-AH-50F-SH-116285	U		•		•	75 mm		$\left[\left[\mathbf{E} \right] \right]$	
110202 CET4-AR-CRA-CH-50X-SH-110202	М				•				

¹⁾ L1 = longueur gaine ; longueur câble = L1 + 1 m. Important : la poignée doit être commandée séparément (voir Accessoires à la page 144).

Actionneur

Série	Modèle	Code article / Article	
CET-A-BWK-50X		096327 CET-A-BWK-50X	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

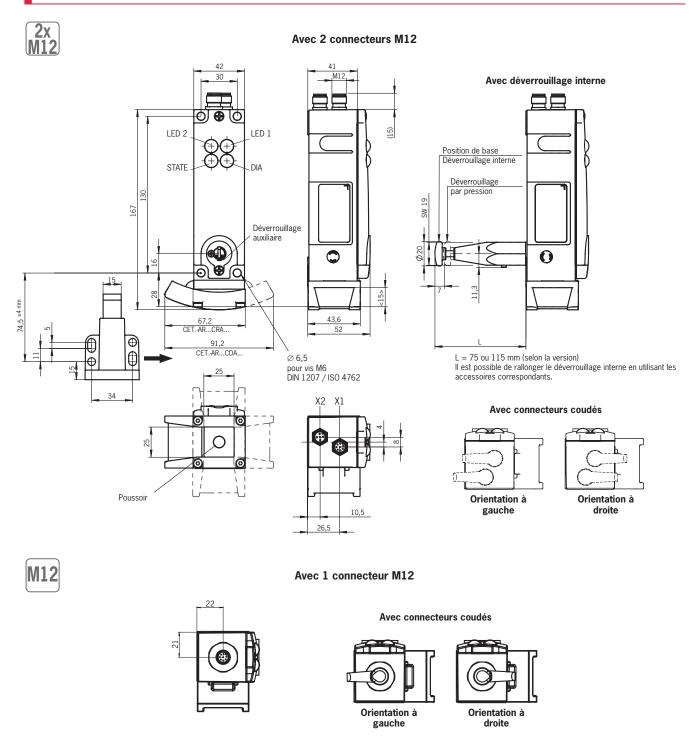


Accessoires

Туре	Version		
	Câble de raccordement avec connecteur	M12 5 pin	Page 123
		8 pin	Page 126
Matérial de reconsederant	Câble de raccordement avec connecteur	M23 19 pin	Pages 131/132
Matériel de raccordement	Connecteur femelle (à monter soi-même)	M23 19 pin	Page 133
	Jumper / connecteur en Y	M12	Page 128
	Répartiteur passif	M12	Page 129
Verrou-targette	Verrou-targette pour modèle de boîtier CET		Page 139
Matériel de fixation	Supports de montage	8 0 0 8	Page 142
	Vis de sécurité		Page 144
	Dispositif de consignation		
	Déverrouillage auxiliaire à clé		
Autres accessoires	Déverrouillage de secours		Page 144 et suivantes.
	Capot	Da E	
	Rampe double		
	Poignée de déverrouillage par câble		



Dimensions



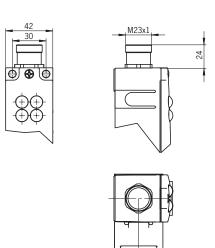




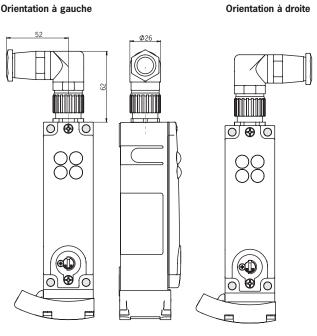


Avec connecteur M23

Dimensions avec connecteur M23



Orientation à gauche

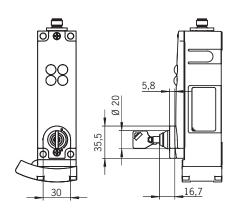


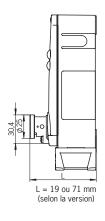
Versions avec possibilités de déblocage manuelles

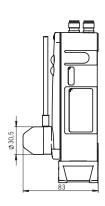
Avec déverrouillage auxiliaire à clé



Avec système de déverrouillage par câble















Affectation des broches

Repérages des bornes A à C

Broche Désignation		Fonction		2x M12		
2.00.10	2 ooignadon	i onsasni	A	В	C	
X 1.1	IB	Entrée de validation voie B		•	•	
X 1.2	UB	Tension de service électronique 24 V DC		•	•	
X 1.3	OA	Sortie de sécurité voie A			•	
X 1.4	OB	Sortie de sécurité voie B			•	
X 1.5	OUT	Sortie de signalisation interverrouillage				
X 1.6	IA	Entrée de validation voie A			•	
X 1.7	0VUB	Tension de service électronique 0 V DC			•	
X 1.8	RST	Entrée Reset				
X 2.1	OVUCM	Tension de service électroaimant 0 V DC		•	•	
	LED 1	LED 1 rouge, attribution libre, 24 V DC	•			
X 2.2	LLD I	LED 1 rouge, électroaimant sous tension	1)			
	OUT D	Sortie de signalisation position porte (affichage sur la LED 2)			•	
	LED 1	LED 1 rouge, attribution libre, 24 V DC		•		
X 2.3	LED 2	LED 2 verte, attribution libre, 24 V DC	•			
	OUT	Sortie de signalisation interverrouillage				
X 2.4	UCM	Tension de service électroaimant 24 V DC	•	•	•	
	J	Version avec entrée d'apprentissage	•	•		
X 2.5	Υ	Version avec boucle de retour	•	•		
۸ ۵.۵	-	Version sans boucle de retour, sans entrée d'apprentissage et sans terre fonctionnelle	•	•	•	
	FE	Terre fonctionnelle	1)	•		

¹⁾ Uniquement pour le code article 109015





D ... E Repérages des bornes D et E

Broche	Désignation	Fonction	M D	23 E
1	UCM	Tension de service électroaimant 24 V DC	•	•
2	IA	Entrée de validation voie A	•	•
3	IB	Entrée de validation voie B	•	•
4	OA	Sortie de sécurité voie A	•	•
5	OB	Sortie de sécurité voie B	•	•
6	UB	Tension de service électronique 24 V DC	•	•
7	RST	Entrée Reset	•	•
8	OUT D	Sortie de signalisation position porte (uniquement CET3-AR et CET4-AR)		•
9	-	n.c.	•	•
10	OUT	Sortie de signalisation interverrouillage	•	•
11	_	n.c.	•	•
12	FE	Terre fonctionnelle	•	•
	J	Version avec entrée d'apprentissage	•	•
13	Y	Version avec boucle de retour	•	•
	-	Version sans boucle de retour ni entrée d'apprentissage	•	•
14	_	n.c.	•	•
15	LED 1	LED 1 rouge, attribution libre, 24 V DC	•	•
16	LED 2	LED 2 verte, attribution libre, 24 V DC	•	•
17	-	n.c.	•	•
18	OVUCM	Tension de service électroaimant 0 V DC	•	•
19	0VUB	Tension de service électronique 0 V DC	•	•



Analyseur AR CES-AR-AES-12













- Analyse centralisée d'interrupteurs AR en série
- État de chaque interrupteur individuel détectable
- Pour des systèmes comprenant jusqu'à 12 appareils
- Quatre contacts indépendants de relais de sécurité

Détails

L'analyseur AR permet d'analyser les différents interrupteurs de sécurité d'un système AR et d'interrompre un circuit de sécurité de manière sûre. L'appareil dispose de deux entrées pour raccorder un système AR. Les contacts de sécurité sont actionnés en fonction des signaux d'entrée. Une boucle de retour permet d'assurer le contrôle des éléments en aval du circuit de sécurité.

Des sorties de signalisation permettent de signaler les états de commutation des interrupteurs de sécurité raccordés (voir tableau Affectation des broches page 117).

Si l'actionneur d'un interrupteur de sécurité du système est retiré de la zone de détection, l'analyseur AR ouvre ses contacts, ce qui remet la sortie de signalisation correspondante en position initiale.

Le rôle du système est d'empêcher que des erreurs n'entraînent une défaillance de la fonction de sécurité. Un système cyclique d'autosurveillance permet de détecter les erreurs au plus tard au moment de l'ordre de fermeture des contacts de sécurité suivant.

Le démarrage du système peut s'effectuer manuellement à l'aide d'un bouton de démarrage ou automatiquement.

Catégorie selon EN ISO 13849-1

Par deux circuits de sécurité (contacts de relais) redondants comportant 2 contacts à fermeture contrôlés en interne pour chaque circuit de sécurité, adaptés pour :

- ► Catégorie 4 / PL e selon EN ISO 13849-1
- Chaque circuit de sécurité est sûr individuellement

Indication par LED

STATE État de l'appareil
DIA Affichage d'erreurs
OUT État interrupteurs en série

Avis

Les borniers de raccordement enfichables ne sont pas fournis et doivent être commandés séparément.

informations supplémentaires

- ▶ Dimensions, voir page 117
- ► Accessoires et pièces de rechange, voir page 116
- ▶ Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
- ▶ Vous trouverez des informations sur le raccordement en série d'appareils AR à la page 5.

Tableau de commande

Analyseur AR

Série	Code article / Article	
CES-AR-AES-12 Unicode	098225 CES-AR-AES-12	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

Accessoires

Туре	Version	
Matériel de raccordement	Kits de raccordement pour analyseur AR CES-AR-AES-12	Page 134

Quels sont les interrupteurs de sécurité raccordables ?

Analyseur AR	Interrupteur de sécurité
	CES-AR-C01
	À partir de V1.1.2 (voir la plaque signalétique de l'appareil)
	CES-AR-CR2
	À partir de V1.1.2 (voir la plaque signalétique de l'appareil)
	CES-AR-CL2
	À partir de V1.1.2 (voir la plaque signalétique de l'appareil)
098225	CES-IAR-CO4
CES-AR-AES-12	À partir de V1.0.1 (voir la plaque signalétique de l'appareil)
	CET1/2-AR
	À partir de V1.1.2 (voir la plaque signalétique de l'appareil)
	CET3/4-AR
	À partir de V1.0.0 (voir la plaque signalétique de l'appareil)
	CTP-AR





Dimensions

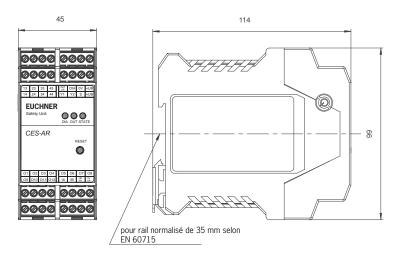
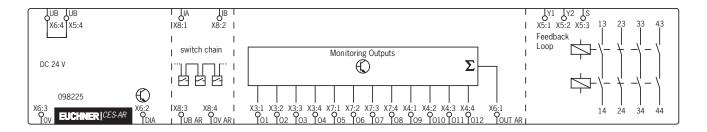
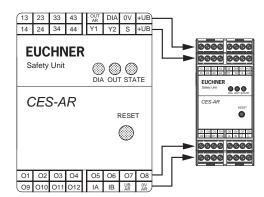


Schéma synoptique



Affectation des broches



En fonction du type d'interrupteur, plusieurs sorties de signalisation sont utilisées, par ex. une sortie pour la position de la porte et une pour l'état de fonctionnement de l'interverrouillage. Le tableau suivant indique le nombre de sorties de signalisation utilisées par les différents interrupteurs de sécurité.

Série	Nombre (type) de sorties de signalisation	Nombre maximal d'interrupteurs raccordables
CES-AR	1 (position porte ou diagnostic)	12
CET1/2-AR	1 (état interverrouillage)	12
CET3/4-AR CTP-AR	2 (première sortie de signalisation : position porte, deuxième sortie de signalisation : état interverrouillage)	6

»Profiter de tous les avantages – avec les accessoires conçus par EUCHNER.«

- ► Matériel de raccordement Raccordement sûr et simple, pas besoin de chercher longtemps les câbles et connecteurs.
- ► Matériel de fixation Montage sûr et simple convenant à de nombreuses situations.
- Verrous-targettes et kits de verrouillage Poignée de porte et support de montage réunis.
 Kits complets composés d'un verrou-targette et d'un interrupteur.
- ► Extensions de fonctions Augmentez les possibilités d'utilisation avec des fonctions supplémentaires, comme des dispositifs de déverrouillage, des dispositifs de consignation, etc.



Accessoires





Matériel de raccordement







Câbles de raccordement avec cannelures

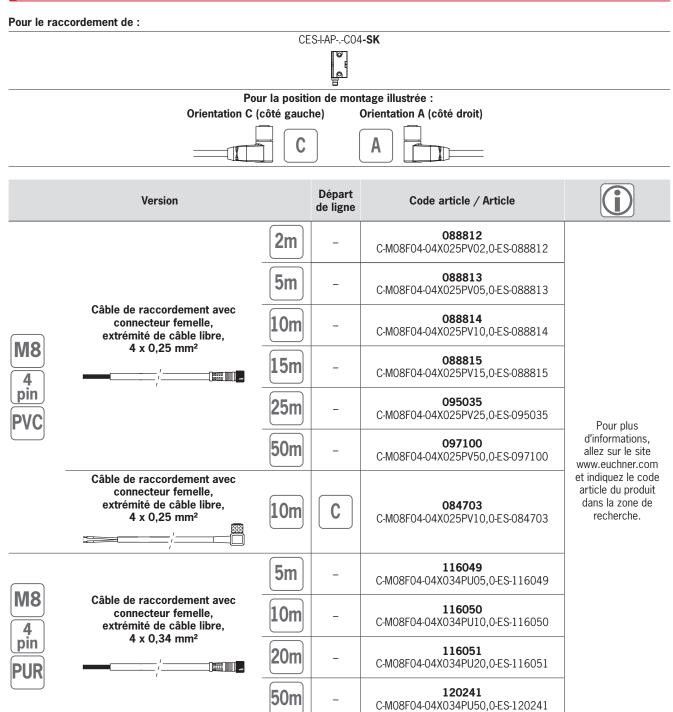
Pour le raccordement de :



	Version		Code article / Article		
		5m	103556 C-R08F06-06X014PV05,0-ES-103556		
click	Câble de raccordement avec connecteur femelle,	10m	103557 C-R08F06-06X014PV10,0-ES-103557	Pour plus d'informations,	
6 pin		extrémité de câble libre,	15m	103558 C-R08F06-06X014PV15,0-ES-103558	allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de
PVC /	20m	103559 C-R08F06-06X014PV20,0-ES-103559	recherche.		
	-	25m	103560 C-R08F06-06X014PV25,0-ES-103560		











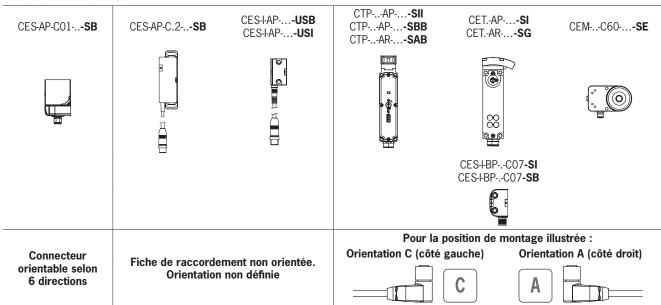
Pour le raccordement de :				
CES-AR-C.2 -SG	CES-I-ARC04 -SG			

Version			Code article / Article	
	Câble de raccordement avec connecteur femelle, extrémité de câble libre, 8 x 0,14 mm²	5m	110933 C-M08F08-08X014PV05,0-ES-110933	
M8 8 pin		10m	110934 C-M08F08-08X014PV10,0-ES-110934	
PVC		15m	110935 C-M08F08-08X014PV15,0-ES-110935	Pour plus d'informations,
		20m	111603 C-M08F08-08X014PV20,0-ES-111603	allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de
M8	Câble de raccordement avec connecteur femelle,	5m	106671 C-M08F08-08X014PU05,0-ES-106671	recherche.
8 pin	extrémité de câble libre, 8 x 0,14 mm²	10m	106672 C-M08F08-08X014PU10,0-ES-106672	
PUR		20m	106673 C-M08F08-08X014PU20,0-ES-106673	





Pour le raccordement de :



	Version		Départ de ligne	Code article / Article	
M12 5 pin PVC	Câble de raccordement avec connecteur femelle, extrémité de câble libre, 5 x 0,34 mm²	5m	_	100183 C-M12F05-05X034PV05,0-MA-100183	
		10m	-	100184 C-M12F05-05X034PV10,0-MA-100184	
		20m	_	100185 C-M12F05-05X034PV20,0-MA-100185	
		50m	_	156064 C-M12F05-05X034PV50,0-MA-156064	
	Rallonge, connecteur aux deux extrémités pour le raccordement à une interface décentralisée	5m	_	100180 C-M12F05-05X034PV05,0-M12M05-100180	
		10m	_	100181 C-M12F05-05X034PV10,0-M12M05-100181	
		20m	_	100182 C-M12F05-05X034PV20,0-M12M05-100182	



M12





	Version		Départ de ligne	Code article / Article	
	Câble de raccordement avec connecteur femelle, extrémité de câble libre, 5 x 0,25 mm²	10m	C	113190 C-M12F05-05X025PU10,0-MA-113190	
M12		10m	A	113187 C-M12F05-05X025PU10,0-MA-113187	
5 pin PUR	Rallonge, connecteur aux deux extrémités pour le raccordement à une interface décentralisée	10m	C	115566 C-M12F05-05X025PU10,0-M12M05-115566	
			A	115565 C-M12F05-05X025PU10,0-M12M05-115565	
	Câble de raccordement avec	5m	-	113620 C-M12F05-05X034PU05,0-MA-113620	
	connecteur femelle, extrémité de câble libre, 5 x 0,34 mm²	10m	_	113640 C-M12F05-05X034PU10,0-MA-113640	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
		20m	-	113682 C-M12F05-05X034PU20,0-MA-113682	
	,	30m	-	122784 C-M12F05-05X034PU30,0-MA-122784	
	Rallonge, couleur des conducteurs, noire connecteur aux deux extrémités pour le raccordement à une interface décentralisée	5m	-	119932 C-M12F05-05X034PU05,0-M12M05-119932	
		10m	-	119947 C-M12F05-05X034PU10,0-M12M05-119947	
M12		20m	-	119971 C-M12F05-05X034PU20,0-M12M05-119971	
pin PUR		1m	_	159355 C-M12F05-05X034PU1,0-M12M05-159355	
		1,5m	-	159356 C-M12F05-05X034PU1,5-M12M05-159356	
	Rallonge, couleur des conducteurs, grise	3m	-	159357 C-M12F05-05X034PU3,0-M12M05-159357	
	connecteur aux deux extrémités pour le raccordement à une interface décentralisée	5m	-	159358 C-M12F05-05X034PU5,0-M12M05-159358	
		8m	_	159359 C-M12F05-05X034PU8,0-M12M05-159359	
		10m	_	159360 C-M12F05-05X034PU10,0-M12M05-159360	
		15m	_	159361 C-M12F05-05X034PU15,0-M12M05-159361	









	Version		Départ de ligne	Code article / Article	
		0,22m	_	163573 C-M12F05-05X034PU0,22-M12M05-163573	
M12 5 pin PUR		1m	_	159362 C-M12F05-05X034PU1,0-M12M05-159362	
	Rallonge, couleur des conducteurs, jaune connecteur aux deux extrémités pour le raccordement à une interface décentralisée	1,5m	_	159363 C-M12F05-05X034PU1,5-M12M05-159363	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
		3m	-	159364 C-M12F05-05X034PU3,0-M12M05-159364	
		5m	_	159365 C-M12F05-05X034PU5,0-M12M05-159365	
		8m	_	159919 C-M12F05-05X034PU8,0-M12M05-159919	
		10m	_	159920 C-M12F05-05X034PU10,0-M12M05-159920	
		15m	_	159921 C-M12F05-05X034PU15,0-M12M05-159921	

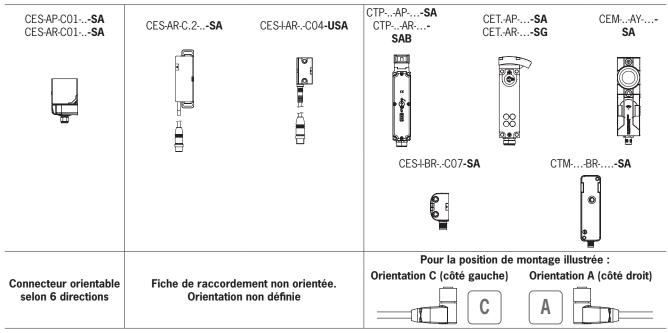








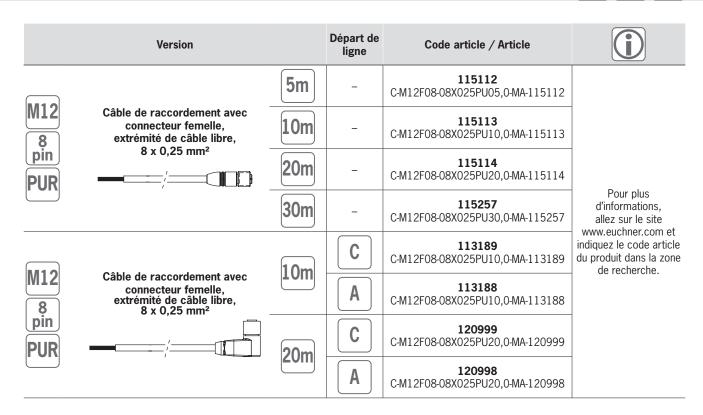
Pour le raccordement de :



	Version		Départ de ligne	Code article / Article	
		5m	-	100177 C-M12F08-08X025PV05,0-MA-100177	
M12	Câble de raccordement avec connecteur femelle,	10m	-	100178 C-M12F08-08X025PV10,0-MA-100178	
	extrémité de câble libre, 8 x 0,25 mm²	20m	-	100179 C-M12F08-08X025PV20,0-MA-100179	
		30m	-	115116 C-M12F08-08X025PV30,0-MA-115116	Pour plus d'informations,
8 pin		40m	_	156065 C-M12F08-08X025PV40,0-MA-156065	allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article
PVC		1m	_	123430 C-M12M08-08X025PV01,0- M12F08-123430	du produit dans la zone de recherche.
	Rallonge, connecteur aux deux extrémités	2 m	_	123431 C-M12M08-08X025PV02,0- M12F08-123431	
		5m	_	123432 C-M12M08-08X025PV05,0- M12F08-123432	
		10m	_	123433 C-M12M08-08X025PV10,0- M12F08-123433	













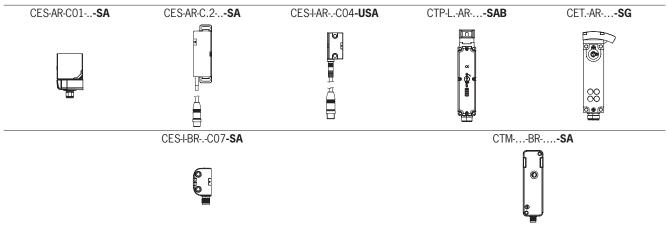




Jumpers / connecteurs en Y

Pour le raccordement en série d'appareils des familles AR et BR

Pour le raccordement de :



		Version	Code article		
M12 AR	Jumper pour le raccordement en série d'appareils AR avec des connecteurs en Y (mâles)			097645 AC-SP-SJ-097645	
Raccorde	ement en série d	'appareils AR / BR sans analyse IO-L	ink		
	8 pin 1x	Connecteur en Y M12 avec câble de raccordement	0,2m	111696 AC-YD-V0,2-SBB-111696	
M12	5 pin 2x 8 pin 1x 5 pin 2x		1m	112395 AC-YD-V1,0-SBB-112395	
AR BR				097627 AC-YD-SBB-097627	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article
		Ne convient pas pour CTP-AR! Utiliser à la place un connecteur en Y avec câble de raccordement (voir ci-dessus)			du produit dans la zone de recherche.
Raccorde	ement en série d	'appareils BR avec analyse IO-Link			
	8 pin 1x	Connecteur en Y M12 avec câble de raccordement	0,2m	158192 AC-YD-V0,2-SBB-158192	
M12 BR	5 pin 2x Connecteur en Y M12	1m	158193 AC-YD-V1,0-SBB-158193		
IO -			157913		
Link	5 pin 2x			AC-YD-SBB-157913	



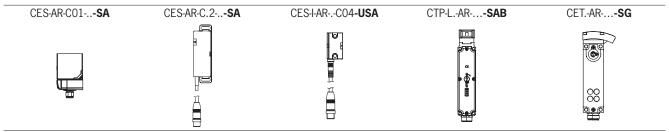




Répartiteurs passifs

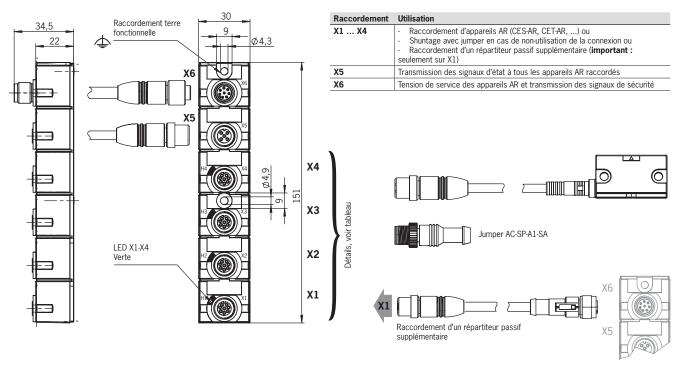
Pour le raccordement en série d'appareils de la famille AR

Pour le raccordement de :



		Version	Code article	
M12	8 pin 5x 5 pin 1x	Répartiteurs passifs	120861 AC-DP-04-SAA-120861	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et
AR		Jumper pour le shuntage des connexions non utilisées du répartiteur passif (connecteur mâle)	123340 AC-SP-A1-SA-123340	indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

Dimensions et possibilités de raccordement





M12





Câbles de raccordement blindés avec connecteur

Pour le raccordement de :
CES-A5

	Version		Code article / Article	
M12 8 pin PVC		5m	077751 C-M12F08-08X025PV05,0-GA-077751	
		10m	077752 C-M12F08-08X025PV10,0-GA-077752	
	Câble de raccordement avec connecteur femelle, blindé ¹⁾ , 8 x 0,25 mm ²	15m	077753 C-M12F08-08X025PV15,0-GA-077753	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
		20m	077871 C-M12F08-08X025PV20,0-GA-077871	
		25m	077872 C-M12F08-08X025PV25,0-GA-077872	de recinerene.
		50m	077873 C-M12F08-08X025PV50,0-GA-077873	

¹⁾ Le blindage du câble de raccordement est relié au boîtier du connecteur.

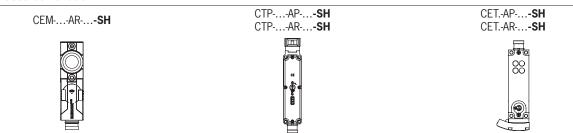








Pour le raccordement de :



	Version		Code article / Article	
		1,5m	092761 C-M23F19-19XDIFPU01,5-MA-092761	
		3m	092816 C-M23F19-19XDIFPU03,0-MA-092816	
		6m	077014 C-M23F19-19XDIFPU06,0-MA-077014	
	Câble de raccordement avec connecteur femelle, Extrémité de câble libre	8m	077015 C-M23F19-19XDIFPU08,0-MA-077015	
M23		10m	092898 C-M23F19-19XDIFPU10,0-MA-092898	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
pin PUR		15m	077016 C-M23F19-19XDIFPU15,0-MA-077016	
		20m	092726 C-M23F19-19XDIFPU20,0-MA-092726	
		25m	092727 C-M23F19-19XDIFPU25,0-MA-092727	
		30m	095993 C-M23F19-19XDIFPU30,0-MA-095993	
		40m	102490 C-M23F19-19XDIFPU40,0-MA-102490	









Pour le raccordement de : CEM-...-SH CTP-...-AP-...-SH CET.-AP-...-SH CTP-...-AR-...-SH CET.-AR-...-SH

Pour la position de montage illustrée :

Orientation C (côté gauche)

Orientation A (côté droit)







			Code artic	le / Article	
			Départ		
	Version		C	A	
		1,5m	092906 C-M23F19-19XDIFPU01,5- MA-092906	092907 C-M23F19-19XDIFPU01,5- MA-092907	
		3m	092908 C-M23F19-19XDIFPU03,0- MA-092908	092909 C-M23F19-19XDIFPU03,0- MA-092909	
	Connecteur femelle coudé	6m	077018 C-M23F19-19XDIFPU06,0- MA-077018	085194 C-M23F19-19XDIFPU06,0- MA-085194	_ Pour plus
M23	avec câble, sans halogène	8m	077019 C-M23F19-19XDIFPU08,0- MA-077019	085195 C-M23F19-19XDIFPU08,0- MA-085195	d'informations, allez sur le site www.euchner.com
pin		10m	092901 C-M23F19-19XDIFPU10,0- MA-092901	092902 C-M23F19-19XDIFPU10,0- MA-092902	et indiquez le code article du produit dans la zone de
	, (P_11_V)	15m	077020 C-M23F19-19XDIFPU15,0- MA-077020	085196 C-M23F19-19XDIFPU15,0- MA-085196	recherche.
		20m	092910 C-M23F19-19XDIFPU20,0- MA-092910	092911 C-M23F19-19XDIFPU20,0- MA-092911	
		25m	092912 C-M23F19-19XDIFPU25,0- MA-092912	092913 C-M23F19-19XDIFPU25,0- MA-092913	

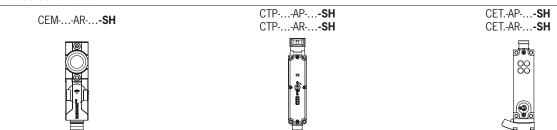






Connecteur femelle M23

Pour le raccordement de :



	Version	Remarque	Code article	
M23 19 pin	Connecteur femelle droit (à monter soi-même)	EF Connecteur femelle Pour section des conducteurs 19 x 0,75 - 1 mm²	074616	
		EF-C1825 Connecteur femelle Pour section des conducteurs 16 x 0,25 - 0,5 mm² + 3 x 0,75 - 1 mm²	077025	
	Connecteur femelle coudé (à monter soi-même)	WF Connecteur femelle coudé Pour section des conducteurs 19 x 0,75 - 1 mm ²	074617	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com
		WF-C1825 Connecteur femelle coudé Pour section des conducteurs 16 x 0,25 - 0,5 mm ² + 3 x 0,75 - 1 mm ²	077026	et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
		Pour connecteurs femelles EF et WF Section des conducteurs 19 x 0,75 - 1 mm ²	094309	
	Contacts à sertir de rechange	Pour connecteurs femelles EF-C1825 et WF-C1825 Section des conducteurs 16 x 0,25 - 0,5 mm ² + 3 x 0,75 - 1 mm ²	094310	









Kits de raccordement

Pour le raccordement à un analyseur AR CES-AR-AES-12

Version		Remarque	Code article		
CEC	Kits de raccordement	Bornier à vis enfichable	104776 CES-EA-TC-AK08-104776	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com	
CES	pour analyseur CES-AR-AES-12	Bornier à ressort enfichable	112629 CES-EA-TC-KK08-112629	et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.	

Adaptateur d'apprentissage

Pour le raccordement à un interrupteur de sécurité CET

Version		Remarque	Code article		
	2	2x	Pour interrupteur de sécurité CET1-AR/CET3-AR	125496 AC-TA-A1-SG-125496	
CET	Adaptateur d'apprentissage —	M12	Pour interrupteur de sécurité CET2-AR/CET4-AR	125497 AC-TA-A2-SG-125497	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article
	AC-TA-A	M23	Pour interrupteur de sécurité CET1/CET3	122748 AC-TA-A1-SH-122748	du produit dans la zone de recherche.
	IVI	23	Pour interrupteur de sécurité CET2/CET4	122749 AC-TA-A2-SH-122749	

Connecteur en Y pour le raccordement à des modules IP67

Connecteur en Y pour appareils AP avec 2 connecteurs M12 à 5 broches avec sortie de signalisation (par ex. CET-AP avec repérage des bornes B), pour le raccordement à des modules de terrain dotés de connecteurs femelles M12 à 5 broches.

Le connecteur en Y permet d'activer l'électroaimant d'interverrouillage via un module de sortie sécurisé et de raccorder le contact de signalisation OUT D à un module d'entrée d'un système de contrôle.

Désignation		Version	Code article	
2x M12 AP	Connecteur en Y pour le raccordement à des modules de terrain IP67	(femelle) 2x (mâle) 5 pin	124516 AC-YD-V0,2-SBB-124516	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.





Connecteur en Y pour le raccordement d'un CEM-M2-C60 et d'un CES-AP/BP

	Désignation	Version	Code article	
2x M12 AP	Connecteur en Y pour le raccordement d'un électroaimant d'interverrouillage CEM-M2-C60 à un interrupteur de sécurité CES-AP/BP	M12 8 pin (mâle)	161909	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article
BP		2x 5 pin (femelle)	AC-YD-U0,2-SBB-161909	du produit dans la zone de recherche.

Module de filtre pour le raccordement d'appareils à sorties OSSD

Les impulsions de test des entrées de sécurité FI1A et FI1B pour la détection des courts-circuits entre conducteurs sont filtrées aux sorties FO1A* et FO1B* de manière à ce que l'automate / commande en aval ne puisse plus les détecter.

En raison du lissage des impulsions de test sur les entrées de sécurité FI1A / FI1B, la détection des courts-circuits entre conducteurs n'a plus d'effet à partir du module de filtre. Pour exclure les court-circuits entre conducteurs à partir des sorties F01A* / F01B*, il est nécessaire d'utiliser une gaine pour protéger les câbles ou de recourir à un montage en armoire du système de contrôle-commande.

Désignation	Code article	
AP Module de filtre pour le raccordement d'appareils à sorties (BP BR pour rail normalisé 35 mm	127460 AC-FM-AR-127460	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.



Verrous-targettes

C01 C05

Verrous-targettes pour modèle de boîtier CO1/CO5

Avis: ces verrous-targettes sont fournis avec les actionneurs correspondants.

Pour le montage de :



Désig	nation	Verrouillage mécanique / jeu	Matériau	Version	Code article	
C01	Verrou-targette CES-A-C	Position fermée : loqueteau à billes Position ouverte : sans / Jeu : 15 mm	Acier	Pour portes sur charnières à droite ou à gauche	082220	Pour plus d'informations, allez sur le site
C05	Verrou-targette CES-A-C/F	Position fermée : loqueteau à billes Position ouverte : bouton d'arrêt / Jeu : 15 mm	Acier	Levier de déverrouillage interne, pour portes sur charnières à droite ou à gauche		www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.

C01

Kits de verrouillage (complets avec interrupteur)

Avis: ces verrous-targettes sont fournis avec les actionneurs correspondants.

Désignation	Verrouillage mécanique / jeu	Matériau	Version	Code ar- ticle	
	Position fermée : loqueteau à billes / Jeu : 7 mm	Acier	Verrou-targette avec interrupteur de sécurité CES-AR-C01-AH-SA-098941 prémonté pour portes sur charnières à droite et à gauche	109358	
	Position fermée : loqueteau à billes / Jeu : 7 mm	Acier	Verrou-targette avec interrupteur de sécurité CES-AP-C01-AH-SB-111145 prémonté pour portes sur charnières à droite et à gauche	113986	
	Position fermée : loqueteau à billes Position ouverte : bouton d'arrêt / Jeu : 15 mm	Acier	Verrou-targette avec interrupteur de sécurité CES-AR-C01-AH-SA-098941 prémonté et plaque de protection ¹⁾ pour portes sur charnières à droite et à gauche	104028	
	Position fermée : loqueteau à billes Position ouverte : bouton d'arrêt / Jeu : 15 mm	Acier	Verrou-targette avec interrupteur de sécurité CES-AR-C01-AH-SA-098941 prémonté et plaque de protection ¹⁾ pour portes sur charnières à droite et à gauche, levier de déverrouillage interne	105619	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
CO1 + Verrou-targette CES-ACCO1	Position fermée : loqueteau à billes Position ouverte : bouton d'arrêt / Jeu : 7 mm	Acier	Verrou-targette avec interrupteur de sécurité CES-AP-C01-AH-SB-111145 prémonté et plaque de protection pour portes sur charnières à droite et à gauche, levier de déverrouillage interne	124401	
	Position fermée : loqueteau à billes Position ouverte : bouton d'arrêt / Jeu : 15 mm	Acier	Verrou-targette avec interrupteur de sécurité CES-AP-C01-AH-SB-111145 prémonté et plaque de protection ¹⁾ pour portes sur charnières à droite et à gauche, levier de déverrouillage interne	116246	
	Position fermée : loqueteau à billes Position ouverte : bouton d'arrêt / Jeu : 15 mm	Acier	Verrou-targette avec interrupteur de sécurité CES-AP-C01-CH-SB-111708 prémonté et plaque de protection ¹⁾ pour portes sur charnières à droite et à gauche, levier de déverrouillage interne	115732	
	Position fermée : loqueteau à billes / Jeu : 15 mm	Acier	Verrou-targette avec interrupteur de sécurité CES-AP-C01-CH-SB-106798 prémonté ¹⁾ pour portes sur charnières à droite et à gauche	110355	
	Position fermée : loqueteau à billes / Jeu : 15 mm	Acier	Verrou-targette avec interrupteur de sécurité CES-AP-C01-CH-SB-111708 prémonté ¹⁾ pour portes sur charnières à droite et à gauche	110354	

¹⁾ La plaque de protection empêche l'utilisation d'un cadenas conventionnel en position fermée du verrou-targette.



C04

Verrous-targettes pour modèle de boîtier CO4

Avis : ces verrous-targettes ne sont pas fournis avec les actionneurs correspondants.

Pour le montage de :



Désigna	ation	Verrouillage mécanique / jeu	Matériau	Version	Code article	
		Position fermée : ressort Position ouverte : sans / Jeu : 7 mm	Aluminium	Pour portes sur charnières à droite et à gauche, condamnation possible par cadenas en position ouverte	121646	Pour plus d'informations, allez sur le site
C04	Verrou-targette BTC-CES04	Position fermée : ressort Position ouverte : bouton d'arrêt / Jeu : 7 mm	Aluminium	Levier de déverrouillage interne, pour portes sur charnières à droite et à gauche, condamnation possible par cadenas en position ouverte	123583	www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.





Verrous-targettes pour modèle de boîtier CTP

Avis : les verrous-targettes CTP-... et BTC-... sont fournis avec les actionneurs correspondants. Pour les verrous-targettes BTM-UNIP-S-TH-..., les actionneurs doivent être commandés séparément (actionneurs adaptés, voir page 140).

Pour le montage de :



Γ	Désignation	Verrouillage mécanique / jeu	Matériau	Version	Code ar- ticle	
	Verrou-targette CTP-AC	Sans / Jeu : 15 mm	Acier	Pour portes sur charnières à droite et à gauche, condamnation possible par cadenas en position ouverte	123653	
	Verrou-targette CTP-ACF	Position fermée: sans Position ouverte: bouton d'arrêt / Jeu: 15 mm	Acier	Levier de déverrouillage interne, pour portes sur charnières à droite et à gauche, condamnation possible par cadenas en position ouverte	123655	
	Verrou-targette CTP-AC-C2308	Sans / Jeu : 15 mm	Acier	Pour portes sur charnières à droite et à gauche, Peut s'ouvrir vers l'extérieur ou vers l'intérieur (pas de butée)	137354	
rôles e	Verrou-targette BTC-CTP-S-TH-00-X	Sans / Jeu : 15 mm	Alu moulé sous pression	Pour portes sur charnières à droite et à gauche, condamnation possible par cadenas en position ouverte	123659	Pour plus d'informations, allez sur le site
CTP	Verrou-targette BTC-CTP-S-TH-01-F	Position fermée : sans Position ouverte : bouton d'arrêt / Jeu : 15 mm	Alu moulé sous pression	Levier de déverrouillage interne, pour portes sur charnières à droite et à gauche, condamnation possible par cadenas en position ouverte	123660	www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
	Verrou-targette BTM-UNIP-S-TH-00-X-159951	Sans / Jeu : 15 mm	Acier	Pour portes sur charnières à droite et à gauche, condamnation possible par cadenas en position ouverte	159951	
	Verrou-targette BTM-UNIP-S-TH-01-F-164196	Position fermée : sans Position ouverte : bouton d'arrêt / Jeu : 15 mm	Acier	Levier de déverrouillage interne, pour portes sur charnières à droite et à gauche, condamnation possible par cadenas en position ouverte	164196	
	Verrou-targette CTP-GFK	Sans / Jeu : 7 mm	Plastique	Pour portes sur charnières à droite et à gauche, condamnation possible par cadenas en position ouverte	123657	

¹⁾ Merci de commander la languette séparément. Actionneurs adaptés, voir page 140.





Désignation		Verrouillage mécanique / jeu	Matériau	Version	Code ar- ticle	
CTP	Verrou-targette CTP-GFK-F	Position fermée : sans Position ouverte : bouton d'arrêt / Jeu : 7 mm	Plastique	Levier de déverrouillage interne, pour portes sur charnières à droite et à gauche, condamnation possible par cadenas en position ouverte	123658	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du
	Support de l'interrupteur	_	Plastique	Pour interrupteur de sécurité CTP	096613	produit dans la zone de recherche.

Actionneur pour verrou-targette BTM-UNIP-S-TH-...

Série	Modèle	Code article / Article	
A-C-H-G-LS-122677	्रिक्-क्- droite	122677 A-C-H-G-LS-122677	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.





Verrous-targettes pour modèle de boîtier CET

Avis : ces verrous-targettes ne sont **pas** fournis avec les actionneurs correspondants.

- Le capot AM-C-124721 (protection contre les manipulations abusives) pour les actionneurs CET est fourni à la livraison.

Pour le montage de :



Désig	nation	Verrouillage mécanique / jeu	Matériau	Version	Code article	
	Verrou-targette CET-A-C	Sans / Jeu : 15 mm	Acier	Pour portes sur charnières à droite ou à gauche	104309	
	Verrou-targette CET-A-C/F	Position fermée : sans Position ouverte : bouton d'arrêt / Jeu : 15 mm	Acier	Pour portes sur charnières à droite ou à gauche, pour CET avec déverrouillage interne	106172	Pour plus d'informations, allez sur le site
CET	Verrou-targette CET-A-C/F-C2282	Position fermée : sans Position ouverte : bouton d'arrêt / Jeu : 15 mm	Acier, guidage en acier inoxydable	Pour portes sur charnières à droite ou à gauche, pour CET avec déverrouillage interne	106350	et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
	Verrou-targette CET-A-C-C2308	Sans / Jeu : 15 mm	Acier	Pour portes sur charnières à droite ou à gauche. Peut s'ouvrir vers l'extérieur ou vers l'intérieur (pas de butée).	109672	



Matériel de fixation

Kits de montage / Supports de montage

	Série	Utilisation	Code article / Article	
	Kit de montage AM-SET-PP	Pour interrupteur de sécurité et actionneur de forme CO4 Kit constitué de : 2 x supports de montage	119690 AM-SET-PP-119690	
C04	1 x 1 x 1 x 1 x 1 x 1 x 1 x 1 x 1 x 1 x	Pour interrupteur de sécurité et actionneur de forme CO4 Kit constitué de : 1 x support de montage 1 x équerre de montage 1 x intercalaire	119694 AM-SET-PPB-119694	
C40	Équerre de montage AM-B- 126230	Pour actionneur CEMC40	126230 AM-B-126230	Pour plus d'informations,
	Équerre de montage AM-B- 126231	Pour interrupteur de sécurité CEMC40	126231 AM-B-126231	allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
СТР	Équerre de montage EMP-SB	Pour interrupteur de sécurité CTP	093456 EMP-SB	
	Support de montage EMP-B2	Pour actionneur CTP	093458 EMP-B2	
	Support de montage EMP-B1	Pour actionneur CTP et actionneur CET	093457 EMP-B1	
	Support de montage AM-P	Pour interrupteur de sécurité CTP	126026 AM-P-126026	



	Série	Utilisation	Code article / Article	
CET	Support de montage EMP-L-CET	Pour interrupteur de sécurité CET	106695 EMP-L-CET	
	Support de montage EMP-B-CET	Pour actionneur CET	106694 EMP-B-CET	
	Support de montage EMP-B1	Pour actionneur CTP et actionneur CET	093457 EMP-B1	Pour plus d'informations, allez sur le site www.euchner.com et indiquez le code article du produit dans la zone de recherche.
	Support de montage AM-P	Pour interrupteur de sécurité CET	126399 AM-P-126399	
	Support de montage AM-P	Pour actionneur CET	126400 AM-P-126400	
	Support de montage avec poignée	Peut être associé aux supports de montage AM-P-126399 et AM-P-126400	126398 AM-P-126398	



Autres accessoires

Vis de sécurité

Matériel de fixation / Taille des vis	Diamètre tête de vis	Version / utilisation	Unité de conditionnement [unité]	Code article
Vis de sécurité, acier inoxydable M4 x 14	7 mm	Actionneur CES-A-BBA, CES-A-BCA	20	071863 M4X14-NIRO/V20
Vis de sécurité, acier inoxydable M4 x 14	10 mm	Interrupteur de sécurité CESC.2, actionneur CES-A-BLN2 et languette CTP (droite / coudée)	100	086232 M4X14-NIRO/V100
Vis de sécurité, acier inoxydable M4 x 20	7 mm	Interrupteur de sécurité CESC04/C07 et actionneur CES-AC04/C07	20	116978 M4X20-NIRO/V20
Vis de sécurité, acier inoxydable M5 x 10	10 mm	Interrupteur de sécurité CESC01, actionneur CES-A-BPA et languette articulée CTP (gauche / droite)	100	073455 M5X10-NIRO/V100
Vis de sécurité, acier galvanisé M5 x 16	10 mm	Actionneurs CES-A-BRN, CET-A-BWK, A-C40 et A-C60	100	073456 M5X16/V100
Vis de sécurité, acier galvanisé M5 x 25	10 mm	Languette articulée CTP (haut/bas)	100	073457 M5x25/V100
Inserts plastiques pour vis à six pans creux M5 / 4 mm	-	Interrupteur de sécurité avec système d'interverrouillage	18	161344 AM-C- SW4-V3-161344
Inserts plastiques pour vis à six pans creux M6 / 5 mm	-	Interrupteur de sécurité avec système d'interverrouillage	18	161348 AM-C- SW5-V3-161348

Autres accessoires

	Désignation	Utilisation	Version	Code article
C04	Boîtier de protection ATEX	Pour interrupteur de sécurité CES-C04	-	137528 AM-C-C04-EX-137528
C07	Caches	Pour interrupteur de sécurité CES-C07 et actionneur CES-A- BTN-C07	-	161164
C40	Dispositif de consignation	Pour interrupteur de sécurité de forme C40	-	123625 AE-L-C40-123625
			À fermeture universelle, avec 2 clés	086236
СТР	Déverrouillage auxi- liaire à clé	Pour interrupteur de sécurité CTP	À fermeture universelle, clé retirable uniquement en position Déverrouillée, avec 2 clés	109212
			À fermeture unique, avec 2 clés	084177
			À fermeture universelle, Clé retirable en position Verrouillée, avec 2 clés	121917
	Clé de rechange	Pour déverrouillage auxiliaire à clé, à fermeture universelle	2 clés, à fermeture universelle	099434



	Désignation	Utilisation	Version	Code article
	Déverrouillage	Pour interrupteur de sécurité CTP	Réarmement	103110
	Déverrouillage de secours	Pour interrupteur de sécurité CTP	-	099877
	Kit de plombage	Pour déverrouillage de secours	-	087256
	Déverrouillage par câble	Pour interrupteur de sécurité CTP	Réarmement, longueur de gaine 2 m (longueur de câble 6 m)	097747 AE-B-A1-02,0-F-097747
СТР		rour interrupteur de securite CTF	Réarmement, longueur de gaine 3 m (longueur de câble 6 m)	111233 AE-B-A1-03,0-F-111233
	Poignée pour câble	Pour tous les interrupteurs de		099795 AY-HDL-099795
		sécurité à câble		124204 AY-HDL-124204
	Dispositif de consignation	Pour interrupteur de sécurité CTP	-	123411 AE-L-C-H-123411



	Désignation	Utilisation	Version	Code article
CET	Dispositif de consignation	Pour actionneur CET	Convient pour un diamètre de cadenas 5 mm - 6 mm	122609 AE-L-CET-122609
	Dispositif de consignation	Pour actionneur CET	Convient pour un diamètre de cadenas 5 mm - 9 mm	156429 AE-L-CET-156429
	Support pour dispositif de consignation	Pour dispositif de consignation AE-L-CET-156420	Avec câble et anneau pour accrocher le câble au dispositif de consignation	156338 AY-CHN-A1-156338
	Kit dispositif de consignation + support	Pour actionneur CET	Convient pour un diamètre de cadenas 5 mm - 9 mm Support avec câble et anneau pour accrocher le câble au dispositif de consignation	155865 AE-SET-LCHN-A1-155865
	Déverrouillage auxi- liaire à clé	Pour interrupteur de sécurité CET	À fermeture universelle, avec 2 clés	098850
	Clé de rechange	Pour déverrouillage auxiliaire à clé, à fermeture universelle	2 clés, à fermeture universelle	099434
	Déverrouillage de secours		Maintenu dans les deux positions, hauteur de montage 19 mm	103714 AE-M-CET-103714
		Pour interrupteur de sécurité CET	Maintenu dans les deux positions, hauteur de montage 70 mm	159080 AE-M-CET-159080
	Kit de plombage	Pour déverrouillage de secours	-	087256



	Désignation	Utilisation	Version	Code article
	Capot	Pour interrupteur de sécurité CET	Charnières à droite	098808
		et actionneur CET	Charnières à gauche	098807
	Capot	Pour actionneur CET	Possibilité de fixation à l'horizontale et à la verticale sur l'actionneur, convient pour des vis de sécurité M5 x 16	124979 AM-C-124979
	Rampe double	Pour interrupteur de sécurité CET	-	114091 CET-DR
CET	Poignée de déverrouillage par câble			099795 AY-HDL-099795
		Pour tous les interrupteurs de sécurité à câble		124204 AY-HDL-124204
	Rallonge pour déverrouillage interne	Pour interrupteur de sécurité CET	()><	127377 AF-E-80-127377



Récapitulatif des articles par ordre alphabétique

Article	Code artic	e Page
A-B-A1-A1-161642	161642	19, 29
A-B-A1-A1-P-161643	161643	19, 29
A-C-H-G-LS-122677	122677	140
A-C-H-G-LS-122077	136826	64
A-C-H-G-SSS-157696	157696	64, 101
A-C-H-G-SST-126015	126015	64, 101
A-C-H-RL-LS-122671	122671	64, 101
A-C-H-RO-LS-122675	122675	64, 101
A-C-H-RR-LS-122672	122672	64, 101
A-C-H-RU-LS-122676	122676	64, 101
A-C-H-W-SST-122667	122667	64, 101
A-C-H-W-SST-122668	122668	64, 101
A-C40-113869	113869	54, 94
A-C40-158436	158436	54, 94
A-C60-A1-161322	161322	58
A-C60-B1-162581	165281	58
A-TI-001-125481	125481	54, 94
AC-DP-04-SAA-120861	120861	129
AC-FM-AR-127460	127460	135
AC-SP-A1-SA-123340	123340	129
AC-SP-SJ-097645	097645	128
AC-TA-A1-SG-125496	125496	134
AC-TA-A1-SH-122748	122748	134
AC-TA-A2-SG-125497	125497	134
AC-TA-A2-SH-122749	122749	134
AC-YD-SBB-097627	097627	
AC-YD-SBB-157913	157913	128
AC-YD-U0,2-SBB-161909	161909	135
AC-YD-V0,2-SBB-111696	111696	128
AC-YD-V0,2-SBB-124516	124516	134
AC-YD-V0,2-SBB-158192	158192	128
AC-YD-V1,0-SBB-112395	112395	128
AC-YD-V1,0-SBB-158193	158193	128
AE L CET 156429	156429	145
AE SET LCHN A1 155865	155865	145
AE-B-A1-02,0-F-097747	097747	145
AE-B-A1-03,0-F-111233	111233	145
AE-L-C-H-123411	123411	145
AE-L-C40-123625	123625	144
AE-L-CET-122609	122609	145
AE-M-CET-103714	103714	145
AE-M-CET-159080	159080	145
AF-E-80-127377	127377	146
AM-B-126230	126230	142
AM-B-126231	126231	142
AM-C-124979	124979	146
AM-C-C04-EX-137528	137528	144
AM-C-SW4-V3-161344	161344	144
AM-C-SW5-V3-161348	161348	144
AM-P-126026	126026	142
	126398	
AM-P-126398		143
AM-P-126399	126399	143
AM-P-126400	126400	143
AM-SET-PP-119690	119690	142
AM-SET-PPB-119694	119694	142
AY CHN A1 156338	156338	145
AY-HDL-099795	099795	145, 146
AY-HDL-124204	124204	145, 146
C-M08F04-04X025PV02,0-ES-088812	088812	121
C-M08F04-04X025PV05,0-ES-088813	088813	121
C-M08F04-04X025PV10,0-ES-084703	084703	121
C-M08F04-04X025PV10,0-ES-088814	088814	121
C-M08F04-04X025PV15,0-ES-088815	088815	121
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		

Article	Code article	Page
C-M08F04-04X025PV25,0-ES-095035	095035	121
C-M08F04-04X025PV50,0-ES-097100	097100	121
C-M08F04-04X034PU05,0-ES-116049	116049	121
C-M08F04-04X034PU10,0-ES-116050	116050	121
C-M08F04-04X034PU20,0-ES-116051	116051	121
C-M08F04-04X034PU50,0-ES-120241	120241	121
C-M08F08-08X014PU05,0-ES-106671	106671	122
C-M08F08-08X014PU10,0-ES-106672	106672	122
C-M08F08-08X014PU20,0-ES-106673	106673	122
C-M08F08-08X014PV05,0-ES-110933	110933	122
C-M08F08-08X014PV10,0-ES-110934	110934	122
C-M08F08-08X014PV15,0-ES-110935	110935	122
C-M08F08-08X014PV20,0-ES-111603	111603	122
C-M12F05-05X025PU10,0-M12M05-115565	115565	124
C-M12F05-05X025PU10,0-M12M05-115566	115566	124
C-M12F05-05X025PU10,0-MA-113187	113187	124
C-M12F05-05X025PU10,0-MA-113190	113190	124
C-M12F05-05X034PU0,22-M12M05-163573	163573	125
C-M12F05-05X034PU05,0-M12M05-119932	119932	124
C-M12F05-05X034PU05,0-MA-113620	113620	124
C-M12F05-05X034PU1,0-M12M05-159355 C-M12F05-05X034PU1,0-M12M05-159362	159355 159362	124 125
C-M12F05-05X034F01,0-W12M05-159362 C-M12F05-05X034PU1,5-M12M05-159356	159356	124
C-M12F05-05X034F01,5-M12M05-159363	159363	125
C-M12F05-05X034F01,5-W12W05-159505 C-M12F05-05X034PU10,0-M12M05-119947	119947	124
C-M12F05-05X034F010,0-M12M05-119947	159360	124
C-M12F05-05X034F010,0-M12M05-159920	159920	125
C-M12F05-05X034F010,0-MA-113640	113640	124
C-M12F05-05X034PU15,0-M12M05-159361	159361	124
C-M12F05-05X034PU15,0-M12M05-159921	159921	125
C-M12F05-05X034PU20,0-M12M05-119971	119971	124
C-M12F05-05X034PU20,0-MA-113682	113682	124
C-M12F05-05X034PU3,0-M12M05-159357	159357	124
C-M12F05-05X034PU3,0-M12M05-159364	159364	125
C-M12F05-05X034PU30,0-MA-122784	122784	124
C-M12F05-05X034PU5,0-M12M05-159358	159358	124
C-M12F05-05X034PU5,0-M12M05-159365	159365	125
C-M12F05-05X034PU8,0-M12M05-159359	159359	124
C-M12F05-05X034PU8,0-M12M05-159919	159919	125
C-M12F05-05X034PV05,0-M12M05-100180	100180	123
C-M12F05-05X034PV05,0-MA-100183	100183	123
C-M12F05-05X034PV10,0-M12M05-100181	100181	123
C-M12F05-05X034PV10,0-MA-100184	100184	123
C-M12F05-05X034PV20,0-M12M05-100182	100182	123
C-M12F05-05X034PV20,0-MA-100185	100185	123
C-M12F05-05X034PV50,0-MA-156064	156064	123
C-M12F08-08X025PU05,0-MA-115112	115112	127
C-M12F08-08X025PU10,0-MA-113188	113188	127
C-M12F08-08X025PU10,0-MA-113189	113189	127
C-M12F08-08X025PU10,0-MA-115113	115113	127
C-M12F08-08X025PU20,0-MA-115114	115114	127
C-M12F08-08X025PU20,0-MA-120998	120998	127
C-M12F08-08X025PU20,0-MA-115257	120999	127
C-M12F08-08X025PU30,0-MA-115257	115257	127
C-M12F08-08X025PV05,0-GA-077751	077751	130
C-M12F08-08X025PV05,0-MA-100177	100177	126
C-M12F08-08X025PV10,0-GA-077752 C-M12F08-08X025PV10,0-MA-100178	077752 100178	130 126
C-M12F08-08X025FV10,0-WA-100178	077753	130
C-M12F08-08X025PV15,0-GA-077753 C-M12F08-08X025PV20,0-GA-077871	077753	130
C-M12F08-08X025FV20,0-GA-077871 C-M12F08-08X025PV20,0-MA-100179	100179	126
C-M12F08-08X025PV25,0-GA-077872	077872	130
C-M12F08-08X025PV30,0-MA-115116	115116	126
5 121 00 00/10/201 ¥00,0 1¥1/(110110	110110	

EUCHNER

Article	Code article	Page	Article	Code article	Page
C-M12F08-08X025PV40,0-MA-156065	156065	126	CES-A-BPA-EX-102125	102125	38
C-M12F08-08X025PV50,0-GA-077873	077873	130	CES-A-BRN-100251	100251	42. 82
C-M12M08-08X025PV01,0-M12F08-123430	123430	126	CES-A-BTN-C07-156230	156230	16, 24
C-M12M08-08X025PV02,0-M12F08-123431	123431	126	CES-A-C5E-01	077750	38
C-M12M08-08X025PV05,0-M12F08-123432	123432	126	CES-A-C5H-01	091458	38
C-M12M08-08X025PV10,0-M12F08-123433	123433	126	CES-A-C5H-01-EX	097945	38
C-M23F19-19XDIFPU01,5-MA-092761	092761	131	CES-A-W5H-01	097525	38
C-M23F19-19XDIFPU01,5-MA-092906	092906	132	CES-AP-C01-AH-SB-111145	111145	42
C-M23F19-19XDIFPU01,5-MA-092907	092907	132	CES-AP-C01-CH-SA-100250	100250	42
C-M23F19-19XDIFPU03,0-MA-092816	092816	131	CES-AP-C01-CH-SB-106798	106798	42
C-M23F19-19XDIFPU03,0-MA-092908	092908	132	CES-AP-C01-CH-SB-111708	111708	42
C-M23F19-19XDIFPU03,0-MA-092909	092909	132	CES-AP-CL2-AH-L05-105603	105603	44
C-M23F19-19XDIFPU06,0-MA-077014	077014	131	CES-AP-CL2-AH-L10-106192	106192	44
C-M23F19-19XDIFPU06,0-MA-077018	077018	132	CES-AP-CL2-AH-SB-106553	106553	44
C-M23F19-19XDIFPU06,0-MA-085194	085194	132	CES-AP-CL2-AH-SB-111747	111747	44
C-M23F19-19XDIFPU08,0-MA-077015	077015	131	CES-AP-CL2-AH-SF-105294	105294	44
C-M23F19-19XDIFPU08,0-MA-077019	077019	132	CES-AP-CL2-CH-L05-105602	105602	45
C-M23F19-19XDIFPU08,0-MA-085195	085195	132	CES-AP-CL2-CH-L10-106190	106190	45
C-M23F19-19XDIFPU10,0-MA-092898	092898	131	CES-AP-CL2-CH-SB-106551	106551	45
C-M23F19-19XDIFPU10,0-MA-092901	092901	132	CES-AP-CL2-CH-SB-109167	109167	45
C-M23F19-19XDIFPU10,0-MA-092902	092902	132	CES-AP-CL2-CH-SF-104509	104509	45
C-M23F19-19XDIFPU15,0-MA-077016	077016	131	CES-AP-CR2-AH-L05-105601	105601	44
C-M23F19-19XDIFPU15,0-MA-077020	077020	132	CES-AP-CR2-AH-L10-106191	106191	44
C-M23F19-19XDIFPU15,0-MA-085196	085196	132	CES-AP-CR2-AH-SB-106552	106552	44
C-M23F19-19XDIFPU20,0-MA-092726	092726	131	CES-AP-CR2-AH-SB-111748	111748	44
C-M23F19-19XDIFPU20,0-MA-092910	092910	132	CES-AP-CR2-AH-SF-105295	105295	44
C-M23F19-19XDIFPU20,0-MA-092911	092911	132	CES-AP-CR2-CH-L05-105600	105600	45
C-M23F19-19XDIFPU25,0-MA-092727	092727	131	CES-AP-CR2-CH-L10-106189	106189	45
C-M23F19-19XDIFPU25,0-MA-092912	092912	132	CES-AP-CR2-CH-SB-106550	106550	45
C-M23F19-19XDIFPU25,0-MA-092913	092913	132	CES-AP-CR2-CH-SB-109168	109168	45
C-M23F19-19XDIFPU30,0-MA-095993	095993	131	CES-AP-CR2-CH-SB-123922	123922	45
C-M23F19-19XDIFPU40,0-MA-102490	102490	131	CES-AP-CR2-CH-SF-100775	100775	45
C-R08F06-06X014PV05,0-ES-103556	103556	120	CES-AR-AES-12	098225	116
C-R08F06-06X014PV10,0-ES-103557	103557	120	CES-AR-C01-AH-SA	098941	82
C-R08F06-06X014PV15,0-ES-103558	103558	120	CES-AR-C01-CH-SA	098942	82
C-R08F06-06X014PV20,0-ES-103559	103559	120	CES-AR-C01-EH-SA	098582	82
C-R08F06-06X014PV25,0-ES-103560	103560	120	CES-AR-CL2-AH-L05-109047	109047	84
CEM-I2-AR-M-C40-SH-113739	113739	94	CES-AR-CL2-AH-L10-109051	109051	84
CEM-I2-AR-U-C40-SH-124937	124937	94	CES-AR-CL2-AH-SA-105748	105748	84
CEM-I2-AY-U-C40-LZ-SA-157549	157549	54	CES-AR-CL2-AH-SG-105753	105753	84
CEM-I2-AY-U-C40-SA-128103	128103	54	CES-AR-CL2-CH-L05-109045	109045	85
CEM-M2-C60-KZ-SE-163252	163252	58	CES-AR-CL2-CH-L10-109049	109049	85
CEM-M2-C60-PZ-SE-161320	161320	58	CES-AR-CL2-CH-SA-105747	105747	85
CEM-M2-C60-PZ-SE-165746	165746	58	CES-AR-CL2-CH-SA-115793	115793	85
CES-A-BBA	071840	38, 42,	CES-AR-CL2-CH-SG-105752	105752	85
		82	CES-AR-CR2-AH-L05-109046	109046	84
CES-A-BBA-EX-098158	098158	38	CES-AR-CR2-AH-L10-109050	109050	84
CES-A-BBN-161502	161502	49, 89	CES-AR-CR2-AH-SA-105746	105746	84
CES-A-BBN-C04-115271	115271	49, 89	CES-AR-CR2-AH-SG-105751	105751	84
CES-A-BBN-C04-EX-137527	137527	49, 89	CES-AR-CR2-CH-L05-109044	109044	85
CES-A-BBN-C14-160441	160441	52, 92	CES-AR-CR2-CH-L10-109048	109048	85
CES-A-BCA	088786	38, 42,	CES-AR-CR2-CH-SA-105745	105745	85
OFC A DDA 10	150005	82	CES-AR-CR2-CH-SA-115792	115792	85
CES-A-BDA 18	156935	42, 82	CES-AR-CR2-CH-SG-105750	105750	85
CES-A-BDN-06-104730	104730	45, 49,	CES-EA-TC-AK08-104776	104776	134
OFC A DDN OC 150010	150010	85, 89	CES-EA-TC-KK08-112629	112629	134
CES-A-BDN-06-158210	158210	16, 24	CES-I-AP-M-C04-U05-117325	117325	49
CES-A-BDN-06-161742	161742	49, 89	CES-I-AP-M-C04-U10-117328	117328	49
CES-A-BLN-L2-104510	104510	45, 85	CES-I-AP-M-C04-U20-11-7329	117329	49
CES-A-BLN-R2-100776	100776	45, 85	CES-I-AP-M-C04-USD-117330	117330	49
CES-A-BLN-U2-103450	103450	45, 85	CES-I-AP-M-C04-USB-117324	117324	49
CES-A-BPA	098775	38, 42,	CES-I-AP-M-C04-USI-117323	117323	49 49
		82	CES-I-AP-M-C04-USI-160832	160832	49



Article	Code article	Page
CES-I-AP-M-C04-USI-162592	162592	49
CES-I-AP-M-C14-U20-158631	158631	52
CES-I-AP-U-C04-SK-115324	115324	48
CES-I-AP-U-C04-U05-116503	116503	48
CES-I-AP-U-C04-U10-116504	116504	48
CES-I-AP-U-C04-U20-116505	116505	48
		48
CES-I-AP-U-C04-USB-116502	116502	
CES-I-AP-U-C04-USI-115150	115150	48
CES-I-AP-U-C14-U20-158632	158632	52
CES-I-AR-F-C04-SG-161679	161679	89
CES-I-AR-M-C04-SG-119474	119474	89
CES-I-AR-M-C04-U05-119475	119475	89
CES-I-AR-M-C04-U10-119476	119476	89
CES-I-AR-M-C04-U20-119477	119477	89
CES-I-AR-M-C04-USA-119479	119479	89
CES-I-AR-M-C14-U20-162596	162596	92
CES-I-AR-U-C04-SG-119469	119469	88
CES-I-AR-U-C04-U05-119470	119470	88
CES-I-AR-U-C04-U10-119471	119471	88
CES-I-AR-U-C04-U20-119472	119472	88
CES-I-AR-U-C04-USA-119473	119473	88
CES-I-BP-M-C07-SB-160076	160076	16
CES-I-BP-M-C07-SI-162813	162813	16
CES-I-BP-U-C07-SB-160080	160080	16
CES-I-BP-U-C07-SI-162815	162815	16
CES-I-BR-M-C07-SA-156233	156233	24
CES-I-BR-S-C07-SA-130233	165914	26
CES-I-BR-U-C07-SA-103914 CES-I-BR-U-C07-SA-157920		24
	157920	
CET-A-BWK-50X	096327	74, 110
CET-DR	114091	146
CET1-AR-CDA-AH-50X-SG-106275	106275	107
CET1-AR-CDA-CH-50X-SG-109231	109231	107
CET1-AR-CDA-CH-50X-SH-113255	113255	109
CET1-AR-CRA-AH-50A-SG-106616	106616	107
CET1-AR-CRA-AH-50F-SG-106159	106159	107
CET1-AR-CRA-AH-50F-SH-C2312-110943	110943	109
CET1-AR-CRA-AH-50S-SG-105802	105802	107
CET1-AR-CRA-AH-50X-SG-103418	103418	107
CET1-AR-CRA-AH-50X-SH-110203	110203	109
CET1-AR-CRA-AH-50X-SH-C2290-113022	113022	109
CET1-AR-CRA-CH-50F-SG-110241	110241	107
CET1-AR-CRA-CH-50F-SH-C2312-124104	124104	109
CET1-AR-CRA-CH-50S-SG-105764	105764	107
CET1-AR-CRA-CH-50X-SG-105763	105763	107
CET1-AR-CRA-CH-50X-SG-C2290-109015	109015	107
CET1-AR-CRA-CH-50X-SH-110204	110204	109
CET2-AR-CRA-AH-50S-SG-109075	109075	107
CET2-AR-CRA-AH-503-3G-109073 CET2-AR-CRA-AH-50X-SG-110240	110240	107
CET2-AR-CRA-AH-50X-SH-110240		
	110205	109
CET2-AR-CRA-CH-50F-SG-C2312-109941	109941	107
CET2-AR-CRA-CH-50X-SG-110082	110082	107
CET2-AR-CRA-CH-50X-SH-110206	110206	109
CET3-AP-CRA-AH-50F-SA-124601	124601	74
CET3-AP-CRA-AH-50F-SH-C2312-119106	119106	74
CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-114073	114073	73
CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-C2312-157408	157408	73
CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-C2438-127594	124594	73
CET3-AP-CRA-AH-50X-SA-122389	122398	74
CET3-AP-CRA-AH-50X-SA-122406	122406	74
CET3-AP-CRA-AH-50X-SF-161524	161524	74
CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-111346	111346	73
CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-C2290-121367	121367	73
CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-C2438-124589	124589	73
		-

A	0-4	D
Article	Code article	
CET3-AP-CRA-CH-50F-SA-C2312-157287	157287	74
CET3-AP-CRA-CH-50X-SA-121579	121579	74
CET3-AP-CRA-CH-50X-SA-122409	122409	74
CET3-AR-CDA-CH-50F-SG-114090	114090	108
CET3-AR-CRA-AH-50F-SG-113965	113965	108
CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-113148	113148	110
CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-C2312-111725	111725	110
CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-C2353-113023	113023	110
CET3-AR-CRA-AH-50X-SG-109401	109401	108
CET3-AR-CRA-AH-50X-SG-C2290-113139	113139	
		108
CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-110103	110103	110
CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2290-113024	113024	110
CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2290-114088	114088	110
CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2375-115202	115202	110
CET3-AR-CRA-CH-50F-SG-110907	110907	108
CET3-AR-CRA-CH-50S-SG-112992	112992	108
CET3-AR-CRA-CH-50X-SG-110906	110906	108
CET3-AR-CRA-CH-50X-SG-C2290-110114	110114	108
CET3-AR-CRA-CH-50X-SH-110104	110104	110
CET4-AP-CRA-AH-50X-SA-122415	122415	74
CET4-AP-CRA-AH-50X-SI-112082	112082	73
CET4-AP-CRA-AH-50X-SI-12082 CET4-AP-CRA-AH-50X-SI-C2438-126763		
	126763	73
CET4-AP-CRA-AH-50X-SI-C2509-161577	161577	73
CET4-AP-CRA-CH-50F-SA-161178	161178	74
CET4-AP-CRA-CH-50X-SA-122413	122413	74
CET4-AR-CDA-CH-50X-SG-114712	114712	108
CET4-AR-CRA-AH-50F-SH-116285	116285	110
CET4-AR-CRA-AH-50X-SG-111683	111683	108
CET4-AR-CRA-AH-50X-SG-C2290-128193	128193	108
CET4-AR-CRA-AH-50X-SG-C2355-162555	162555	108
CET4-AR-CRA-AH-50X-SH-110201	110201	110
CET4-AR-CRA-CH-50F-SG-114650	114650	108
CET4-AR-CRA-CH-50S-SG-113081	113081	108
CET4-AR-CRA-CH-50X-SG-111684	111684	108
CET4-AR-CRA-CH-50X-SG-C2355-113609	113609	108
CET4-AR-CRA-CH-50X-SH-110202	110202	110
CTM-CBI-BP-U-AZ-SA-165897	165897	18
CTM-LBI-BP-M-AZ-SA-166088	166088	18
CTM-LBI-BP-U-AZ-SA-166087	166087	18
CTM-LBI-BP-U-AZ-SA-166089	166089	18
CTM-LBI-BP-U-AZ-SA-166090	166090	18
CTM-LBI-BR-M-AZ-SA-165517	165517	28
CTM-LBI-BR-M-AZ-SP-166092	166092	29
CTM-LBI-BR-U-AZ-SA-161638	161638	28
CTM-LBI-BR-U-AZ-SA-161639	161639	28
CTM-LBI-BR-U-AZ-SP-166091	166091	29
CTM-LBI-BR-U-ZZ-SA-P-161496	161496	28
CTM-LBI-BR-U-ZZ-SA-P-161640	161640	28
CTP-I-AP-U-HA-ZZ-SA-136732	136732	62
CTP-I-AP-U-HA-ZZE-SBB-159614	159614	61
CTP-I1-AP-U-HA-AEC-SA-136595	136595	62
CTP-I2-AP-U-HA-AZC-SA-126258	126258	62
CTP-L1-AP-M-HA-AE-SA-163003	163003	62
CTP-L1-AP-M-HA-AE-SH-123376	123376	63
CTP-L1-AP-M-HA-AZ-SA-124727	124727	62
CTP-L1-AP-M-HA-AZ-SH-123365	123365	63
CTP-L1-AP-U-HA-AE-SA-126912	126912	62
CTP-L1-AP-U-HA-AE-SA-128484	128484	62
CTP-L1-AP-U-HA-AE-SA-EX-156240	156240	63
CTP-L1-AP-U-HA-AE-SH-123375	123375	63
CTP-L1-AP-U-HA-AE-SII-127640	127640	61
	129478	61
CTP-L1-AP-U-HA-AE-SII-129478		
CTP-L1-AP-U-HA-AEE-SH-137342	137342	64



Article	Code article	e Page	Article	Code article	Page
CTP-L1-AP-U-HA-AES-SA-157112	157112	63	Verrou-targette CET-A-C-C2308	109672	141
CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SA- EX-129512	129512	63	Verrou-targette CTP-AC	123653	139
CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SA-124225	124225	62	Verrou-targette CTP-AC-C2308	137354	139
CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SA-127727	127727	62	Verrou-targette CTP-ACF	123655	139
CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SA-EX-136675	136675	63	Verrou-targette CTP-GFK	123657	139
CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SH-123364	123364	63	Verrou-targette CTP-GFK-F	123658	140
CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SII-124468	124468	61			
CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SII-129477	129477	61			
CTP-L1-AP-U-HA-AZE-SH-156056	156056	64			
CTP-L1-AP-U-HA-AZS-SA-157111	157111	63			
CTP-L1-AR-M-HA-AE-SAB-123308	123308	99			
CTP-L1-AR-M-HA-AE-SH-123374	123374	100			
CTP-L1-AR-M-HA-AES-SAB-157816	157816	99			
CTP-L1-AR-M-HA-AZ-SAB-123307	123307	99			
CTP-L1-AR-M-HA-AZ-SH-123363	123363	100			
CTP-L1-AR-U-HA-AE-SAB-122813	122813	99			
CTP-L1-AR-U-HA-AE-SH-123373 CTP-L1-AR-U-HA-AEE-SH-137164	123373	100			
CTP-L1-AR-U-HA-AEL-SH-137164 CTP-L1-AR-U-HA-AZ-SAB-122812	137164	100 99			
CTP-L1-AR-U-HA-AZ-SAB-122812 CTP-L1-AR-U-HA-AZ-SH-123362	122812 123362	100			
CTP-L1-AR-U-HA-AZE-SH-126874	126874	100			
CTP-L1-AR-U-HA-AZE-SH-137341	137341	100			
CTP-L1-AR-U-HA-AZS-SAB-160862	160862	99			
CTP-L2-AP-M-HA-AZ-S-A-124729	124729	62			
CTP-L2-AP-M-HA-AZ-SH-123371	123371	63			
CTP-L2-AP-U-HA-AE-SA-136841	136841	62			
CTP-L2-AP-U-HA-AZ-SA-124728	124728	62			
CTP-L2-AP-U-HA-AZ-SH-123370	123370	63			
CTP-L2-AP-U-HA-AZE-SH-158402	158402	64			
CTP-L2-AR-M-HA-AZ-SAB-123361	123361	99			
CTP-L2-AR-M-HA-AZ-SH-123369	123369	100			
CTP-L2-AR-U-HA-AEE-SH-159112	159112	100			
CTP-L2-AR-U-HA-AZ-SAB-122814	122814	99			
CTP-L2-AR-U-HA-AZ-SH-123366	123366	100			
CTP-L2-AR-U-HA-AZE-SH-137165	137165	100			
CTP-LBI-AP-U-HA-AZ-SA-127798	127798	62			
EMP-B-CET	106694	143			
EMP-B1	093457	142, 143			
EMP-B2	093458	142			
EMP-L-CET	106695	143			
EMP-SB	093456	142			
ESM-CB-AZ-FI2-BR-IO-158875	158875	34			
GWY-CB-1-BR-IO-165049	165049	32			
M4X14-NIRO/V100	086232	144			
M4X14-NIRO/V20	071863	144			
M4X20-NIRO/V20	116978	144	-		
M5X10-NIRO/V100	073455	144			
M5X16/V100	073456	144			
M5X25/V100	073457	144			
S-B-08-A1-A1-165895	165895	19			
S-B-09-A1-A1-165896	165896	19			
S-C07-04-V02-165928	165928	26			
S-C07-04-V03-166488	166488	26			
Support Verrou-targette BTC-CTP-S-TH-00-X	096613 123659	140 139			
Verrou-targette BTC-CTP-S-TH-00-X Verrou-targette BTC-CTP-S-TH-01-F	123660	139			
Verrou-targette BTC-CTP-S-TH-01-F Verrou-targette BTM-UNIP-S-TH-00-X-159951	159951	139			
Verrou-targette BTM-UNIP-S-TH-00-A-159951 Verrou-targette BTM-UNIP-S-TH-01-F-164196	164196	139			
Verrou-targette CES-A-C	082220	136			
Verrou-targette CES-A-C/F	098357	136			
Verrou-targette CET-A-C/F	104309	141			
Verrou-targette CET-A-C/F	104309	141			
Verrou-targette CET-A-C/F C2282	106350	141			
	100000	T-1-T			



Récapitulatif des articles par codes articles

Code article	Article	Page
071840	CES-A-BBA	38, 42,
		82
071863	M4X14-NIRO/V20	144
073455	M5X10-NIRO/V100	144
073456	M5X16/V100	144
073457	M5X25/V100	144
074616	•	133
074617		133
077014	C-M23F19-19XDIFPU06,0-MA-077014	131
077015	C-M23F19-19XDIFPU08,0-MA-077015	131
077016	C-M23F19-19XDIFPU15,0-MA-077016	131
077018	C-M23F19-19XDIFPU06,0-MA-077018	132
077019	C-M23F19-19XDIFPU08,0-MA-077019	132
077020	C-M23F19-19XDIFPU15,0-MA-077020	132
077025		133
077026		133
077750	CES-A-C5E-01	38
077751	C-M12F08-08X025PV05,0-GA-077751	130
077752	C-M12F08-08X025PV10,0-GA-077752	130
077753	C-M12F08-08X025PV15,0-GA-077753	130
077871	C-M12F08-08X025PV20,0-GA-077871	130
077872	C-M12F08-08X025PV25,0-GA-077872	130
077873	C-M12F08-08X025PV50,0-GA-077873	130
082220	Verrou-targette CES-A-C	136
084177	verrou targette oborto	144
084703	C-M08F04-04X025PV10,0-ES-084703	121
085194	C-M23F19-19XDIFPU06,0-MA-085194	132
085195	C-M23F19-19XDIFPU08,0-MA-085195	132
085196	C-M23F19-19XDIFPU15,0-MA-085196	132
086232	M4X14-NIRO/V100	144
086236	WHATH-WINO/ VIOO	144
087256		145
088786	CES-A-BCA	38, 42,
000700	CLOADON	82
088812	C-M08F04-04X025PV02,0-ES-088812	121
088813	C-M08F04-04X025PV05,0-ES-088813	121
088814	C-M08F04-04X025PV10,0-ES-088814	121
088815	C-M08F04-04X025PV15,0-ES-088815	121
091458	CES-A-C5H-01	38
092726	C-M23F19-19XDIFPU20,0-MA-092726	131
092727	C-M23F19-19XDIFPU25,0-MA-092727	131
092761	C-M23F19-19XDIFPU01,5-MA-092761	131
092816	C-M23F19-19XDIFPU03,0-MA-092816	131
092898	C-M23F19-19XDIFPU10,0-MA-092898	131
	C-M23F19-19XDIFPU10,0-MA-092901	
092901 092902		132 132
092902	C-M23F19-19XDIFPU10,0-MA-092902	
	C-M23F19-19XDIFPU01,5-MA-092906 C-M23F19-19XDIFPU01,5-MA-092907	132
092907 092908	C-M23F19-19XDIFPU03,0-MA-092908	132 132
092909	C-M23F19-19XDIFPU03,0-MA-092909 C-M23F19-19XDIFPU20,0-MA-092910	132
092910		132
092911 092912	C-M23F19-19XDIFPU20,0-MA-092911	132
	C-M23F19-19XDIFPU25,0-MA-092912	
092913	C-M23F19-19XDIFPU25,0-MA-092913	132 142
093456	EMP-SB	
093457	EMP-B1	142, 143
093458	EMP-B2	142
094309		133
094310	C MOOFO 4 O 4 VOOED VOE O FO OOFOOS	133
095035	C-M08F04-04X025PV25,0-ES-095035	121
095993	C-M23F19-19XDIFPU30,0-MA-095993	131
096327	CET-A-BWK-50X	74, 110
096613	Support	140

Cada autiala	Autiala	Dage
Code article		Page
097100	C-M08F04-04X025PV50,0-ES-097100	121
097525	CES-A-W5H-01	38
097627	AC-YD-SBB-097627	128
097645	AC-SP-SJ-097645	128
097747	AE-B-A1-02,0-F-097747	145
097945	CES-A-C5H-01-EX	38
098158	CES-A-BBA-EX-098158	38
098225	CES-AR-AES-12	116
098357	Verrou-targette CES-A-C/F	136
098582	CES-AR-C01-EH-SA	82
098775	CES-A-BPA	38, 42,
		82
098807		146
098808		146
098850		145
098941	CES-AR-C01-AH-SA	82
098942	CES-AR-C01-CH-SA	82
099434		.44, 145
099795		45, 146
	A11IDE-039793	
099877	0.441.0500.00\/0.050\/0.50.441.1.001.77	145
100177	C-M12F08-08X025PV05,0-MA-100177	126
100178	C-M12F08-08X025PV10,0-MA-100178	126
100179	C-M12F08-08X025PV20,0-MA-100179	126
100180	C-M12F05-05X034PV05,0-M12M05-100180	123
100181	C-M12F05-05X034PV10,0-M12M05-100181	123
100182	C-M12F05-05X034PV20,0-M12M05-100182	123
100183	C-M12F05-05X034PV05,0-MA-100183	123
100184	C-M12F05-05X034PV10,0-MA-100184	123
100185	C-M12F05-05X034PV20,0-MA-100185	123
		42
100250	CES-AP-C01-CH-SA-100250	
100251	CES-A-BRN-100251	42, 82
100775	CES-AP-CR2-CH-SF-100775	45
100776	CES-A-BLN-R2-100776	45, 85
102125	CES-A-BPA-EX-102125	38
102490	C-M23F19-19XDIFPU40,0-MA-102490	131
103110		145
103418	CET1-AR-CRA-AH-50X-SG-103418	107
103450	CES-A-BLN-U2-103450	45, 85
103556	C-R08F06-06X014PV05,0-ES-103556	120
103557	C-R08F06-06X014PV10,0-ES-103557	120
103557	C-R08F06-06X014FV15,0-ES-103558	120
103559	C-R08F06-06X014PV20,0-ES-103559	120
103560	C-R08F06-06X014PV25,0-ES-103560	120
103714	AE-M-CET-103714	145
104028		137
104309	Verrou-targette CET-A-C	141
104509	CES-AP-CL2-CH-SF-104509	45
104510	CES-A-BLN-L2-104510	45, 85
104730	CES-A-BDN-06-104730	45, 49,
		85, 89
104776	CES-EA-TC-AK08-104776	134
105294	CES-AP-CL2-AH-SF-105294	44
105295	CES-AP-CR2-AH-SF-105295	44
105600	CES-AP-CR2-CH-L05-105600	45
105601	CES-AP-CR2-AH-L05-105601	44
105602	CES-AP-CL2-CH-L05-105602	45
105603	CES-AP-CL2-AH-L05-105603	44
105619		137
105745	CES-AR-CR2-CH-SA-105745	85
105746	CES-AR-CR2-AH-SA-105746	84
105747	CES-AR-CL2-CH-SA-105747	85
105748	CES-AR-CL2-AH-SA-105748	84
105748	CES-AR-CR2-CH-SG-105750	85
103/30	0F0 UILOUT-01 LOG_1021 20	00



Code article	Article	Page	Code article	Article	Page
105751	CES-AR-CR2-AH-SG-105751	84	111145	CES-AP-C01-AH-SB-111145	42
105752	CES-AR-CL2-CH-SG-105752	85	111233	AE-B-A1-03,0-F-111233	145
105753	CES-AR-CL2-AH-SG-105753	84	111346	CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-111346	73
105763	CET1-AR-CRA-CH-50X-SG-105763	107	111603	C-M08F08-08X014PV20,0-ES-111603	122
105764	CET1-AR-CRA-CH-50S-SG-105764	107	111683	CET4-AR-CRA-AH-50X-SG-111683	108
105802	CET1-AR-CRA-AH-50S-SG-105802	107	111684	CET4-AR-CRA-CH-50X-SG-111684	108
106159	CET1-AR-CRA-AH-50F-SG-106159	107	111696	AC-YD-V0,2-SBB-111696	128
106172	Verrou-targette CET-A-C/F	141	111708	CES-AP-C01-CH-SB-111708	42
106189	CES-AP-CR2-CH-L10-106189	45	111725	CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-C2312-111725	110
106190	CES-AP-CL2-CH-L10-106190	45	111747	CES-AP-CL2-AH-SB-111747	44
106191	CES-AP-CR2-AH-L10-106191	44	111748	CES-AP-CR2-AH-SB-111748	44
106192	CES-AP-CL2-AH-L10-106192	44	112082	CET4-AP-CRA-AH-50X-SI-112082	73
106275	CET1-AR-CDA-AH-50X-SG-106275	107	112395	AC-YD-V1,0-SBB-112395	128
106350	Verrou-targette CET-A-C/F C2282	141	112629	CES-EA-TC-KK08-112629	134
106550	CES-AP-CR2-CH-SB-106550	45	112992	CET3-AR-CRA-CH-50S-SG-112992	108
106551	CES-AP-CL2-CH-SB-106551	45	113022	CET1-AR-CRA-AH-50X-SH-C2290-113022	109
106552	CES-AP-CR2-AH-SB-106552	44	113023	CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-C2353-113023	110
106553	CES-AP-CL2-AH-SB-106553	44	113024	CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2290-113024	110
106616	CET1-AR-CRA-AH-50A-SG-106616	107	113081	CET4-AR-CRA-CH-50S-SG-113081	108
106671	C-M08F08-08X014PU05,0-ES-106671	122	113139	CET3-AR-CRA-AH-50X-SG-C2290-113139	108
106672	C-M08F08-08X014PU10,0-ES-106672	122	113148	CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-113148	110
106673 106694	C-M08F08-08X014PU20,0-ES-106673 EMP-B-CET	122 143	113187 113188	C-M12F05-05X025PU10,0-MA-113187 C-M12F08-08X025PU10,0-MA-113188	124 127
106695	EMP-L-CET	143	113189	C-M12F08-08X025F010,0-WA-113189	127
106798	CES-AP-C01-CH-SB-106798	42	113190	C-M12F05-05X025F010,0-WA-113199	124
100798	CET1-AR-CRA-CH-50X-SG-C2290-109015	107	113255	CET1-AR-CDA-CH-50X-SH-113255	109
109044	CES-AR-CR2-CH-L05-109044	85	113609	CET4-AR-CRA-CH-50X-SG-C2355-113609	108
109045	CES-AR-CL2-CH-L05-109045	85	113620	C-M12F05-05X034PU05,0-MA-113620	124
109046	CES-AR-CR2-AH-L05-109046	84	113640	C-M12F05-05X034PU10,0-MA-113640	124
109047	CES-AR-CL2-AH-L05-109047	84	113682	C-M12F05-05X034PU20,0-MA-113682	124
109048	CES-AR-CR2-CH-L10-109048	85	113739	CEM-I2-AR-M-C40-SH-113739	94
109049	CES-AR-CL2-CH-L10-109049	85	113869	A-C40-113869	54, 94
109050	CES-AR-CR2-AH-L10-109050	84	113965	CET3-AR-CRA-AH-50F-SG-113965	108
109051	CES-AR-CL2-AH-L10-109051	84	113986		137
109075	CET2-AR-CRA-AH-50S-SG-109075	107	114073	CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-114073	73
109167	CES-AP-CL2-CH-SB-109167	45	114088	CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2290-114088	110
109168	CES-AP-CR2-CH-SB-109168	45	114090	CET3-AR-CDA-CH-50F-SG-114090	108
109212		144	114091	CET-DR	146
109231	CET1-AR-CDA-CH-50X-SG-109231	107	114650	CET4-AR-CRA-CH-50F-SG-114650	108
109358		137	114712	CET4-AR-CDA-CH-50X-SG-114712	108
109401	CET3-AR-CRA-AH-50X-SG-109401	108	115112	C-M12F08-08X025PU05,0-MA-115112	127
109672	Verrou-targette CET-A-C-C2308	141	115113	C-M12F08-08X025PU10,0-MA-115113	127
109941	CET2-AR-CRA-CH-50F-SG-C2312-109941	107	115114	C-M12F08-08X025PU20,0-MA-115114	127
110082	CET2-AR-CRA-CH-50X-SG-110082	107	115116	C-M12F08-08X025PV30,0-MA-115116	126
110103	CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-110103	110	115150	CES-I-AP-U-C04-USI-115150	48
110104	CET3-AR-CRA-CH-50X-SH-110104	110	115202	CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2375-115202	110
110114	CET3-AR-CRA-CH-50X-SG-C2290-110114	108	115257	C-M12F08-08X025PU30,0-MA-115257	127
110201	CET4-AR-CRA-AH-50X-SH-110201	110	115271	CES-A-BBN-C04-115271	49, 89
110202	CET4-AR-CRA-CH-50X-SH-110202	110	115324	CES-I-AP-U-C04-SK-115324	48
110203	CET1-AR-CRA-AH-50X-SH-110203	109	115565	C-M12F05-05X025PU10,0-M12M05-115565	
110204	CET1-AR-CRA-CH-50X-SH-110204	109	115566	C-M12F05-05X025PU10,0-M12M05-115566	
110205	CET2-AR-CRA-AH-50X-SH-110205	109	115732	050 AD 0D0 0H 0A 115700	137
110206	CET2-AR-CRA-CH-50X-SH-110206	109	115792	CES-AR-CR2-CH-SA-115792	85
110240	CET2-AR-CRA-AH-50X-SG-110240	107	115793	CES-AR-CL2-CH-SA-115793	85
110241	CET1-AR-CRA-CH-50F-SG-110241	107	116049	C-M08F04-04X034PU05,0-ES-116049	121
110354		137	116050	C-M08F04-04X034PU10,0-ES-116050	121
110355	CETS AD CDA CH EOV CC 11000C	137 108	116051	C-M08F04-04X034PU20,0-ES-116051	121
110906	CET3-AR-CRA-CH-50X-SG-110906		116246	CETA AD CDA ALI EGE CH 11 COGE	137
110907 110933	CET3-AR-CRA-CH-50F-SG-110907 C-M08F08-08X014PV05,0-ES-110933	108 122	116285	CET4-AR-CRA-AH-50F-SH-116285 CES-I-AP-U-C04-USB-116502	110 48
110933	C-M08F08-08X014PV10,0-ES-110933	122	116502 116503	CES-I-AP-U-C04-U05-116502 CES-I-AP-U-C04-U05-116503	48
110934	C-M08F08-08X014PV15,0-ES-110934	122	116504	CES-I-AP-U-C04-U10-116504	48
110935	CET1-AR-CRA-AH-50F-SH-C2312-110943	109	116505	CES-I-AP-U-C04-U10-116505	48
110343	0L117AN70NA7AH70H70H70L70H70Z31Z-11U343	103	110000	OLOTAI TOTOU+10ZU-110000	40



Code article	Article	Page	Code article	Article	Page
116978	M4X20-NIRO/V20	144	123374	CTP-L1-AR-M-HA-AE-SH-123374	100
117323	CES-I-AP-M-C04-USI-117323	49	123375	CTP-L1-AP-U-HA-AE-SH-123375	63
117324	CES-I-AP-M-C04-USB-117324	49	123376	CTP-L1-AP-M-HA-AE-SH-123376	63
117325	CES-I-AP-M-C04-SK-117325	49	123411	AE-L-C-H-123411	145
117328	CES-I-AP-M-C04-U05-117328	49	123430	C-M12M08-08X025PV01,0-M12F08-123430	126
117329	CES-I-AP-M-C04-U10-117329	49	123431	C-M12M08-08X025PV02,0-M12F08-123431	126
117330	CES-I-AP-M-C04-U20-117330	49	123432	C-M12M08-08X025PV05,0-M12F08-123432	126
119106	CET3-AP-CRA-AH-50F-SH-C2312-119106	74	123433	C-M12M08-08X025PV10,0-M12F08-123433	126
119469	CES-I-AR-U-C04-SG-119469	88	123583		138
119470	CES-I-AR-U-C04-U05-119470	88	123625	AE-L-C40-123625	144
119471	CES-I-AR-U-C04-U10-119471	88	123653	Verrou-targette CTP-AC	139
119472	CES-I-AR-U-C04-U20-119472	88	123655	Verrou-targette CTP-ACF	139
119473	CES-I-AR-U-C04-USA-119473	88	123657	Verrou-targette CTP-GFK	139
119474	CES-I-AR-M-C04-SG-119474	89	123658	Verrou-targette CTP-GFK-F	140
119475	CES-I-AR-M-C04-U05-119475	89	123659	Verrou-targette BTC-CTP-S-TH-00-X	139
119476	CES-I-AR-M-C04-U10-119476	89	123660	Verrou-targette BTC-CTP-S-TH-01-F	139
119477	CES-I-AR-M-C04-U20-119477	89	123922	CES-AP-CR2-CH-SB-123922	45
119479	CES-I-AR-M-C04-USA-119479	89	124104	CET1-AR-CRA-CH-50F-SH-C2312-124104	109
119690	AM-SET-PP-119690	142	124204		145, 146
119694	AM-SET-PPB-119694	142	124225	CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SA-124225	62
119932	C-M12F05-05X034PU05,0-M12M05-119932		124401	CTD 1 AD A 7 C 1 0 / / C C	137
119947	C-M12F05-05X034PU10,0-M12M05-119947		124468	CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SII-124468 AC-YD-V0,2-SBB-124516	61 134
119971	C-M12F05-05X034PU20,0-M12M05-119971 C-M08F04-04X034PU50.0-ES-120241		124516	,	73
120241 120861	AC-DP-04-SAA-120861	121 129	124589 124594	CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-C2438-124589 CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-C2438-127594	73
120998	C-M12F08-08X025PU20,0-MA-120998	127	124601	CET3-AP-CRA-AH-50F-SA-124601	73 74
120999	C-M12F08-08X025PU20,0-MA-120999	127	124727	CTP-L1-AP-M-HA-AZ-SA-124727	62
121367	CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-C2290-121367	73	124728	CTP-L2-AP-U-HA-AZ-SA-124728	62
121579	CET3-AP-CRA-CH-50X-SA-121579	74	124729	CTP-L2-AP-M-HA-AZ-SA-124729	62
121646	OLISTI ONTONISONOMIZISTS	138	124937	CEM-I2-AR-U-C40-SH-124937	94
121917		144	124979	AM-C-124979	146
122398	CET3-AP-CRA-AH-50X-SA-122389	74	125481	A-TI-001-125481	54, 94
122406	CET3-AP-CRA-AH-50X-SA-122406	74	125496	AC-TA-A1-SG-125496	134
122409	CET3-AP-CRA-CH-50X-SA-122409	74	125497	AC-TA-A2-SG-125497	134
122413	CET4-AP-CRA-CH-50X-SA-122413	74	126015	A-C-H-G-SST-126015	64, 101
122415	CET4-AP-CRA-AH-50X-SA-122415	74	126026	AM-P-126026	142
122609	AE-L-CET-122609	145	126230	AM-B-126230	142
122667	A-C-H-W-SST-122667	64, 101	126231	AM-B-126231	142
122668	A-C-H-W-SST-122668	64, 101	126258	CTP-I2-AP-U-HA-AZC-SA-126258	62
122671	A-C-H-RL-LS-122671	64, 101	126398	AM-P-126398	143
122672	A-C-H-RR-LS-122672	64, 101	126399	AM-P-126399	143
122675	A-C-H-RO-LS-122675	64, 101	126400	AM-P-126400	143
122676	A-C-H-RU-LS-122676	64, 101	126763	CET4-AP-CRA-AH-50X-SI-C2438-126763	73
122677	A-C-H-G-LS-122677	140	126874	CTP-L1-AR-U-HA-AZE-SH-126874	100
122748	AC-TA-A1-SH-122748	134	126912	CTP-L1-AP-U-HA-AE-SA-126912	62
122749	AC-TA-A2-SH-122749	134	127377	AF-E-80-127377	146
122784	C-M12F05-05X034PU30,0-MA-122784	124	127460	AC-FM-AR-127460	135
122812	CTP-L1-AR-U-HA-AZ-SAB-122812	99	127640	CTP-L1-AP-U-HA-AE-SII-127640	61
122813	CTP-L1-AR-U-HA-AE-SAB-122813	99	127727	CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SA-127727	62
122814	CTP-L2-AR-U-HA-AZ-SAB-122814	99	127798	CTP-LBI-AP-U-HA-AZ-SA-127798	62
123307	CTP-L1-AR-M-HA-AZ-SAB-123307	99	128103	CEM-I2-AY-U-C40-SA-128103	54
123308	CTP-L1-AR-M-HA-AE-SAB-123308	99	128193	CET4-AR-CRA-AH-50X-SG-C2290-128193	108
123340	AC-SP-A1-SA-123340	129	128484	CTP-L1-AP-U-HA-AE-SA-128484	62
123361	CTP-L2-AR-M-HA-AZ-SAB-123361	99	129477	CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SII-129477	61
123362	CTP-L1-AR-U-HA-AZ-SH-123362	100	129478	CTP-L1-AP-U-HA-AE-SII-129478	61
123363	CTP-L1-AR-M-HA-AZ-SH-123363	100	129512	CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SA- EX-129512	63
123364	CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SH-123364	63 63	136595	CTP-I1-AP-U-HA-AEC-SA-136595	62
123365	CTP-L1-AP-M-HA-AZ-SH-123365		136675	CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SA-EX-136675	63 62
123366	CTP-L2-AR-U-HA-AZ-SH-123366	100	136732	CTP-I-AP-U-HA-ZZ-SA-136732 A-C-H-G-LS-EX-136826	64
123369 123370	CTP-L2-AR-M-HA-AZ-SH-123369 CTP-L2-AP-U-HA-AZ-SH-123370	63	136826 136841	CTP-L2-AP-U-HA-AE-SA-136841	62
123370	CTP-L2-AP-U-HA-AZ-SH-123370 CTP-L2-AP-M-HA-AZ-SH-123371	63	136841	CTP-L2-AP-U-HA-AEE-SH-136841 CTP-L1-AR-U-HA-AEE-SH-137164	100
123371	CTP-L2-AP-W-HA-AE-SH-123371 CTP-L1-AR-U-HA-AE-SH-123373	100	137165	CTP-L2-AR-U-HA-AZE-SH-137165	100
1200/0	011 -FT-VIV-0-11V-VF-011-1702/2	100	13/103	011 "LZ"/NITU" IN"/NZL"011"10/100	100



Code article	Article	Page	Code article	Article	Page
137341	CTP-L1-AR-U-HA-AZE-SH-137341	100	161524	CET3-AP-CRA-AH-50X-SF-161524	74
137342	CTP-L1-AP-U-HA-AEE-SH-137342	64	161577	CET4-AP-CRA-AH-50X-SI-C2509-161577	73
137354	Verrou-targette CTP-AC-C2308	139	161638	CTM-LBI-BR-U-AZ-SA-161638	28
137527	CES-A-BBN-C04-EX-137527	49, 89	161639	CTM-LBI-BR-U-AZ-SA-161639	28
137528	AM-C-C04-EX-137528	144	161640	CTM-LBI-BR-U-ZZ-SA-P-161640	28
155865	AE SET LCHN A1 155865	145	161642	A-B-A1-A1-161642	19, 29
156056	CTP-L1-AP-U-HA-AZE-SH-156056	64	161643	A-B-A1-A1-P-161643	19, 29
156064	C-M12F05-05X034PV50.0-MA-156064	123	161679	CES-I-AR-F-C04-SG-161679	89
156065	C-M12F08-08X025PV40.0-MA-156065	126	161742	CES-A-BDN-06-161742	49, 89
156230	CES-A-BTN-C07-156230	16, 24	161909	AC-YD-U0,2-SBB-161909	135
156233	CES-I-BR-M-C07-SA-156233	24	162555	CET4-AR-CRA-AH-50X-SG-C2355-162555	108
156240	CTP-L1-AP-U-HA-AE-SA-EX-156240	63	162592	CES-I-AP-M-C04-USI-162592	49
156338	AY CHN A1 156338	145	162596	CES-I-AR-M-C14-U20-162596	92
156429	AE L CET 156429	145	162813	CES-I-BP-M-C07-SI-162813	16
156935	CES-A-BDA 18	42, 82	162815	CES-I-BP-U-C07-SI-162815	16
157111	CTP-L1-AP-U-HA-AZS-SA-157111	63	163003	CTP-L1-AP-M-HA-AE-SA-163003	62
157112	CTP-L1-AP-U-HA-AES-SA-157112	63	163252	CEM-M2-C60-KZ-SE-163252	58
157287	CET3-AP-CRA-CH-50F-SA-C2312-157287	74	163573	C-M12F05-05X034PU0,22-M12M05-163573	125
157408	CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-C2312-157408	73	164196	Verrou-targette BTM-UNIP-S-TH-01-F-164196	139
157549	CEM-I2-AY-U-C40-LZ-SA-157549	54	165049	GWY-CB-1-BR-IO-165049	32
157696	A-C-H-G-SSS-157696	64, 101	165281	A-C60-B1-162581	58
157816	CTP-L1-AR-M-HA-AES-SAB-157816	99	165517	CTM-LBI-BR-M-AZ-SA-165517	28
157913	AC-YD-SBB-157913	128	165746	CEM-M2-C60-PZ-SE-165746	58
157920	CES-I-BR-U-C07-SA-157920	24	165895	S-B-08-A1-A1-165895	19
158192	AC-YD-V0,2-SBB-158192	128	165896	S-B-09-A1-A1-165896	19
158193	AC-YD-V1,0-SBB-158193	128	165897	CTM-CBI-BP-U-AZ-SA-165897	18
158210	CES-A-BDN-06-158210	16, 24	165914	CES-I-BR-S-C07-SA-165914	26
158402	CTP-L2-AP-U-HA-AZE-SH-158402	64	165928	S-C07-04-V02-165928	26
158436	A-C40-158436	54, 94	166087	CTM-LBI-BP-U-AZ-SA-166087	18
158631	CES-I-AP-M-C14-U20-158631	52	166088	CTM-LBI-BP-M-AZ-SA-166088	18
158632	CES-I-AP-U-C14-U20-158632	52	166089	CTM-LBI-BP-U-AZ-SA-166089	18
158875	ESM-CB-AZ-FI2-BR-IO-158875	34	166090	CTM-LBI-BP-U-AZ-SA-166090	18
159080	AE-M-CET-159080	145	166091	CTM-LBI-BR-U-AZ-SP-166091	29
159112	CTP-L2-AR-U-HA-AEE-SH-159112	100	166092	CTM-LBI-BR-M-AZ-SP-166092	29
159355	C-M12F05-05X034PU1,0-M12M05-159355	124	166488	S-C07-04-V03-166488	26
159356	C-M12F05-05X034PU1,5-M12M05-159356	124			
159357	C-M12F05-05X034PU3,0-M12M05-159357	124			
159358	C-M12F05-05X034PU5,0-M12M05-159358	124			
159359	C-M12F05-05X034PU8,0-M12M05-159359	124			
159360	C-M12F05-05X034PU10,0-M12M05-159360				
159361	C-M12F05-05X034PU15,0-M12M05-159361				
159362	C-M12F05-05X034PU1,0-M12M05-159362	125			
159363	C-M12F05-05X034PU1,5-M12M05-159363	125			
		125			
159364	C-M12F05-05X034PU3,0-M12M05-159364				
159365	C-M12F05-05X034PU5,0-M12M05-159365	125			
159614	CTP-I-AP-U-HA-ZZE-SBB-159614	61			
159919	C-M12F05-05X034PU8,0-M12M05-159919	125			
159920	C-M12F05-05X034PU10,0-M12M05-159920				
159921	C-M12F05-05X034PU15,0-M12M05-159921		-		
159951	Verrou-targette BTM-UNIP-S-TH-00-X-159951	139			
160076	CES-I-BP-M-C07-SB-160076	16			
160080	CES-I-BP-U-C07-SB-160080	16			
160441	CES-A-BBN-C14-160441	52, 92			
160832	CES-I-AP-M-C04-USI-160832	49			
160862	CTP-L1-AR-U-HA-AZS-SAB-160862	99			
161164		144			
161178	CET4-AP-CRA-CH-50F-SA-161178	74			
161320	CEM-M2-C60-PZ-SE-161320	58			
161322	A-C60-A1-161322	58			
161344	AM-C-SW4-V3-161344	144			
		144			
161348	AM-C-SW5-V3-161348				
161496 161502	CTM-LBI-BR-U-ZZ-SA-P-161496 CES-A-BBN-161502	28 49, 89			

Notes personnelles



Notes personnelles



Représentations

EUCHNER GmbH Aumühlweg 17-19/Halle 1C 2544 Leobersdorf Tél. +43 720 010 200 Fax +43 720 010 200-20 info@euchner.at

Brésil

EUCHNER Com.Comp. Eletronicos Ltda. Av. Prof. Luiz Ignácio Anhaia Mello, no. 4387 Vila Graciosa São Paulo - SP - Brasil CEP 03295-000 Tél. +55 11 29182200 Fax +55 11 23010613 euchner@euchner.com.bi

Canada

EUCHNER Canada Inc. 2105 Fasan Drive Oldcastle, ON NOR 1L0 Tel. +1 519 800-8397 Fax +1 519 737-0314 sales@euchner.ca

Chine

EUCHNER (Shanghai) Trading Co., Ltd. No. 15 building, No. 68 Zhongchuang Road, Songjiang Shanghai, 201613, P.R.C Tél. +86 21 5774-7090 Fax +86 21 5774-7599 info@euchner.com.cn

EUCHNER Korea Co., Ltd. 115 Gasan Digital 2 - Ro (Gasan-dong, Daeryung Technotown 3rd Rm 810) 153 - 803 Kumchon-Gu, Seoul Tél. +82 2 2107-3500 Fax +82 2 2107-3999 info@euchner.co.kr

Espagne

EUCHNER, S.L. Gurutzegi 12 - Local 1 Polígono Belartza 20018 San Sebastian Tél. +34 943 316-760 Fax +34 943 316-405 info@euchner.es

France

EUCHNER France S.A.R.L. Parc d'Affaires des Bellevues Allée Rosa Luxembourg Bâtiment le Colorado 95610 ERAGNY sur OISE Tél. +33 1 3909-9090 Fax +33 1 3909-9099 info@euchner.fr

Grande Bretagne EUCHNER (UK) Ltd.

Unit 2 Petre Drive. Sheffield South Yorkshire S4 7PZ +44 114 2560123 +44 114 2425333 sales@euchner.co.uk

Hongrie

EUCHNER Magyarország Kft. FSD Park 2. 2045 Törökbálint Tel. +36 1 919 0855 Fax +36 1 919 0857 info@euchner.hu

EUCHNER (India) Pvt. Ltd. 401, Bremen Business Center, City Survey No. 2562, University Road Aundh, Pune - 411007 Tél. +91 20 64016384 Fax +91 20 25885148

Italie

TRITECNICA SpA Viale Lazio 26 20135 Milano Tél. +39 02 541941 Fax +39 02 55010474 info@tritecnica.it

Japon

EUCHNER Co., Ltd. 1269-1 Komakiharashinden, Komaki-shi, Aichi-ken 485-0012, Japan Tél. +81 568 74 5237 Fax +81 568 74 5238 info@euchner.ip

Mexique

EUCHNER México S de RL de CV Conjunto Industrial PK Co. Carretera Estatal 431 km. 1+300 Ejido El Colorado, El Marqués 76246 Querétaro, México Tél. +52 442 402 1485 Fax +52 442 402 1486 info@euchner.mx

Pay du Bénélux

EUCHNER (BENELUX) BV Visschersbuurt 23 3356 AE Papendrecht Tél. +31 78 615-4766 Fax +31 78 615-4311 info@euchner.nl

Pologne

EUCHNER Sp. z o.o. Krasińskiego 29 40-019 Katowice Tél. +48 32 252 20 15 Fax +48 32 252 20 13 info@euchner.pl

République Tchèque

EUCHNER electric s.r.o. Trnkova 3069/117h 628 00 Brno Tel. +420 533 443-150 Fax +420 533 443-153

Suisse

EUCHNER AG Falknisstrasse 9a 7320 Sargans Tél. +41 81 720-4590 Fax +41 81 720-4599 info@euchner.ch

Turquie

EUCHNER Endüstriyel Emniyet Teknolojileri Ltd. Şti. Hattat Bahattin Sok. Ceylan Apt. No. 13/A Göztepe Mah. 34730 Kadıköy / Istanbul Tél. +90 216 359-5656 Fax +90 216 359-5660 info@euchner.com.tr

U.S.A

EUCHNER USA Inc. 6723 Lyons Street East Syracuse, NY 13057 Tél. +1 315 701-0315 Fax +1 315 701-0319 info@euchner-usa.com

FUCHNER USA Inc. Detroit Office 130 Hampton Circle Rochester Hills, MI 48307 Tél. +1 248 537-1092 Fax +1 248 537-1095

Allemagne

Augsburg EUCHNER GmbH + Co. KG Ingenieur- und Vertriebsbüro Julius-Spokojny-Weg 8 86153 Augsburg
Tel. +49 821 56786540
Fax +49 821 56786541 peter.klopfer@euchner.de

EUCHNER GmbH + Co. KG Ingenieur- und Vertriebsbüro Ulmenstraße 115a 12621 Berlin Tel. +49 30 50508214 Fax +49 30 56582139 alexander.walz@euchner.de

Chemnitz

EUCHNER GmbH + Co. KG Ingenieur- und Vertriebsbüro Am Vogelherd 2 09627 Bobritzsch-Hilbersdorf Tel. +49 37325 906000 Fax +49 37325 906004 iens zehrtner@euchner de

Düsseldorf

EUCHNER GmbH + Co. KG Ingenieur- und Vertriebsbüro Tippgarten 3 Tel. +49 2308 9337284 Fax +49 2308 9337285 christian.schimke@euchner.de

Essen

Thomas Kreißl fördern - steuern - regeln Hackenberghang 8a Tel. +49 201 84266-0 Fax +49 201 84266-66 info@kreissl-essen de

Freiburg

EUCHNER GmbH + Co. KG Ingenieur- und Vertriebsbüro Steige 5 79206 Breisach Tel. +49 7664 403833 +49 7664 403834 neter seifert@euchner de

Lübeck

EUCHNER GmbH + Co. KG Ingenieur- und Vertriebsbüro Am Stadtrand 13 23556 Lübeck Tel. +49 451 88048371 Fax +49 451 88184364 martin.pape@euchner.de

Nürnberg EUCHNER GmbH + Co. KG Ingenieur- und Vertriebsbüro Steiner Straße 22a 90522 Oberasbach Tel. +49 911 6693829 Fax +49 911 6696722 ralf.paulus@euchner.de

Stuttgart

EUCHNER GmbH + Co. KG Ingenieur- und Vertriebsbüro Kohlhammerstraße 16 70771 Leinfelden-Echterdingen Tel. +49 711 7597-0 Fax +49 711 7597-303 oliver.laier@euchner.de uwe.kupka@euchner.de

Wiesbaden

EUCHNER GmbH + Co. KG Ingenieur- und Vertriebsbüro Adolfsallee 3 65185 Wiesbaden Tel. +49 611 98817644 Fax +49 611 98895071 giancarlo.pasquesi@euchner.de







Avez-vous des questions concernant nos produits ou leurs possibilités d'utilisation ? Votre partenaire sur place est à votre entière disposition.



Téléchargement

Vous êtes à la recherche d'informations complémentaires concernant nos produits ? Sur notre site www.euchner.com, vous pouvez télécharger simplement et rapidement des modes d'emploi, des données CAO ou ePLAN ainsi que des produits logiciels relatifs à nos produits.



Solutions individualisées

Vous avez besoin d'une solution spécifique ou vous avez un souhait particulier ? N'hésitez pas à nous contacter. Nous pouvons fabriquer votre produit individuel, même en très petite série.



EUCHNER près de chez vous

Vous recherchez un interlocuteur sur place ? En dehors du siège social situé à Leinfelden-Echterdingen, notre réseau de distribution international compte 18 filiales et de nombreuses représentations ou agences en Allemagne et à l'étranger – avec certainement une à proximité de chez vous.

www.euchner.com

EUCHNER GmbH + Co. KG

Kohlhammerstraße 16 70771 Leinfelden-Echterdingen Allemagne Tél. +49 711 7597-0 Fax +49 711 753316 info@euchner.de www.euchner.com

